
MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 04518 4801

ÉDITIONS MUSICALES ÉCONOMIQUES

Partitions Complètes, PIANO ET CHANT



LA Reine de Chypre

OPÉRA EN CINQ ACTES

Musique de F. HALÉVY

PAROLES DE M. DE SAINT-GEORGES

Publié avec l'autorisation de
Henry LEMOINE et Cie, Éditeurs

Jules TALLANDIER, Éditeur

8, Rue Saint-Joseph, Paris

LA
Reine de Chypre

CORBEIL. — IMPRIMERIE ÉD. CRÉTÉ.

ÉDITIONS MUSICALES ÉCONOMIQUES

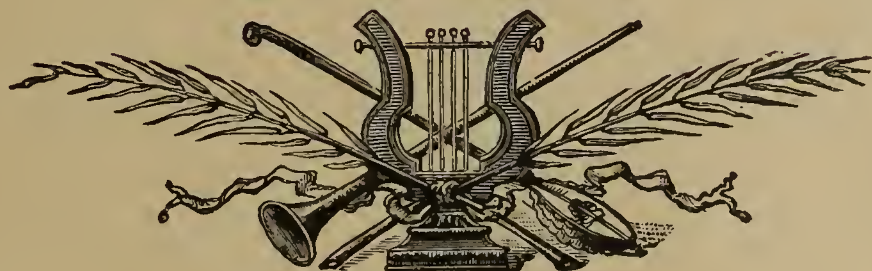
LA
Reine de Chypre

OPÉRA EN CINQ ACTES

Musique de F. HALÉVY

Paroles de M. DE SAINT GEORGES

Partition complète — PIANO ET CHANT



Publié avec l'autorisation de
Henry LEMOINE et Cie, Éditeurs

Jules TALLANDIER, Éditeur
8, Rue Saint-Joseph, 8, Paris


LIBRARY
NOV 12 1968
UNIVERSITY OF TORONTO

LA REINE DE CHYPRE

OPÉRA EN CINQ ACTES

Musique de F. HALÉVY

Paroles de M. De Saint-Georges



J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

LA REINE DE CHYPRE

OPÉRA EN CINQ ACTES

Musique de F. HALÉVY

PERSONNAGES.	*EMPLOIS.*	*ACTEURS.*
CATARINA CORNARO, nièce d'Andréa........	*Contralto*..............	Mme STOLZ.
ANDRÉA CORNARO, patricien de Venise......	*Basse*.................	MM. BOUCHÉ.
GÉRARD DE COUCY, chevalier français......	*Ténor*.................	DUPREZ.
JACQUES DE LUSIGNAN, roi de Chypre.....	*Baryton*...............	BARROILET.
MOCENIGO, sénateur, membre du Conseil des Dix.	*Baryton*...............	MASSOL.
STROZZI, chef de bravi........................	*Ténor*.................	WARTEL.
HÉRAUT D'ARMES..............................	*Basse*.................	PRÉVOST.

Seigneurs vénitiens, Dames vénitiennes, Dames cypriotes,
l'Archevêque de Chypre, Clergé de la Cathédrale,
Gardes, Cour du roi de Chypre, Peuple cypriote, Courtisanes et Bravi.

La scène se passe en 1441. Les deux premiers actes à Venise
et les trois derniers à Chypre.

Représenté pour la première fois à Paris, sur le théâtre de l'Opéra, le 22 décembre 1841.

CATALOGUE DES MORCEAUX

NOTICE HISTORIQUE

SUR

CATARINA CORNARO

REINE DE CHYPRE [1]

Jean de Lusignan, plus connu sous le nom de Jean III, roi de Chypre, était un prince faible, gouverné par sa femme Hélène Paléologue. Il n'était issu de leur mariage qu'une fille, unie à Jean de Portugal, qui résidait dans l'île de Chypre. Mais un fils naturel du roi, le prince Jacques de Lusignan, doué d'un esprit actif et entréprenant, effraya tellement l'ambitieuse Hélène par ses prétentions au trône, qu'elle obtint du roi qu'il fût ordonné prêtre et nommé archevêque de Nicosie, métropole de l'île. A cette époque, se trouvait à la cour de Chypre un patricien de Venise nommé Andréa Cornaro.

Ce seigneur ayant fait voir au prince Jacques le portrait de sa nièce, Catarina Cornaro, et remarquant la vive impression que causait au fils du roi l'image de cette belle personne, lui conseilla de se faire relever de ses vœux, de s'unir à Venise en épousant la fille d'un des sénateurs de la république et de réclamer le secours et l'appui des Vénitiens pour succéder à son père qui venait de mourir.

Le prince accueillit cet espoir avec empressement. Andréa Cornaro fut le négociateur de toute cette intrigue. Charlotte de Portugal, qui avait hérité du trône de son père, Jean de Lusignan, fut chassée par les Vénitiens de son royaume et se sauva dans l'île de Rhodes.

Catarina Cornaro apporta une riche dot à Jacques de Lusignan, élu roi de Chypre. Le 1er juin 1469, la jeune reine fit son entrée dans l'île de Chypre sur une escadre vénitienne conduite par Andréa, son oncle. Le sénat de Venise déclara Catarina fille de Saint-Marc. Le nouveau monarque se jeta entièrement dans les bras des Vénitiens; il leur accorda tous les emplois de confiance dans les finances, la justice et l'armée. Mais ils en abusèrent bientôt en opprimant le peuple de Chypre au nom du roi faible et valétudinaire dont la république convoitait depuis longtemps le trône. En 1473, quatre années après son mariage avec Catarina Cornaro, le roi de Chypre mourut, laissant sa femme enceinte. On ne manqua pas d'attribuer au poison cette mort prématurée; car les derniers moments du roi furent affreux, et l'évêque de Nicosie, ennemi des Vénitiens, raconta que le roi, désabusé sur l'amitié de Venise, l'avait accusée des douleurs horribles qu'il souffrit à son lit de mort.

Plusieurs conjurations éclatèrent dans la nuit du 13 novembre 1473. Les révoltés s'emparèrent de la reine et de son fils, et voulurent forcer Catarina à se soumettre au pouvoir de Venise et à lui céder la régence. La reine s'y refusa courageusement, malgré les menaces de l'amiral Pierre Mocénigo, nommé depuis généralissime de la république en 1474, et qui perdit, en 1475, une célèbre bataille navale contre Soliman III. Le règne de Catarina Cornaro dura quinze années.

Mais enfin, soit faiblesse, soit découragement, après une lutte si longue et si pénible, la reine de Chypre, consentit, en 1488, à remettre son royaume entre les mains des Vénitiens, et la république prit possession de cet État le 26 février 1489.

La reine s'embarqua le 14 mai. A son arrivée à Venise, le doge et le sénat allèrent au-devant d'elle et la reçurent dans le *Bucentaure*. Le château-fort d'Azolo, situé sur les collines du Trévisan, lui fut assigné pour demeure.

Depuis lors elle y vécut environnée d'honneurs et de gardiens, et finit ses jours en conservant le titre de reine et une petite cour [2] qui rappelait le rang qu'elle avait occupé.

L'île de Chypre demeura soumise aux Vénitiens jusqu'à ce que les Turcs en fissent la conquête en 1571.

1. Extraite de l'*Histoire de Venise*, par le comte Daru, des *Mémoires sur la République de Venise* et de la *Géographie universelle*.

2. Cette cour acquit quelque célébrité dans les lettres par les *Azolani*, de Bembo; ce sont des entretiens sur l'amour, qu'il prête aux courtisans de la reine de Chypre.

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

OUVERTURE.

All° moderato.

PIANO.

pp

pp

p

Espressivo

p

3 3

3 3

3 3

p

3 3

3 3 3

Poco rallent.

Cresc.

6

f p 6

a Tempo.

3 3

p

3 3 3

Poco cresc pp

3 3

mf Dimin.

p

p

Sempre più p

Cresc.

molto

ff

fp

pp

Poco rallent.

All° non troppo.

p Cre . . . . . scen . . do.

f Sempre crescendo.

ff

ff

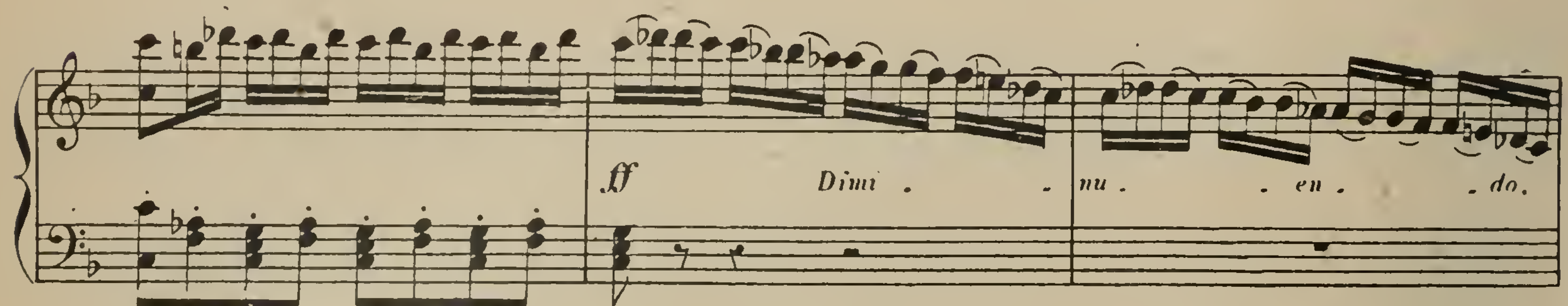
p

p

p

f

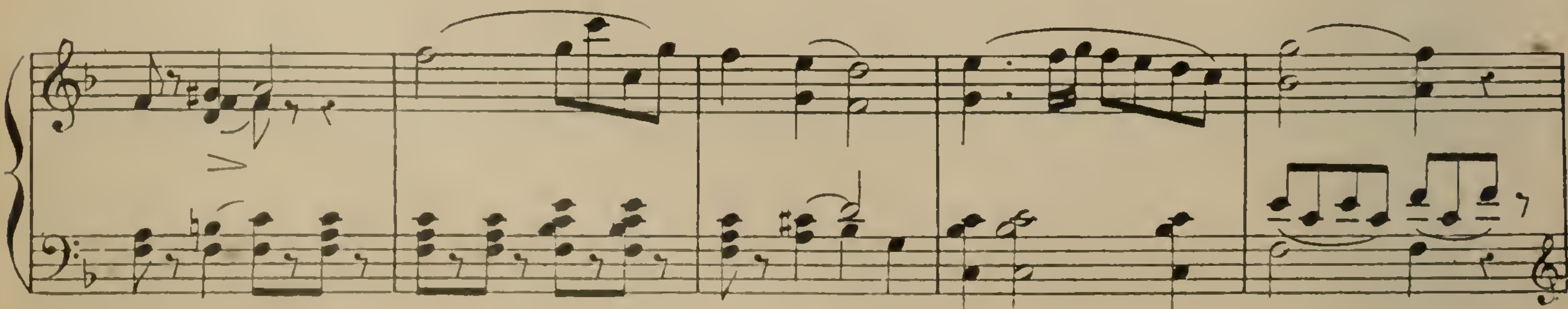



ff
Dimi . - nu . - en . - do.


p
pp
p







pp

ff

fp

Poco riten.

a Tempo.

pp

Cresc

f

ff

ff

Sempre ff

p

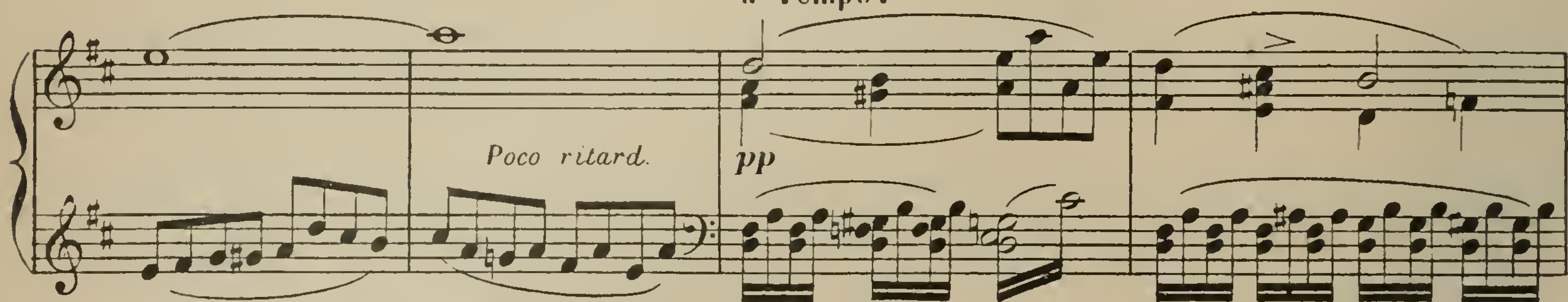
f

Dim

p

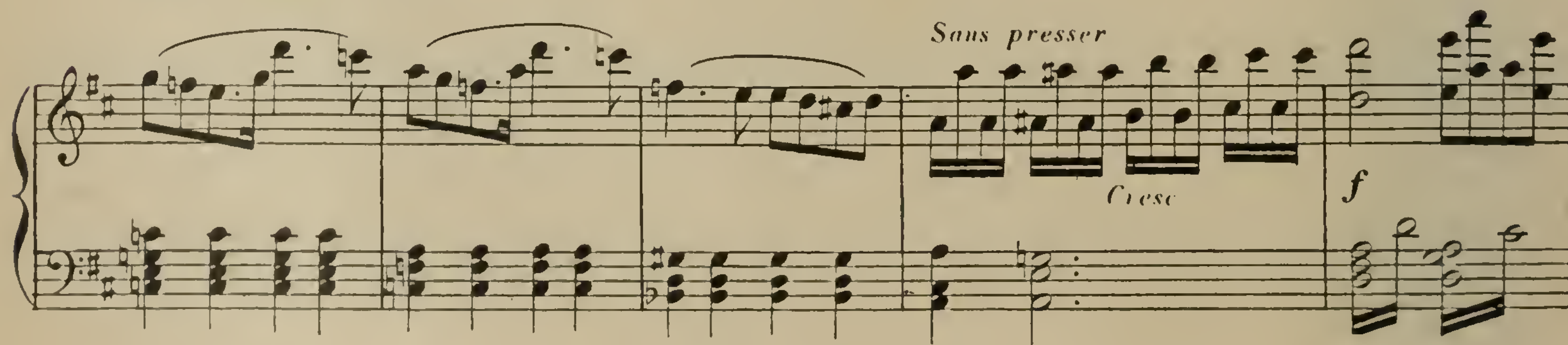
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).




a Tempo.
Poco ritard.
pp




mf


Sans presser
Cresc
f


8

ff *Ben marcato.*

ff

8

8

sf *pp*

p Poco a poco cre - scen - - do.

ff jusqu'à la fin.

8

8

ACTE PREMIER

N° 1

RÉCITATIF et ROMANCE.

Allegro.

ERARD.

Allegro.

ANO.

f

f

tr

tr

p

GÉRARD. Récit.

En - fin c'est au - jour - d'hui, quelques heu - res en -

f

G. -co-re Et de Ca-ta-ri-na je re-ce-vrai la foi. Pour ja-mais en-chai-

fp

G. -né à cel-le que j'a-do-re, Je l'en-ten-drai me di-re: sois à

f *p*

G. moi!

Più lento. *Con espressione.*

f *p* *p* *f* *Cresc.* *f*

Allegretto.

G. Le ciel est ra-di-eux, Et cet-te vi-ve flam-me

Allegretto.

p

G Qui brille dans les cieux Embrase aus-si mon â-me.

G

Au ciel d'a_zur Le soleil pur A, d'un rayon fi _ dè _ _ le.

A piacere.

G

Dé _ jà do_ré L'au _ tel sa_cré Où l'amour nous ap _ pel _ _ le.

a Tempo.

G

J'ac _ cours i _ ci vers toi. Vers toi, ma douce a _ mi _ _ e,

a Tempo.

G.

Pour te don_ner ma foi, Pour te don_ner ma vi _ _ _ e.

pp

G.

D'a_mour au fond des bois, la douce voix sou_pi _ _ _ re

G. Et tout semble de - voir à notre a - mour sou - ri - - - re. Témoin dis -

G. - cret D'un doux se - cret, La ten - dre Philo - mè - le Sous ces cou -

G. - verts De myrtes verts, Sou - pi - re et nous ap - pel - - le.

G. Ah! viens l'autel est prêt, suis un a - mant fi - dè - - le

f

G. J'ac - cours i - ci vers toi, Vers toi, ma douce a - mi - - e,

fp *p* *pp*

G.

Pour te don_ner ma foi, Pour te donner ma vi - - - e.

Suivez.

G.

J'ac _ cours vers toi, ___ Ma douce a - mi - e, J'accours vers

f *Suivez.*

G.

toi, vers ________ toi.

Allegro.

Allegro.

p *f* *f* *f* *f* *f*

N° 2
DUO.

CATARINA. GÉRARD. PIANO.

Gérard!.. mon Gérard!..

Ma douce fiancée, Toi, ma seule pensée, Mon seul espoir, mon seul amour. Enfin pour nous a lui cet heureux jour!

p *p Dolce.* *p*

CATARINA.

Mon Gérard!.. mon époux!..

pp *pp*

Ton é - poux!.. De mon â - me Ce nom si doux augmente encor la

pp *Suivez.*

flam - me, Et nos ser-ments, nos amours et nos vœux, Consacrés par l'au-

Cresc. *Cresc.* *f*

-tel, vont se graver aux cieux.

Andantino.

f *Suivez.* *pp*

CATARINA *Dolcissimo e legato*

En ce jour plein de char - mes, Désormais plus d'a-

GÉRARD

En ce jour plein de char - mes, Désormais plus d'a-

Espress.

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

C. - lar - mes. Si nos yeux ont des lar - mes C'est d'amour, de bon-

C. - lar - mes. Si nos yeux ont des lar - mes C'est d'amour, de bon-

C. - heur. Doux instants! douce i - vresse! Le sort tient sa promes - se,

C. - heur. Doux instants! douce i - vres - se!

C. Dieu bé - nit la ten - dres - se Qu'il a mise en mon cœur. En ce

C. Dieu bé - nit la ten - dres - se Qu'il a mise en mon cœur. En ce

C. jour plein de char - mes, Désormais plus d'a - lar - mes.

C jour plein de char - mes, Désormais plus d'a - lar - mes.

Poco animato.

C. Si nos yeux ont des lar_mes C'est ____ d'amour, de bonheur. Nos yeux ont des

G. Si nos yeux ont des lar_mes C'est ____ d'amour, de bonheur. Nos yeux ont des

Cresc.

C. larmes D'amour, de bon_heur. Oui ____ des

G. larmes D'amour, de bon_heur. Oui, ____ des

p Cresc. f

C. lar_mes d'amour, de bonheur.

G. lar_mes d'amour, de bonheur.

ff

Allegro.

f f f

GÉRARD.

Bien_tôt ____ nous quitte_rons cette tris_te Ve_

f pp

Acceler.

G. -ni - se Aux obs - curs atten - tats, aux si - nistres com-

pp *ppp*

G. - plots, Ci - té ——— de trahi - son, qu'un noble cœur mé-

CATARINA.

Gé - rard, c'est mon pa-

G. - pri - se, Sombre et cruel ty - ran proté - gé par les flots!

fp *f* *f*

- ys!

A piacere.

G. Ton pa - ys!.. c'est la France, La France qui t'a - dopte et qui t'ouvre ses

f *f*

Suivez.

a Tempo.

C. A Ve - ni - se je dois ton a - mour, ton a -

G. bras.

a Tempo.

f *p*

C. - mour, ta constan - ce... Pour tant de biens, Gé - rard ah! ne la maudis pas!

G. Tu dis

pp

f

Più vivo.

G. vrai! tu dis vrai! ma no - ble et belle a - mi - e **Récit.** Je dois bénir les

f *fp* *f*

C. lieux ou j'ai re-çu ta foi, ou j'ai re-çu ta foi!

f *f* *f*

Moderato. *Senza rigore.*

G.

Soumis aux lois de la_chevale - ri - e, Je parcourais le monde en y cherchant l'hon-

Moderato.

p

a Tempo.

- neur, Le des - tin a gui - dé mes pas vers ta pa-

a Tempo.

pp

- tri - e, Au lieu de gloire, i - ci, j'ai trouvé le bon-

Sensibile.

Cresc.

A piacere.

- heur! Oui, j'ai trouvé le bon-

p

a Tempo.

G.

- heur!

a Tempo.

p ma espress.

Poco cresc.

Poco rallent.

pp

Ten.

All^tto moderato.

Grazioso.

Fleur de beauté, fleur d'inno - cen - - - ce Crois - sait dans

All^tto moderato.

p

l'ombre et le si - len - - - ce, Loin des re - gards, — loin des amours, Loin des re-

Espress.

- gards, loin des a - mours, Ce doux tré-sor dans le mys - tè - - -

G.

- re... Je l'ai con - nu, j'ai su lui plai - re... A moi son cœur ___ et pour tou -

p

Animato. A piacere.

- jours. A moi son cœur et pour tou - jours, A moi ___ son cœur ___ à moi son

p Suivez.

a Tempo. A piacere.

cœur et pour tou - jours, A moi ___ son cœur ___ à moi son cœur et pour tou -

a Tempo.

Suivez.

(*) a Tempo.

CATARINA

Je quitte - rai pour votre Fran - - ce

G.

- jours!

a Tempo.

p

C.

Ces lieux ché_ris de mon en _ fan _ ce. Ces lieux té _ moins de nos a _ mours, Ces lieux té_ moins de nos a _ mours! Par _ tout, sur la terre étran _ gè _ re, Je pourrai dire, heu_ reuse et fiè _ re: A moi son cœur _ et pour toujours, A moi son cœur et pour tou_jours A moi ___ son cœur, ___ A moi son

Espress.

p

(*) Coupure facultative du Signe ⊕ au semblable.

Animato.

A piacere.

p

Suivez.

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

Animato

C. cœur et pour toujours, A moi — son cœur, — A moi son cœur et pour tou - jours!

C. Bien - tôt — France ché - ri - e, Je vais donc voir — tes bords heureux, A - vec un noble é -

C. - poux ad - mi - rer ton gé - ni - e, Ta splendeur, tes tré - sors, tes fas - tes glori - eux!

GÉRARD. Là tu ver -

G. - ras pour mon bonheur su - prême, Que Gérard de Cou - cy brille parmi les preux, Qu'on cite avec or -

G. -gueil le nom de ce qu'il ai-me, Qu'il est au rang___ des plus fa-meux! au

f *f*

CATARINA a Tempo.

Pourrai - je donc t'en aimer da-van-ta - ge?

A piacere

G. rang___ des plus fa-meux! Ma

a Tempo.

f *p>* *p* *p*

G gloi - re et mon bonheur vont ê-tre ton ou - vra -

CATARINA.

Oui___ je quitte-rai pour votre France

G. -ge! Fleur de beauté, fleur d'inno-cen - ce.

C. Ces lieux ché - ris de mon enfan - ce,
G. Crois sait dans l'ombre et le si - len - - - ce, Loin des re -

C. Ces lieux té - moins de nos a - mours!
G. - gards, loin des a - mours, Loin des re - gards, loin des a - mours.

C. Par - tout, sur la ter - re étrangè - re,
G. Ce doux tré - sor dans le mys - tè - - - re,

C. Je pourrai dire heureuse et fiè - re:
G. Je l'ai con - nu, j'ai su lui plaire... A moi son cœur et pour tou -

p

A piacere. *Animato.*

C. A moi son cœur et pour tou_jours! A moi ___ son cœur, ___ à moi son cœur et pour tou_

G. _jours! A moi son cœur et pour tou_jours! A moi ___ son cœur, ___ à moi son cœur et pour tou_

Suivez. *p*

Animato.

C. _jours! A moi ___ son cœur, ___ à moi son cœur et pour tou_jours!

G. _jours! A moi ___ son cœur, ___ à moi son cœur et pour tou_jours! A

ff

C. et pour tou _ jours! Le ciel bé _

G. moi son cœur Le ciel bé _

C. _ ni _ ra nos a _ mours! Ah! ___ et ___

G. _ ni _ ra nos a _ mours! A moi son cœur et

f *p*

C. pour tou - jours! oui ___ pour tou - jours, oui ___ pour tou - jours,

G. pour tou - jours! oui ___ pour tou - jours, oui ___ pour tou - jours,

Cresc. **f** **f** **p**

C. oui pour tou - jours! ___

G. oui pour tou - jours! ___

N° 3
SCÈNE et TRIO.

CATARINA.
GÉRARD.
ANDRÉA.
PIANO.

Récit.

Sa_lut, noble Gé_rard, vous qui dans ma fa_mil_le Dès ce jour al_lez prendre rang! Dans tes yeux la ten_dres_se qui brille M'apprend ce que ton cœur éprouve en ce moment.

Allegro.

GERARD.

A votre illustre

G.
nom quand le mien s'asso - ci - e, Quand je vous dois à jamais le bon-heur. A vous, noble André-
f
f
G.
-a, mon bras, mon sang. ma vi - e! A ma Ca-ta-ri - na mon a-mour et mon
p
All° moderato.
C.
p
O vous, la sa-ge pro-vi - den-ce De nos heureux a-
f
G.
cœur!
p
O vous, la sa-ge pro-vi - den-ce De nos heureux a-
A.
p
O Dieu, veil-le dans ta clé-men-ce Sur leurs heureux a-
All° moderato.
pp
C.
-mours,
p
f
Mon cœur en sa re-connais - san-ce Vous bé-ni - ra tou-
p
G.
-mours,
p
f
Mon cœur en sa re-connais - san-ce Vous bé-ni - ra tou-
A.
-mours.
p
f
Voi - là voi - là la ré-com-pen-se. Mon fils, dans mes vieux
p

jours! Ô pro-vi-

jours! Ô pro-vi-

jours! Dieu bé-ni-ra votre al-li-ance Et veil-le-ra sur vos a-

pp *pp*

Cresc. e string. poco a poco.

-den-ce. veil-le tou-jours! Ô pro-vi-

-den-ce. veil-le tou-jours! Ô pro-vi-

-mours, et ce se-ra la ré-com-pense et le bonheur de mes vieux jours, Ô pro-vi-den-

Poco cresc. *p* *Cresc. e string. poco a poco.*

Allargando. Cresc.

-den-ce, pour récom-pen-se. pour récom-pen-se sur lui, mon Dieu, veille tou-

-den-ce, pour récom-pen-se, pour récom-pen-se sur lui, mon Dieu, veille tou-

-ce, dans ta clémen-ce, dans ta clémen-ce veille, veil-le sur leurs a-

Suivez. Cresc.

 Editions Musicales Economiques

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

a Tempo.

C. -jours, tou-jours. oui. veil-le tou-jours, tou-

G. -jours, toujours. oui, veil-le tou-jours. toujours,

A. -mours, Oui. ce se-ra la ré-com-pense Et le bonheur de mes vieux jours, Oui, le bonheur de mes vieux

a Tempo. *p*

C. jours, oui! O vous, la sa-ge pro-vi-den-ce,

G. oui! O vous, la sa-ge pro-vi-den-ce,

A. jours, oui! Oui! Dieu bé-ni-ra votre al-li-

p

Poco string. *a piacere.*

C. Mon cœur en sa re-connais-san-ce Vous bé-ni-ra tou-jours, vous bé-ni-ra tou-

G. Mon cœur en sa reconnais-san-ce Vous bé-ni-ra tou-jours, oui, tou-

A. -ance Et ce se-ra la ré-com-pense Et le bonheur de mes vieux jours, oui, tou-

p

Stringendo.
-jours, oui, tou - jours. toujours, tou - jours!
-jours, toujours, toujours, oui toujours, oui, tou - jours!
-jours, oui, tou - jours, oui, tou - jours!
p
Stringendo.
f
f
Allegro.
Récit.
Mais qu'ai-je
Allegro.
Récit.
f
vu? Quel é - tran-ge mys - tè - re! Un mem-bre du con-seil chez
pp
p
moi! J'é-prouve en sa pré - sen - ce
pp
p

A. un trouble in_vo_lon - tai - re. Al - lez, al - lez, Gé -

A. -rard; hâtez l'instant pros_pè - re Qui doit couronner vo_tre foi! Va, ma

A. fil - le, bientôt je se - rai près de toi!

N° 4
DUO

Récit.

MOCENIGO. Sommes nous seuls i - ci?

ANDREA. Nous sommes seuls, par- -lez!

Récit.

PIANO. *p* *pp* *f*

Moderato. *pp*

MOCENIGO. J'ap- -porte au nom des Dix en se - cret as-sem-blés, Pour vous un important mes - sa-ge!

ANDREA. Du conseil! à ce nom

A.
se gla _ ce mon cou _ ra - ge!

p

MOCENIGO
Vous don_nez vo_tre nièce à Gé_rard de Cou _ cy?

f e marcato. *Dimin.* *p*

M.
Et cet hy _ men se cé_lè_bre? Vou_lez vous du con_

A
au_jour_d'hui!

f e marcato. *p* *p* *pp*

M.
_seil ser_vir la po_li - ti_que Et se_con - der—— ses in_té _ rêts? Vou_lez vous mettre en_

M.
_fin a_vant tous vos pro - jets La gran_deur et le bien de no_tre ré_pu -

-bli-que?

Je vous é-cou-te!

Eh bien! no-tre gui-de su-prê-me, Ve-ni-se en ce mo-ment vous par-le par ma voix Sou-mis à ses puissan-tes lois, Vous de-vez rom-pre à l'instant mê-me cet hy-men!

Récit.

Ah! grand Dieu, qu'éxi-gez vous de moi! Quoi! rompre cet hy-men

p f p p pp Cresc. f fp

Allegro.

M. Mais Ve_ni_se com_

A. quand j'ai donné ma foi? Réduire au dé_ses_poir...

Allegro.

fp *f* *f*

M. _man_de! Ve_nise aujourd'hui les de_man_de! Votre honneur ap_partient à l'É_

A. et mes sermens? mon honneur?

fp *f* *fp* *f* *fp*

Più lento a piacere.

M. _tat, Ain_si que vo_tre vie en un jour de com_bat!

A. Eh quoi! vou_

fp *Suivez.* *f* *p*

A. _loir qu'ainsi je bri_se Des sermens solen_nels con_sacrés par ma

p

A. foi! Non! mon bras, mon sang. sont à Ve - ni - se, Mon honneur est à moi! Mon honneur est à moi!

p

MOCENIGO. Et qu'im - porte à la Ré - pu - bli - que Et les serments et les a - mours, Et les serments et les a - mours. Lorsque par - le sa po - li - ti - que. Lorsque par - le sa po - li - ti - que Et qu'elle ap - pel - le ton se - cours, Et qu'importe à la Ré - pu -

p fp fp pp p f fp p p p f p

A piacere

a Tempo.

Cresc

Editions Musicales Economiques
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

M. _blique Et les ser_ments et les a_mours, Lors_que par_le sa po_li_

ANDRÉA. Non! ja_mais!

Sempre cresc.

M. _tique Et qu'elle ap_pel_le ton se_cours!

A. Non

f *Più f* *ff* *p*

M. Et qu'importe à la Ré_pu_bli_que

A. Eh quoi! vou_loir qu'ainsi je bri_se Des serments solen_

p

M. Et les serments et les a_mours, Lorsque par_le sa po_li_

A. _nels consacrés par ma foi! Mon bras, mon sang, sont à Ve_

p

-ti - que, Lorsqu'elle ap - pel - le ton se - cours!
-ni - se, Mon bras, mon sang sont à Ve - ni - se, Mon honneur et ma

Et qu'importe a-près tout les serments les amours.
foi, Mes serments sont à moi, Mon honneur, mes ser-

Lorsque par-le sa po-li - tique Et qu'elle ap-pelle ton se - cours, elle appel -
-ments, mes serments sont à moi, mes ser-

-le ton se - cours, Ah! lorsqu'elle appel - le ton se-
-ments sont à moi, Ah! non, non, je veux gar-der ma

M. . cours!

A. foi!

ff *f* *p*

Récit.

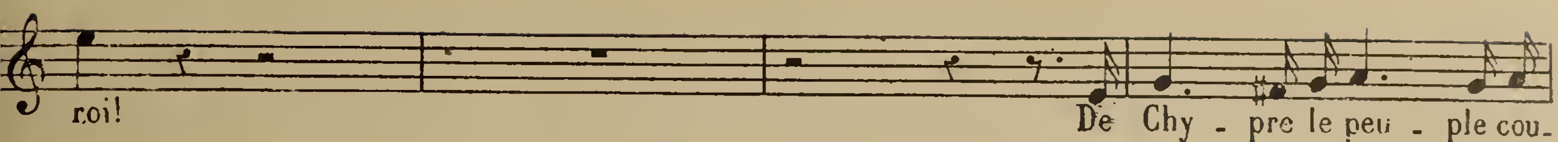
M. Pour fils, l'on vous of_fre par moi Au lieu d'un étran_ger, d'un chevalier de France, Un par_ti si bril_lant, que ton or_gueil, je pense, N'eût o_sé l'es_pé_rer...

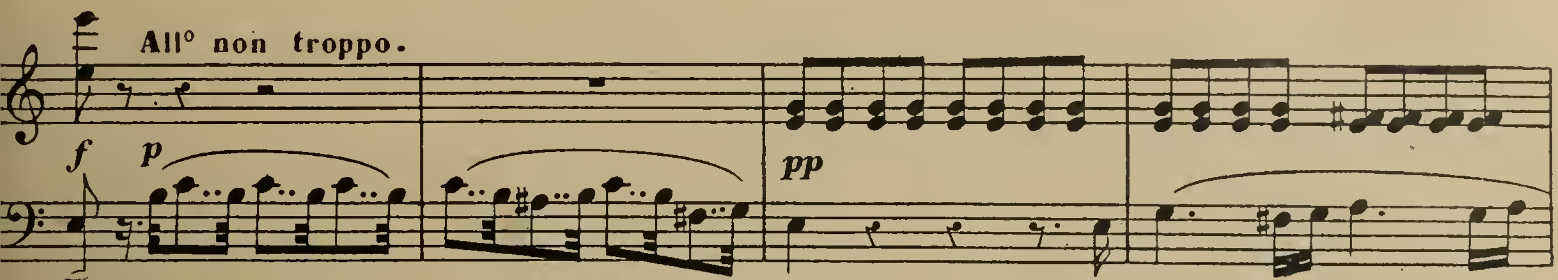
p *p* *p*

ANDRÉA. Quand ce se_rait un roi...

M. C'est un

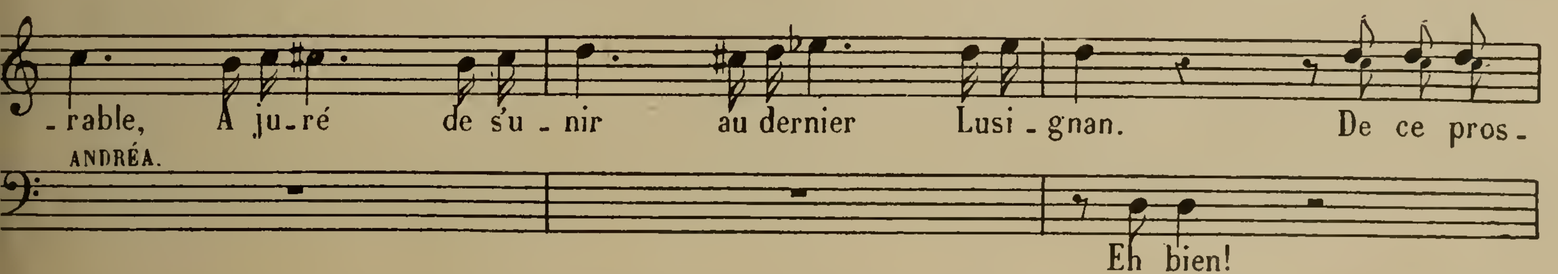
ff *ff*


roi!
De Chy - pre le peu - ple cou-

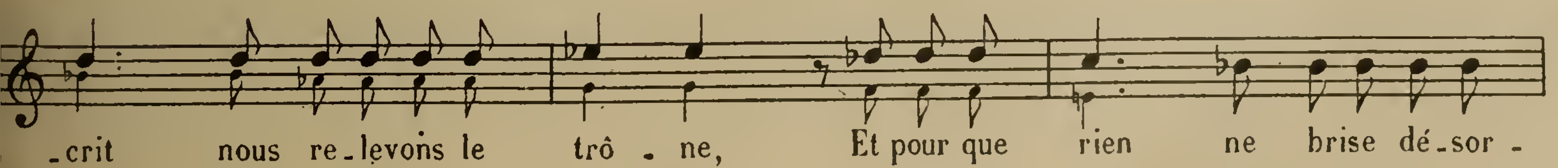

All° non troppo.
f
p
pp

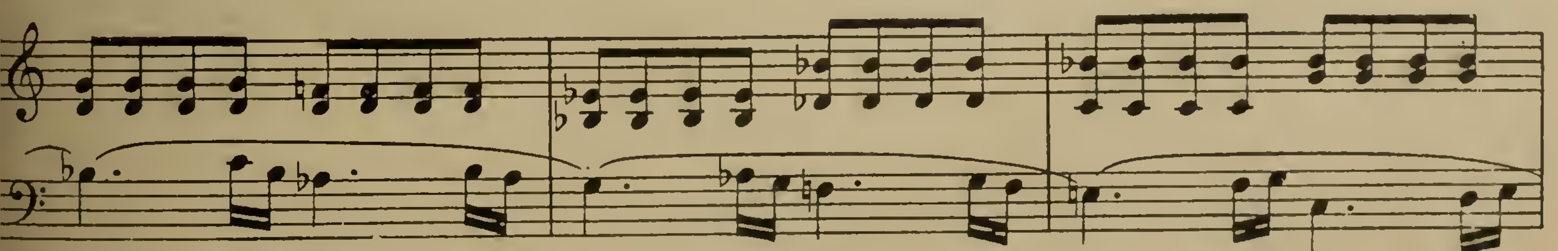

-pable Exila de ses rois l'il-lustre descen-dant. Et Veni - se toujours au malheur secou-




-rable, A ju-ré de s'u - nir au dernier Lusi - gnan. De ce pros-
ANDRÉA.
Eh bien!




-crit nous re-levons le trô - ne, Et pour que rien ne brise dé-sor -



Récit.

M - mais Un pacte d'alli - ance u - tile à nos pro - jets. Ve - ni-se, de ses mains, lui choisit et lui

don - ne Une é - pou - se!. Son front doit ceindre la cou - ron - ne, Et c'est ta

Meno vivo.

p

p

Meno vivo.

niè - ce, c'est ton sang Que la pa - trie é - lève à cet au - gus - te

f f f

rang. En ton o - bé - is -

ANDRÉA.

Il se pourrait?.. Que fai - re?

ff ffp ff ffp ff ffp

A piacere.

-san - ce, Le souverain conseil place sa confi - an - ce.

ff ffp ff ff

ANDRÉA.

Fem - me de Lu-si-gnan! Et - l'épou-se d'un roi! Ô

ff

ciel! — inspi-re moi!

f ff

MOCENIGO.

A - dieu; — je reviendrai, comp.

Tempo 1°

f p

M

-tant ___ sur ta pru-den- -ce Dans une heu-re, sa-voir ta ré-

M

-ponse et ton sort.

Cresc.

Récit.

M

Car songes-y, Ve-nise en t'offrant la puis-san - ce Pour un re-

Récit.

ffp

pp

ffp

M

..-fus garde aus-si sa ven-gean - ce. Sou-vent ___ el-le va loin.

Tempo.

Tempo.

pp



6. — La Reine de Chypre. Editions Musicales Economiques

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

Récit. a Tempo.

quelque - fois, quelque - fois c'est la mort!

a Tempo.

pp p

f Rallent.

ANDRÉA.

Vivace.

Que fai - re, ô ciel!.. un trône! la puissan - ce! Et pour mon

Vivace.

ff f f f

Maestoso.

nom, la gloi - re, la splendeur! Mais aus - si briser leur espé -

Maestoso.

fp ff p

And^te con moto.

-rance! Vouer leur vie au deuil, à la dou-leur! Ah! du con-seil la foudre venge-

And^te con moto.

pp

p

-res-se Suspend sur moi l'é-pou-vante et l'horreur. Al-lons ca-

cher le trou-ble qui m'oppres-se, A leurs re-gards

— dé-robons ma douleur!

p

N° 5

CHŒUR DANSÉ.

Allegretto.

CHŒUR. Dessus. Ténors. Basses.

Allegretto.

PIANO

p Cresc. ff tr tr tr tr Cresc. f tr tr tr tr tr tr p

Cresc.

f

ff p

f

1ers Dessus

pp

Joie in_fi_ni e Douce harmo_ni_e. De deux cœurs que l'amour u_nit, De deux cœurs que l'amour u_nit

2ds Dessus

pp

Joie in_fi_ni_e Douce harmo_ni_e, De deux cœurs que l'amour u_nit, De deux cœurs que l'amour u_nit

p

pp

Heu_re char_man te

pp

Heu_re char_man_te

p

Ô douce at_tente Ô bonheur ___ que le ciel bé_nit! Ô bonheur ___

Ô douce at_tente D'un bonheur que le ciel bé_nit! D'un bon_

___ que le ciel bé_nit! La couron_ _ne Qu'amour donne Envi_ron_

_heur que le ciel bé_nit! La couron_ _ne Qu'amour donne Envi_ron_

_ne Leur front pur, Comme l'au_ro_ _re, Qui co_lore Et rou_

_ne Leur front pur, Comme l'au_ro_ _re Qui co_lo_re Et rou_

_git un ciel d'a_zur. ___ Joie in_fi_ni_e Douce harmo_

_git un ciel d'a_zur. ___ Joie in_fi_ni_e Douce harmo_

p

p

deux cœurs

-ni-e De deux cœurs que l'amour u-nit De deux cœurs qu'a-mour u-

-ni-e De deux cœurs que l'amour u-nit. De deux cœurs qu'amour u-

Animato

-nit.

-nit.

f Animato

ff

Preux che-va-lier, Vaillant guerrier,

Preux che-va-lier, Vaillant guerrier,

Preux che-va-lier, Vaillant guerrier,

Preux che-va-lier, Vaillant guerrier,

ff

Que l'hon - neur gui - de; Que l'hon - neur gui - de;

Que l'hon - neur gui - de; Que l'hon - neur gui - de;

Que l'hon - neur gui - de; Que l'hon - neur gui - de;

Que l'hon - neur gui - de; Que l'hon - neur gui - de;

3 3 3 3 3 3

p

Vier - ge ti - mi - de. Au front can - di - de, Au cœur pi - eux. Vont for-

p

Vier - ge ti - mi - de. Au front can - di - de, Au cœur pi - eux, Vont for-

p

Vier - ge ti - mi - de, Au front can - di - de, Au cœur pi - eux. Vont for-

p

Vier - ge ti - mi - de, Au front can - di - de, Au cœur pi - cux, Vont for-

p *p* 3 3 3 3 3 3

p *Cresc.*

-mer de saints nœuds Rei - ne puis-san - te, Rei - ne des cieux,

-mer de saints nœuds Rei - ne puis-san - te, Rei - ne des cieux,

-mer de saints nœuds Rei - ne puis-san - te, Rei - ne des cieux,

-mer de saints nœuds Rei - ne puis-san - te, Rei - ne des cieux,

Cresc. *f*

Soy - ez clé-men - te, Veillez sur eux! Rei - ne puis - san - te,

Soy - ez clé-men - te, Veillez sur eux! Rei - ne puis - san - te,

Soy - ez clé-men - te, Veillez sur eux! Rei - ne puis - san - te,

Soy - ez clé-men - te, Veillez sur eux! Rei - ne puis - san - te,

Cresc. *Cresc.*

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

p

Rei - ne des cieux, Soyez clé - men - te, Veillez sur eux!

Rei - ne des cieux, Soyez clé - men - te, Veillez sur eux!

Rei - ne des cieux, Soyez clé - men - te, Veillez sur eux!

Rei - ne des cieux, Soyez clé - men - te, Veillez sur eux!

f *p* *p* *p*

Joie in-fi - ni - e, Douce harmo - ni-e De deux cœurs

Joie in-fi - ni - e, Douce harmo - ni-e, De deux

Joie in-fi - ni - e, Douce harmo - ni-e, De deux

Joie in-fi - ni - e, Douce harmo - ni-e, De deux

deux___ cœurs

— que l'amour u - nit. De deux cœurs qu'a - mour u - nit. O douce at-

cœurs que l'amour u - nit. De deux cœurs qu'amour u - nit O douce at-

cœurs que l'amour u - nit. De deux cœurs qu'amour u - nit O douce at

cœurs que l'amour u - nit De deux cœurs qu'amour u - nit O douce at-

- ten - te, Moment___ heureux Reine puis - san - te,

- ten - te, Moment___ heureux Reine puis - san - te,

- ten - te, Moment heureux Reine puis - san - te,

- ten - te, Moment heureux Reine puis - san - te,

f Animato

Veil_lez ___ sur eux. O douce at_ten_te, Heure charmante. O douce at_

Veil_lez ___ sur eux. O douce at_ten_te, Heure charmante, O douce at_

Veil_lez sur eux. O douce at_ten_te, Heure charmante, O douce at_

Veil_lez sur eux. O douce at_ten_te, Heure charmante, O douce at_

f Animato.

_ten_te, Moment heureux. Rei_ne des cieux ___ Veil_lez ___ sur

_ten_te, Moment heureux. Rei_ne des cieux ___ Veil_lez ___ sur

_ten_te, Moment heureux. Rei_ne des cieux ___ Veil_lez ___ sur

_ten_te, Moment heureux. Rei_ne des cieux ___ Veil_lez ___ sur

ff

eux, Reine puissan - te, Reine des cieux. Veil - lez sur eux! Veillez sur eux!

eux, Reine puissan - te, Reine des cieux. Veil - lez sur eux! Veillez sur eux!

eux, Reine puissan - te, Reine des cieux. Veil - lez sur eux! Veillez sur eux!

eux, Reine puissan - te, Reine des cieux. Veil - lez sur eux! Veillez sur eux!

ff

N° 6
PAS DE TROIS.

Moderato.

PIANO.

ff p tr ff Lento. f p

3 3 ff p

f p

f *p*

ad libitum. *Lento.*

Allegro moderato.

p *f*

(Echo.)

p *ff*

f *p*

(Echo.)

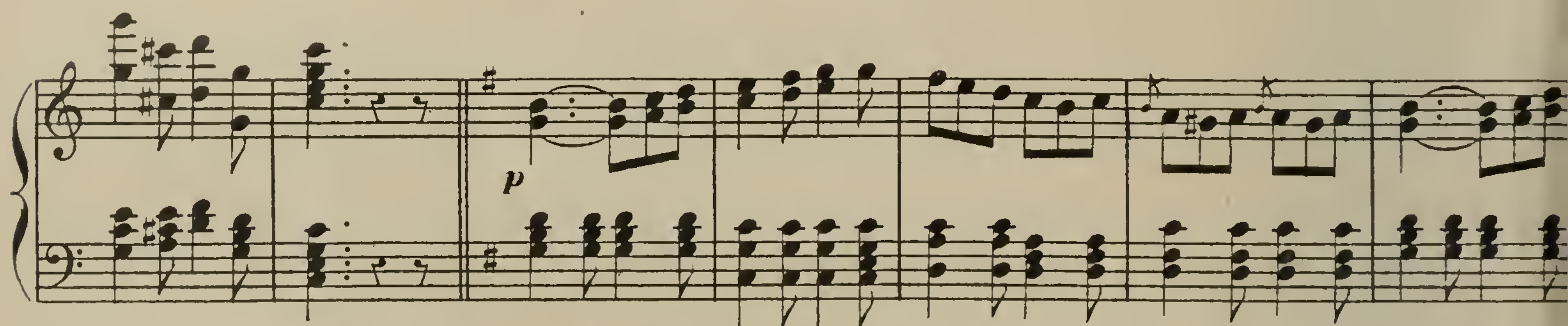
pp

Dimin.

p *f*

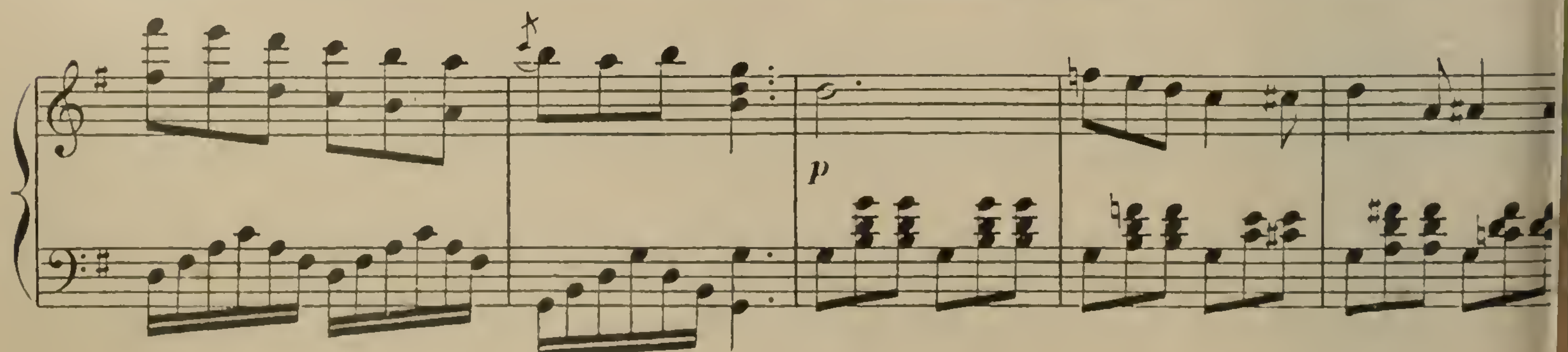

p


ff
8


p


ff
f




p

ff

p

ff

Allegro.

ff

p

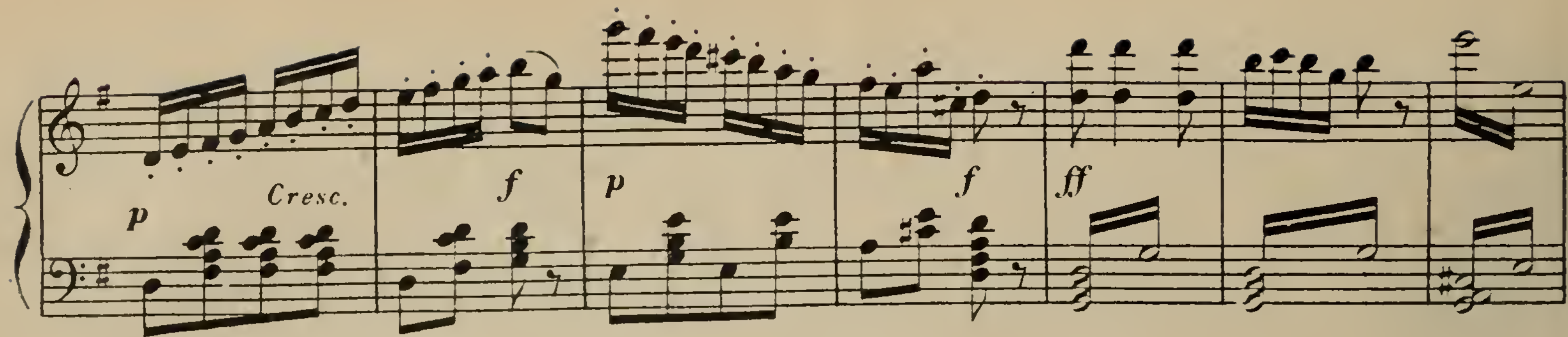
p

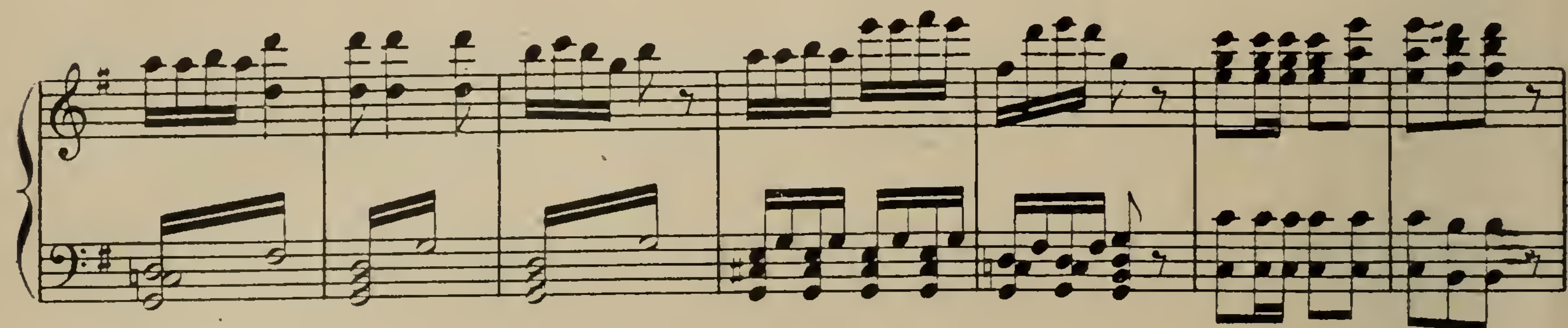
Cresc. *f*

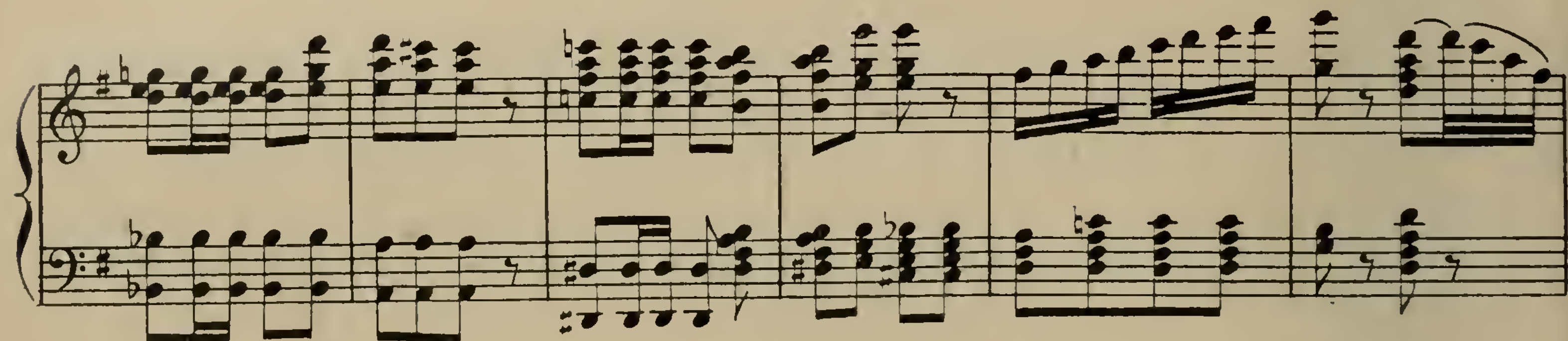
p

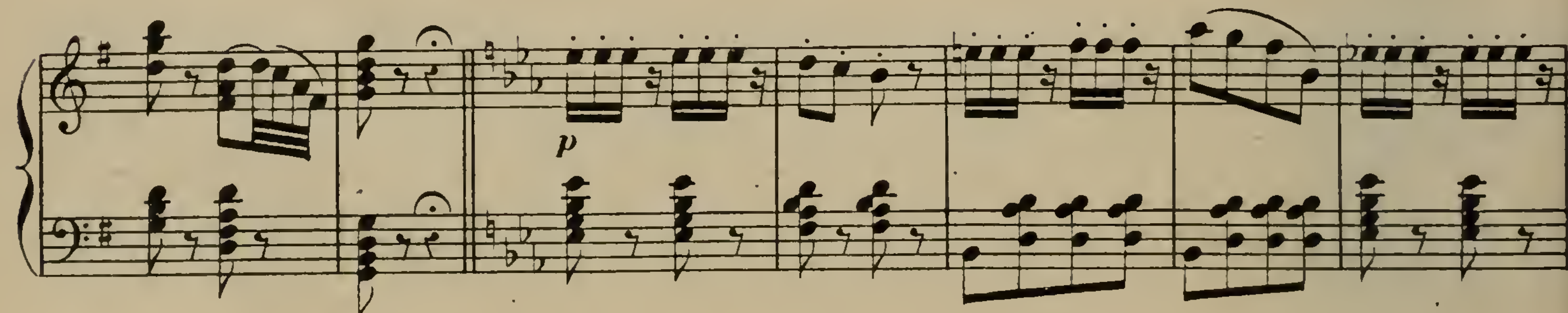
f

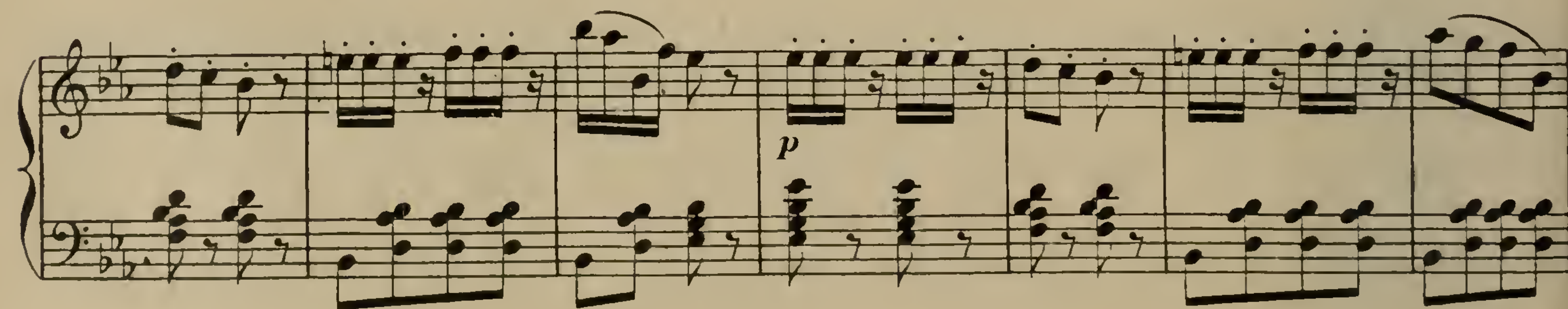
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

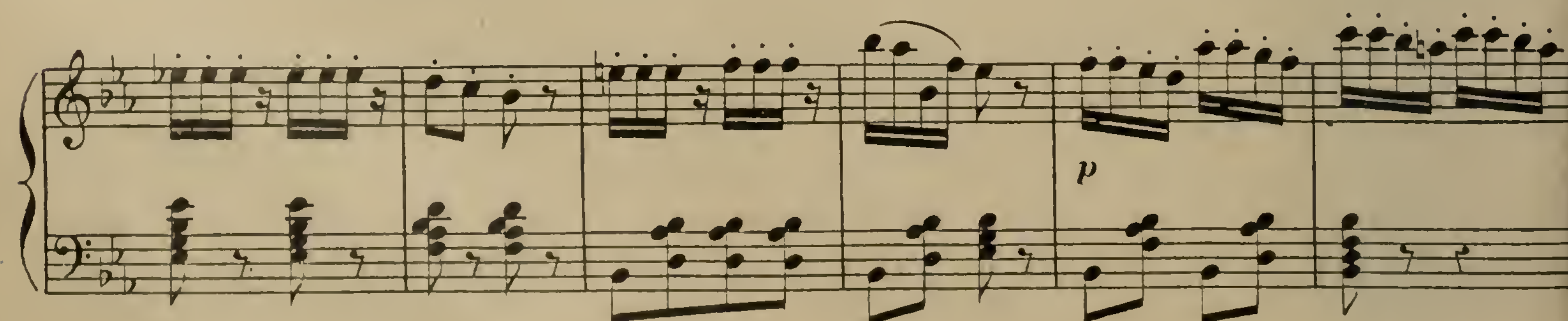

p
Cresc.
f
p
f
ff

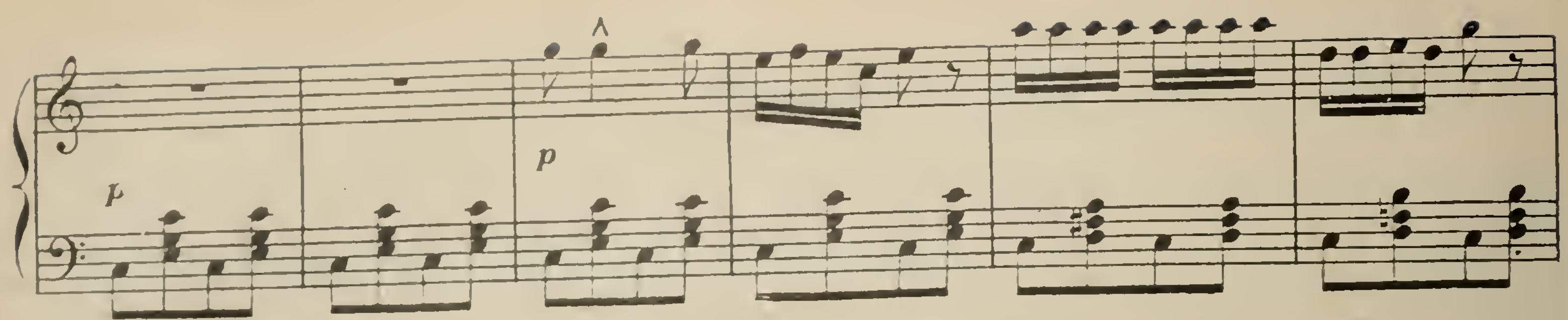


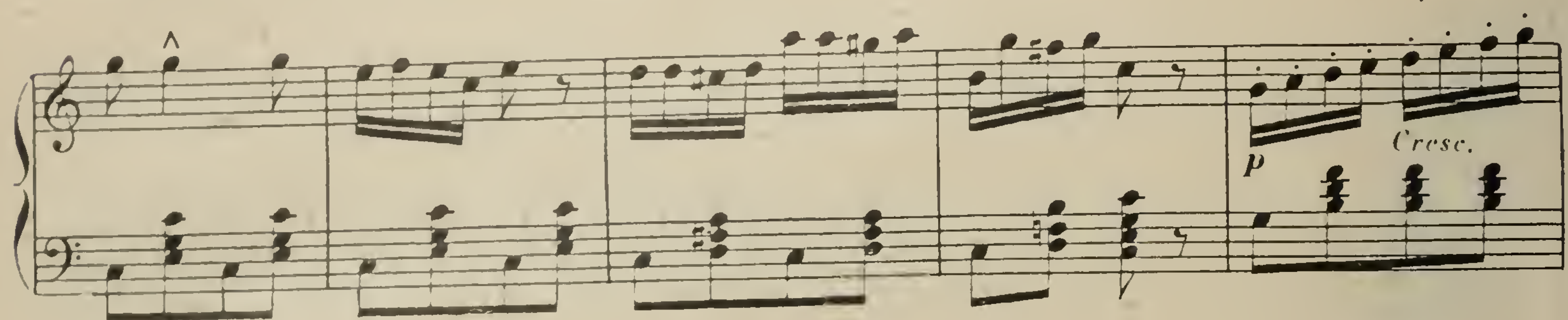


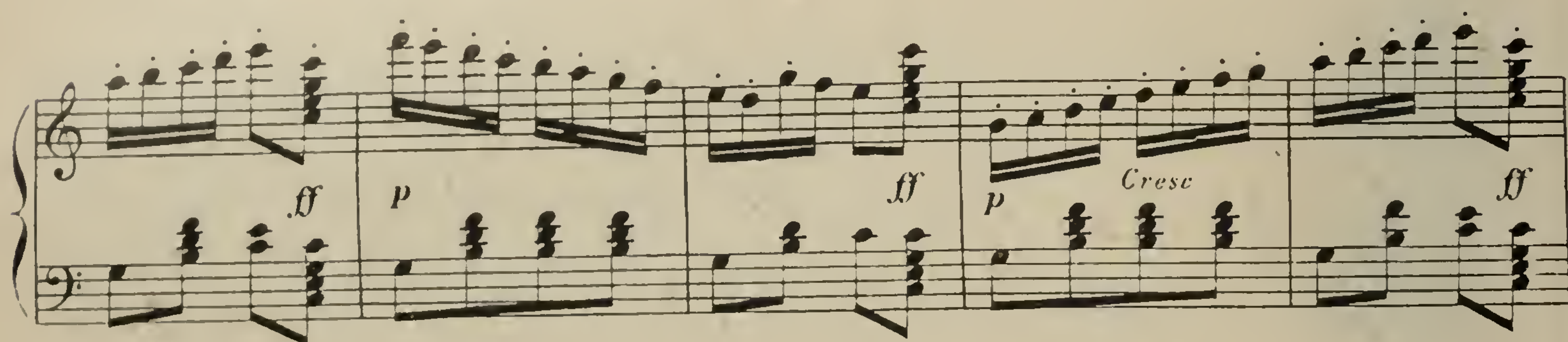

p

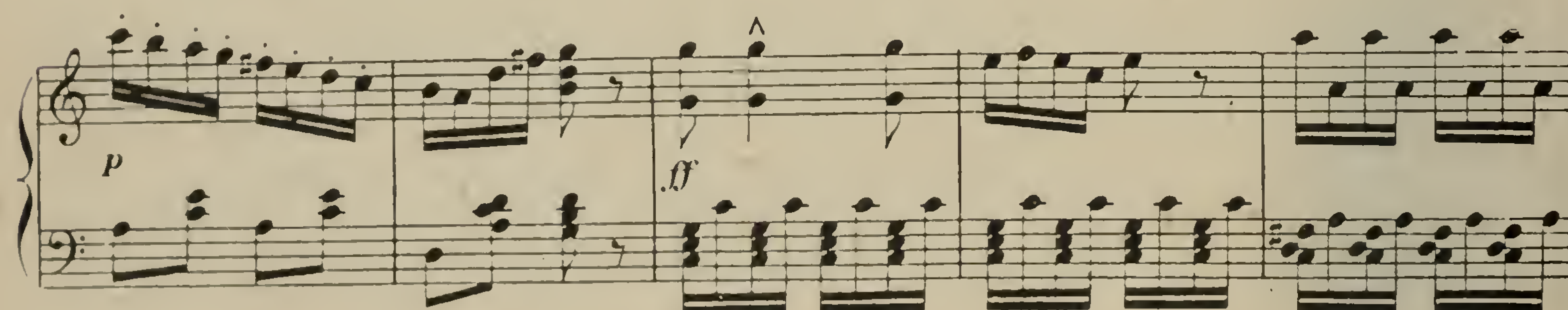

p

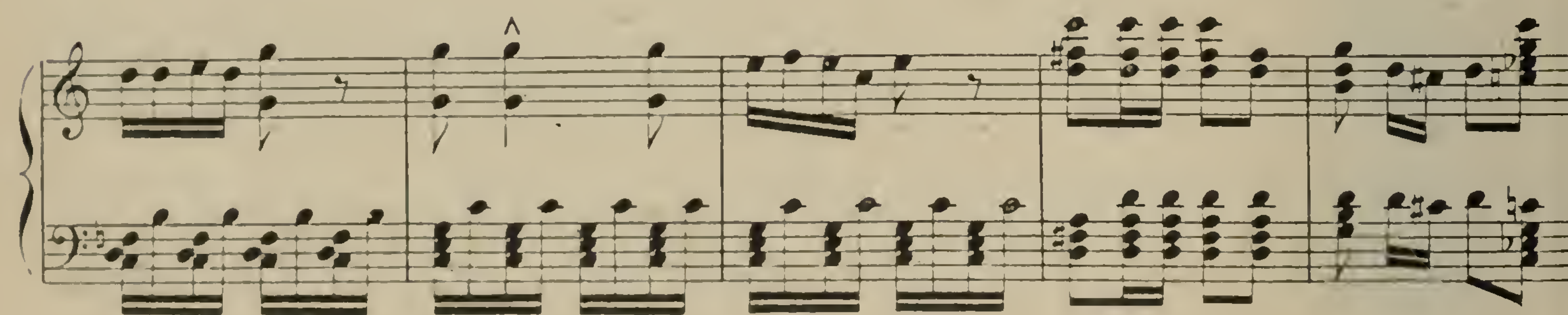

p

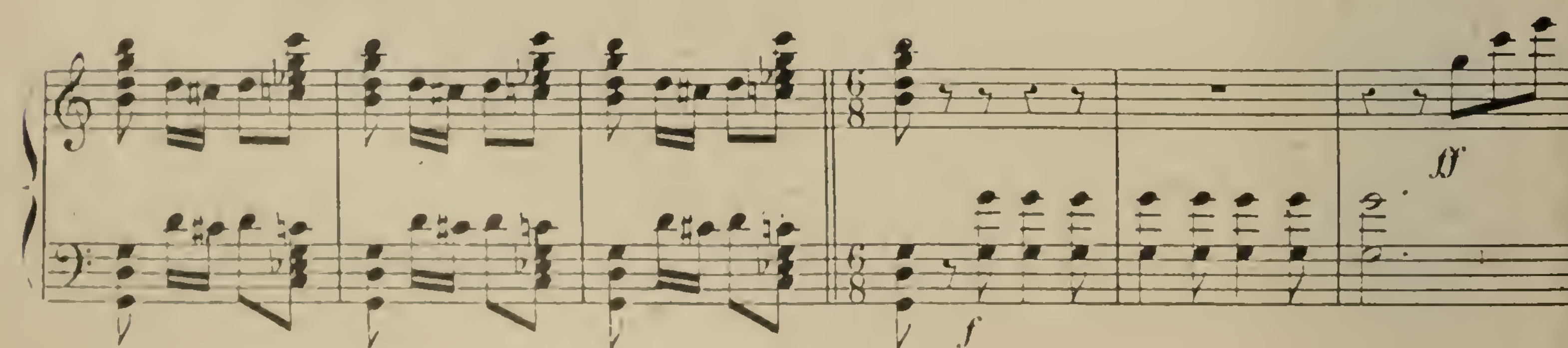

p
p


p
Cresc.


ff
p
ff
p
Cresc
ff


p
ff

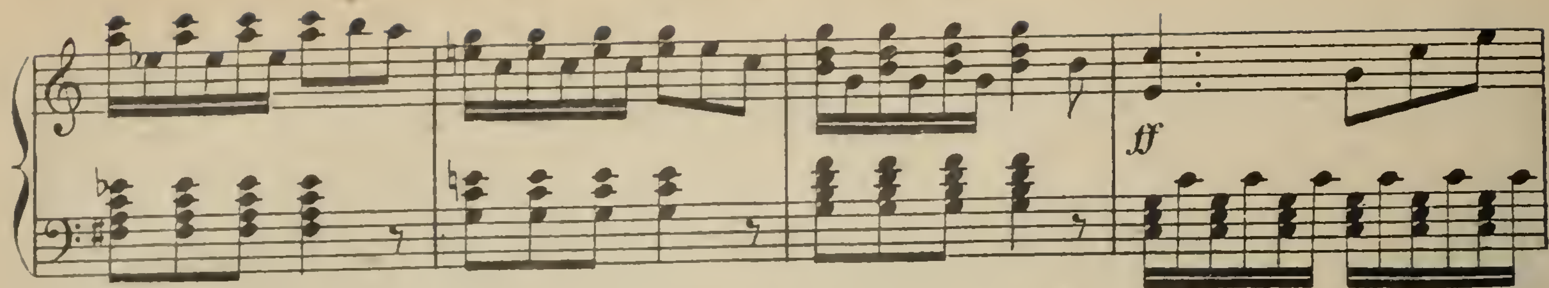


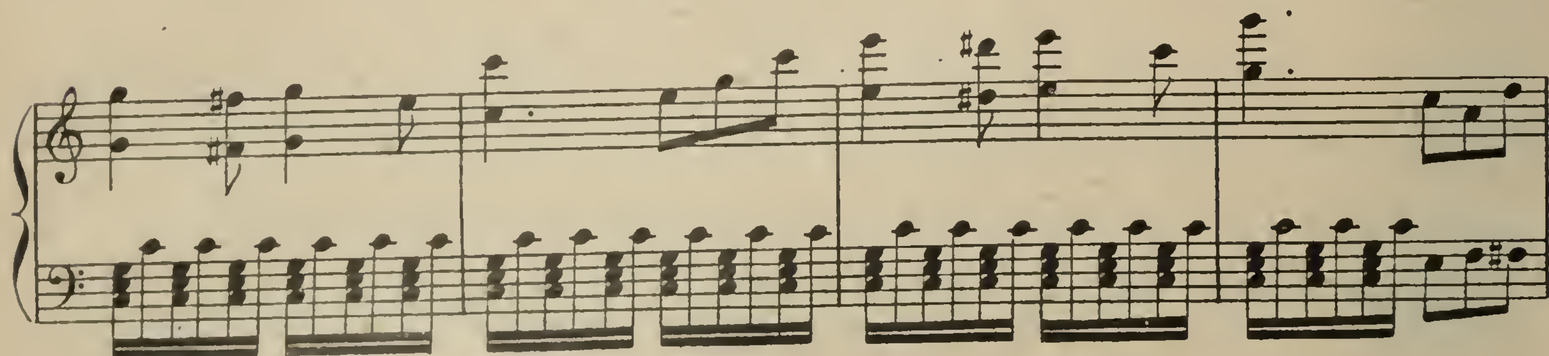

ff
f

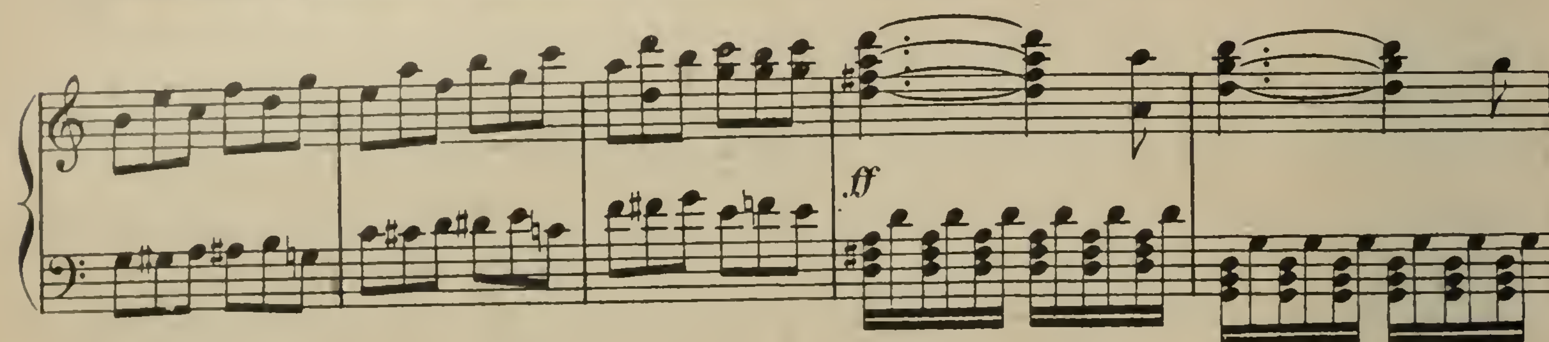
p

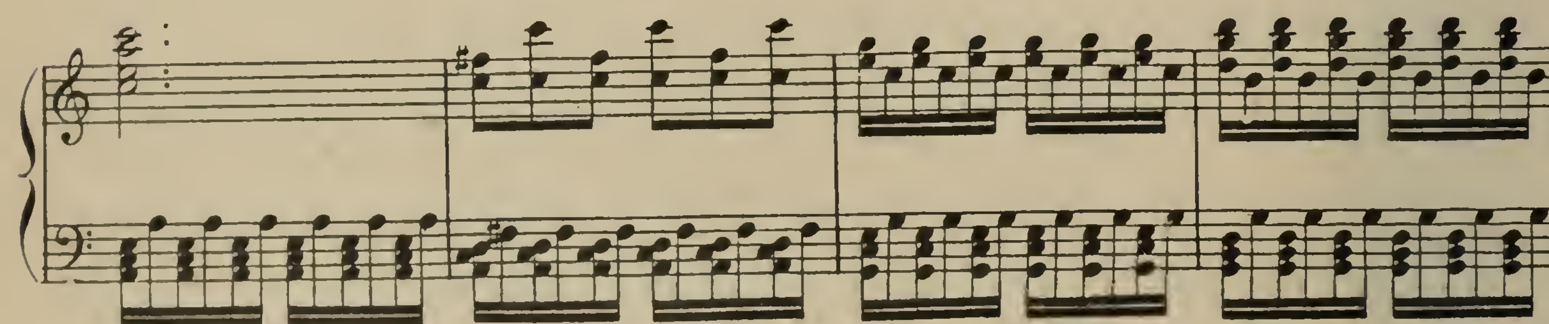
ff

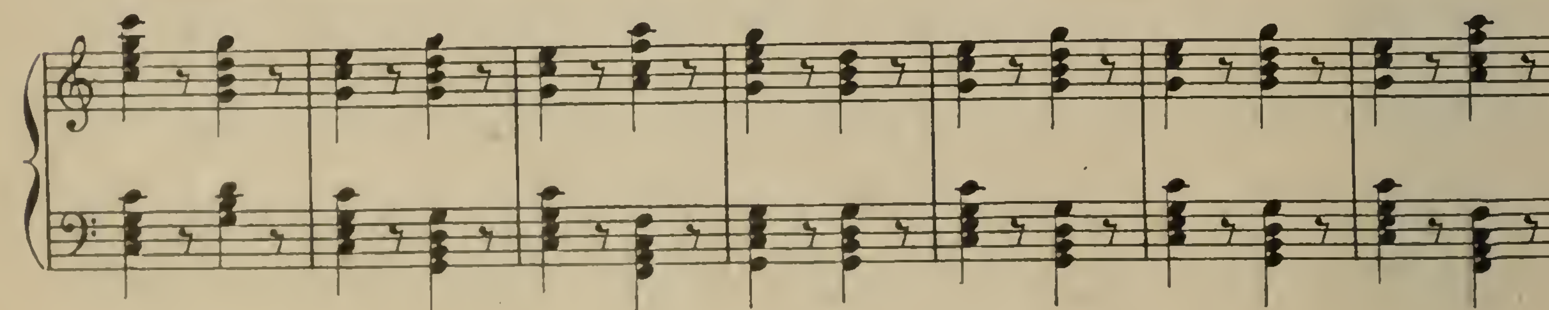
ff


ff




ff







N° 7

FINALE.

Moderato.

CATARINA.

GÉRARD.

ANDRÉA.

UN OFFICIER

L'au-tel est pré-pa-ré pour la cé-ré-mo-

CHŒUR DE DAMES et SEIGNEURS

Dessus.

Ténors.

Basses.

CHŒUR DES AMIS DE GÉRARD

Ténors

Basses.

Moderato.

PIANO.

f

p

G

Ne tar-dons pas. Venez.___ ve-

UN OF

-ni-e, On n'attend plus que les é-poux.

3

CATARINA

En ces

G

_nez. ma belle a_mi_e!

CHŒUR GÉNÉRAL.

p

Al_lez serrer les nœuds les plus chers, les plus doux!

p

Al_lez serrer les nœuds les plus chers, les plus doux!

p

Al_lez serrer les nœuds les plus chers, les plus doux!

p

C

lieux André_a tar_de bien à pa_raî_tre.

pp

GÉRARD

Au pied des saints au_tels il nous at_tend peut_

ê - tre

1ers Dessus.

p

Al - lez ser-rer les nœuds les plus chers, les plus

2ds Dessus.

p

Al - lez ser-rer les nœuds les plus chers. les plus

p

Al - lez ser-rer les nœuds les plus chers, les plus

p

Al - lez ser-rer les nœuds les plus chers. les plus

p

doux! Al - lez!

doux! Al - lez heureux a - mants, al - lez heureux é -

doux! Al - lez heureux a - mants, al - lez heureux é -

doux! Al - lez heureux a - mants, al - lez heureux é -

Staccato il basso

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

al - lez. al - lez ser-rer les nœuds les plus chers. les plus

- poux! Al - lez ser-rer les nœuds les plus chers. les plus

- poux! Al - lez ser-rer les nœuds les plus chers. les plus

- poux! Al - lez ser-rer les nœuds les plus chers. les plus

8

All° molto.

doux! Al - lez ser-rer les nœuds les plus chers. les plus doux!

doux! Al - lez ser-rer les nœuds les plus chers. les plus doux!

doux! Al - lez ser-rer les nœuds les plus chers. les plus doux!

doux! Al - lez ser-rer les nœuds les plus chers. les plus doux!

8

All° molto.

ff

ANDRÉA

Presto.

Arrê - tez. ______

Presto.

ff

il le faut... ______ je le veux

All° moderato.

ff

All° moderato.

CATARINA

Tempo.

Plus d'hymen?

GERARD

Plus d'hymen?

Récit.

Plus d'hymen!

CHŒUR GÉNÉRAL.

Plus d'hymen? que dit-il donc, grands dieux!

Plus d'hymen? que dit-il donc, grands dieux!

Plus d'hymen? que dit-il donc, grands dieux!

Récit.

Tempo.

f

f

f

Récit.

Noble André - a, quel trouble vous é - ga - re?

Tout est rompu! tout est rom-

Récit.

f fp f fp

-pu, vous dis-je, é-loignez-vous!

ff

CATARINA Récit. Allegro.

Que le tré - pas, s'il le faut, nous sé - pa - re... Mais les hommes... ja -

Récit. Allegro.

f ff

-mais.. Dieu l'a fait mon é - poux, Dieu l'a fait mon é - poux!

Tempo.

f p f p fp

ff

GERARD.

Mais vous n'y songez pas! c'est un affront in-fâme!

Mais vous l'avez juré!

ANDREA.

Je ne puis désormais vous la donner pour femme!

pp

CATARINA.

Mais il a vos serments!

Mes serments... mes serments... Eh bien! je les re-

All° moderato.

C — *f* — Ah!

C — *f* — Ah!

A — *f* — prends...

CHŒUR DE DAMES et SEIGNEURS.

f Ah! d'où vient donc, ___ ô mon Dieu! ___ son courroux, ___ sa ri_gueur?

f Ah! d'où vient donc, ___ ô mon Dieu! ___ son courroux. ___ sa ri_gueur?

f Ah! d'où vient donc, ___ ô mon Dieu! ___ son courroux. ___ sa ri_gueur?

CHŒUR DES AMIS DE GÉRARD

f Ah per_fi_di e! In_fa_mi e!

f Ah! per_fi di e! In_fa_mi e!

All° moderato.

ff *f*

C.
O

G
Per_fi

A.
Tout est rompu!

— Sort af_freux! — coup fa_tal! — que je plains leur dou_leur! Grand

— Sort af_freux! — coup fa_tal! — que je plains leur dou_leur! Sort affreux!

— Sort af_freux! — coup fa_tal! — que je plains leur dou_leur! Sort affreux!

Per_fi - di - e! O déshon_neur!

Per_fi - di - e! O déshon_neur!

C: mon Dieu! ô tour_ments! ô dou_leur!

C: _di_e! In_fa_mi_e! Per_fi_di_e!

A: tout est rom_pu! tout est rom_pu, vous dis_je!

Dieu! grand Dieu! grand Dieu!

coup fa_tal! coup fa_tal! Dieu!

coup fa_tal! coup fa_tal! Dieu!

Per_fi_di_e! In_fami_e! Per_fi_di_e!

Per_fi_di_e! In_fami_e! Per_fi_di_e!

C.

G. O per_fidi_e! Quelle infami_e!

Qu'a t il donc fait pour cet ou_tra_ge. Pour un af_

Qu'a t il donc fait pour cet ou_tra_ge, Pour un af_

ff

G.

A cet affront Rougit mon front. Qu'ai-je donc fait

-front aussi sanglant? N'espè-re pas malgré ton

front aussi sanglant? N'espè-re pas malgré ton

G.

pour cet outra-ge. Pour un affront aussi sanglant?

DE DAMES et SEIGNEURS.

Pour re-pous-

Pour re-pous-

à - ge Etre par-jure impu-né-ment!

à - ge Etre par-jure impu-né-ment!

Editions Musicales Economiques
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie. Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

ANDREA

Pour re-pousser un tel outra ge. Je puis encor

-ser un tel ou -tra ge, Nos cœurs, nos bras. tout le dé-

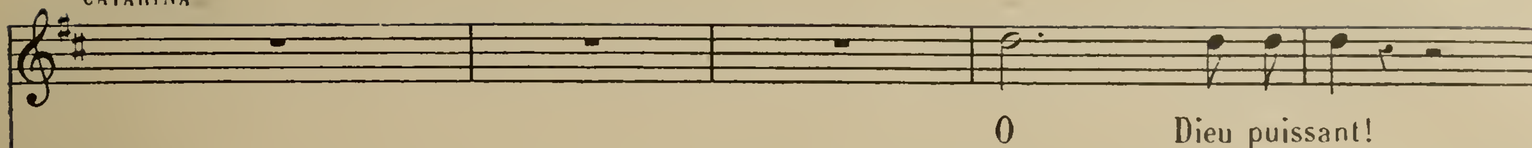
ser un tel ou -tra ge. Nos cœurs, nos bras, tout le dé-

A

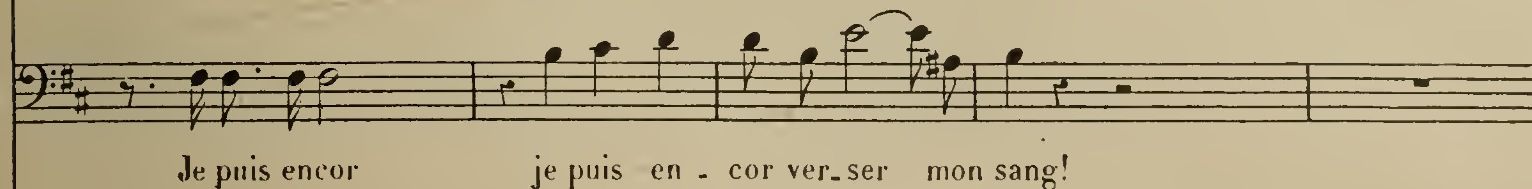
verser mon sang! Malheur à vous, à qui m'outra - ge.

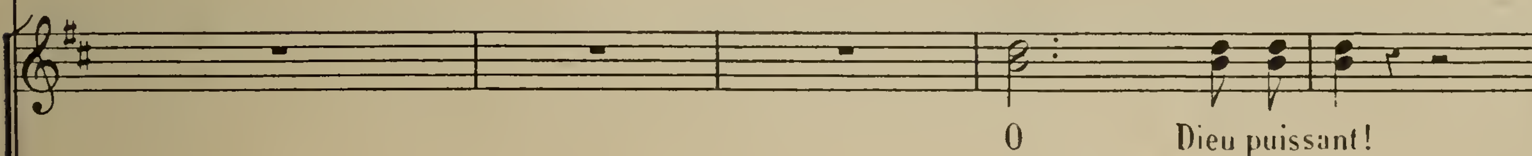
fend! N'insul-tez pas à son cou-ra ge, Ou re-dou-

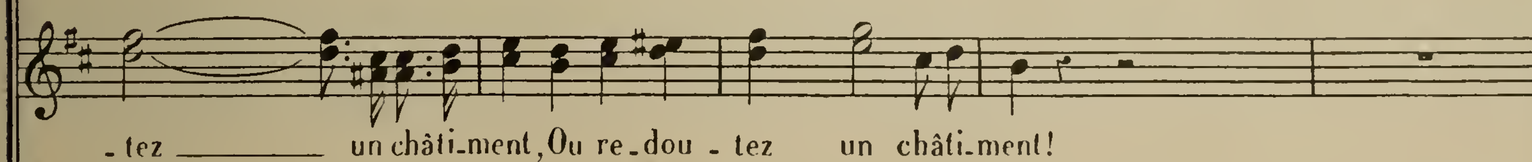
-fend! N'insul-tez pas à son cou-ra - ge, Ou re-dou-


CATARINA
O Dieu puissant!

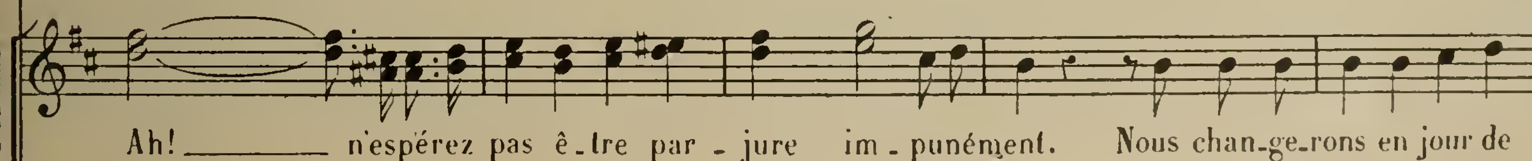

GÉRARD
Ah! cet ou_trage est trop sanglant!

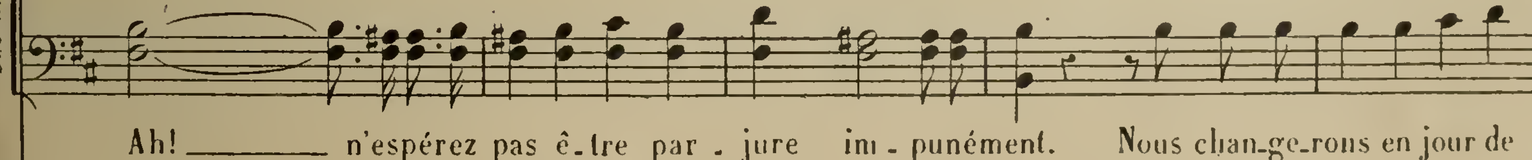

Je puis encor je puis en_cor ver_ser mon sang!

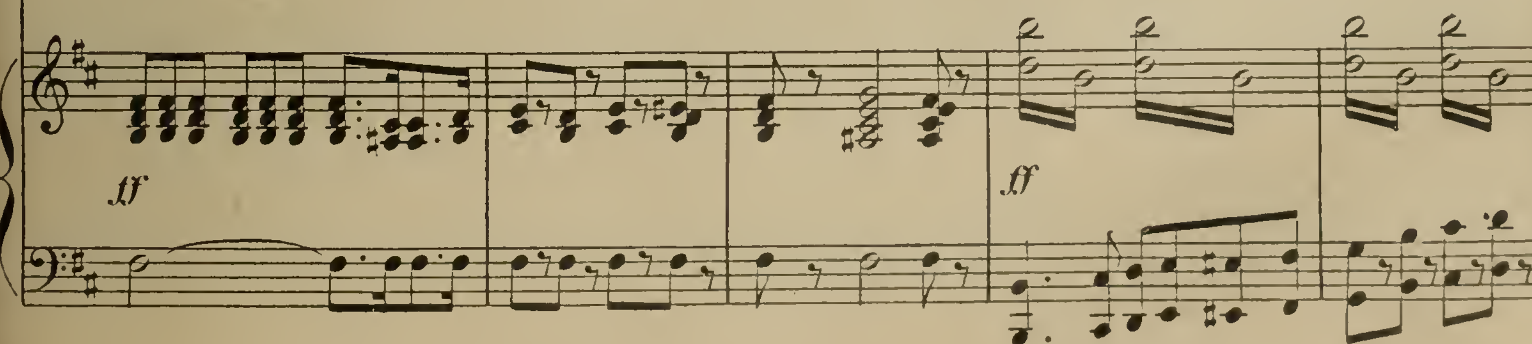

O Dieu puissant!


_tez un châti_ment, Ou re_dou_tez un châti_ment!


_tez un châti_ment, Ou re_dou_tez un châti_ment!


Ah! n'espérez pas ê_tre par_jure im_punément. Nous chan_ge_rons en jour de
DES AMIS DE GÉRARD


Ah! n'espérez pas ê_tre par_jure im_punément. Nous chan_ge_rons en jour de


ff
ff
Ben marcato.

C
O ___ Dieu puissant!

C
O ___ Dieu puissant!

A
O ___ Dieu puissant!

grand Dieu! détournez la tem - pê - te! Dieu puis_sant!

Ah! nous pu_ni - rons ce fol or - gueil!

Ah! nous pu_ni - rons ce fol or - gueil!

deuil, en jour de deuil Ce__ jour de__ fê - te, Nous change - rons en jour de

deuil, en jour de deuil Ce__ jour de__ fê - te, Nous change - rons en jour de

Animato.

C. O ——— Dieu puissant!

C. O ——— Dieu puissant!

A. O ——— Dieu puissant!

O Dieu détournez la tem - pê - te!

Oui, nous puni - rons ce fol or - gueil. Tout est rom-pu vous dis-je éloignez

Oui, nous puni - rons ce fol or - gueil Tout est rom-pu vous dis-je éloignez

deuil, en jour de deuil Ce — jour de — fê - te!

deuil, en jour de deuil Ce — jour de — fê - te!

Animato.

Non, je reste en ces lieux car je suis son é - poux!

vous!

Tout est rom_pu,

vous!

Tout est rom_pu,

Nous restons en ces lieux car il est son é - poux

Nous restons en ces lieux car il est son é - poux

é - loignez vous, Tout est rom_pu, al_lons, é_loi - gnez

é - loignez vous, Tout est rom_pu, al_lons, é_loi - gnez

CATARINA.

Ah!

GÉRARD.

Ah!

ANDRÉA.

Ah!

Ah!

vous! é-loi-gnez vous.

vous! é-loi-gnez vous.

DES AMIS DE GÉRARD.

ff

Ah! craignez no-tre cour-roux!

ff

Ah! craignez no-tre cour-roux!

ff

Et de quel droit, devant Dieu qui m'entend,

f

Suivez.

f

C

Voulez-vous m'empê - cher de te-nir mon ser - ment?

f

A piacere

C

De quel droit. de quel

ff *Suivez* *ff*

C.

droit voulez vous m'empê - cher de tenir mon ser-ment

f

ANDREA

De quel droit. de quel droit... Du droit que me lé - gua ta

Più lento.

f *p*

A

mère en ex-pi - rant, Du droit que me le - gua ta mè - re,

p

Marcato.



J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

GÉRARD.

a Tempo.

Non! non! mal_heur au par - ju _ re!

A piacere.

A

ta mère en ex - pi - rant!

CHŒUR DES AMIS DE GÉRARD

Non!

Non!

a Tempo.

Suivez.

G.

Mais je sau_rai ven - ger cet - te mor_telle in -

non! c'est une im_pos - tu - re!

non! c'est une im_pos - tu - re!

G.

- ju - re, Oui, je saurai ven - ger, oui, je sau_rai ven - ger cet_te mortelle in - ju - -

pp

p

CATARINA

O per - fidi - e! Quelle in - fami - e!

G.

- re! O per - fidi - e! Quelle in - fami - e!

DAMES Dessus.

O per - fidi - e! Quelle in - fami - e!

CHŒUR DES AMIS DE GÉRARD.

Malheur à vous! oui, cette in - ju - re Aura bien-

Malheur à vous! oui, cette in - ju - re Aura bien-

f

C. Oui, cet affront Rougit son front! Qu'a t il donc fait

G. Oui, cet affront Rougit mon front! Qu'ai-je donc fait

Oui, cet affront Rougit son front! Qu'a t il donc fait

- tôt son châ - ti - ment! Nous pu - ni - rons votre par-

- tôt son châ - ti - ment! Nous pu - ni - rons votre par-

CHOEUR DE DAMES ET SEIGNEURS.

pour cet outra - ge, Pour un affront aussi sanglant?

pour cet outra - ge, Pour un affront aussi sanglant?

pour cet outra - ge, Pour un affront aussi sanglant?

Pour le ven-

Pour le ven-

-ju - - re Pour le venger il faut du sang.

-ju - - re Pour le venger il faut du sang.

ANDREA

Pour re-pousser un tel outra - ge, Je puis encor

-ger d'un tel ou-tra - - ge, Nous ver - se - rons - tout no - tre

-ger d'un tel ou - tra - ge, Nous ver - se - rons tout no - tre

verser mon sang. Malheur à vous

sang. Malheur à vous à qui l'ou_trage, Il re_ce_

sang. Malheur à vous à qui l'ou_trage, Il re_ce_

CATARINA.

Animato.

O vous que

GÉRARD.

Oui cet af_front est trop sanglant?

Je puis en_cor verser mon sang.

Oui pour le ven_

_vra son châ_timent Il re_ce_vra son châti_ment.

_vra son châ_timent Il re_ce_vra son châti_ment.

p

Ah! n'espé_rez pas ê_tre par_jure Im_punément. Malheur à vous, oui, cette in_

p

Ah! n'espé_rez pas ê_tre par_jure Im_punément. Malheur à vous, oui, cette in_

f

p *Animato.*

C
j'aime et que j'ho - no - re, Pre - nez pi - tié de mon mal -

A
Laissez-moi !

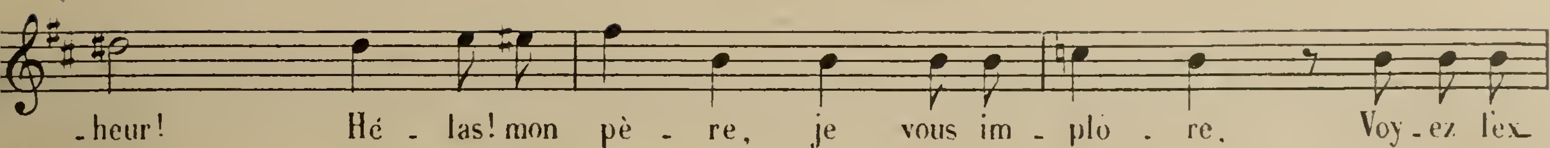
- ger de cette in - jure, I - ci, cha - que bras le dé -

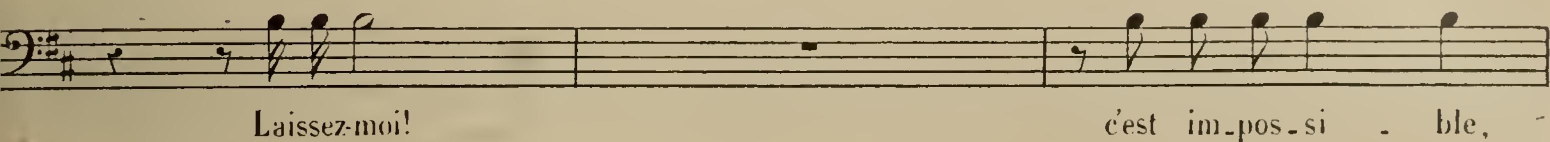
Pour le ven - ger dè cette in - ju - - -

Pour le - ven - ger de cette in - jure, I - ci, chaque bras le dé -

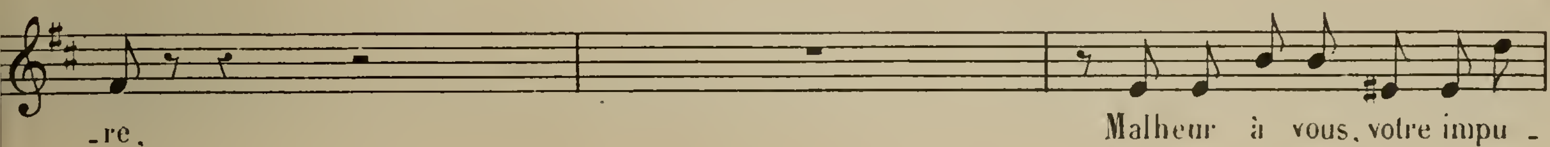
- ju - - - re.

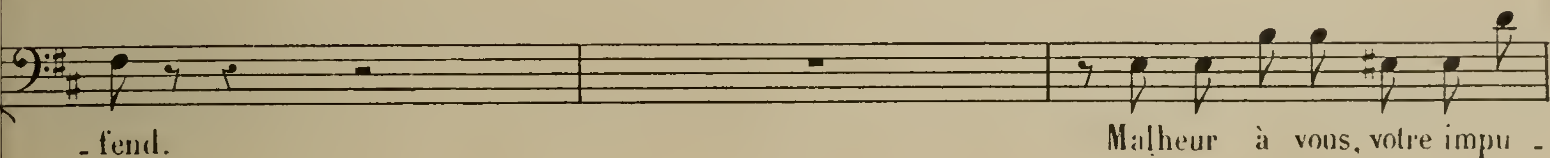
- jure, Au - ra bientôt son châti - ment.


-heur! Hé - las! mon pè - re, je vous im - plo - re. Voy - ez l'ex-


Laissez-moi! c'est im-pos-si - ble,


-fend. Pour le ven - ger de cette in - jure. I - ci, cha-


-re. Malheur à vous, votre impu -


-fend. Malheur à vous, votre impu -


Nous brave - rons vo-tre par - jure, Et dans les flots de vo - tre sang


Nous brave - rons vo-tre par - jure, Et dans les flots de vo - tre sang.



C

_cès de mon malheur! Pi_tié pour moi je vous im_

A

Un pouvoir in_fle_xi_

_que bras le dé_fend I_ci, cha_que bras le dé_

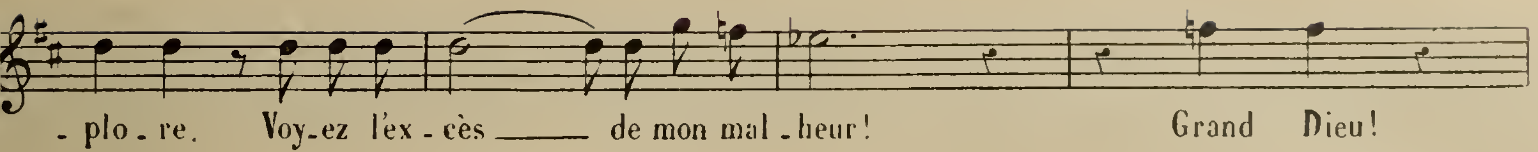
_dence, Au_ra bientôt sa ré_com_pen_ _se.

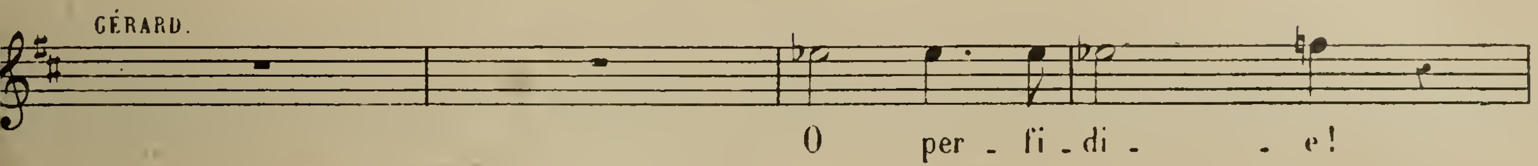
_dence, Au_ra bientôt sa ré_com_pen_ _se.

Notre bon droit, no_tre vail_lance, Auront raison de votre of_

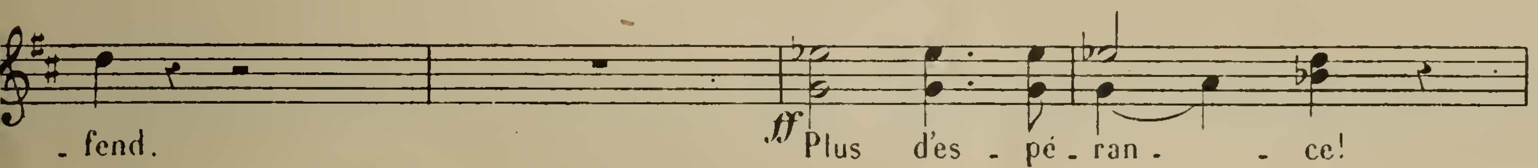
Notre bon droit, no_tre vail_lance, Auront raison de votre of_

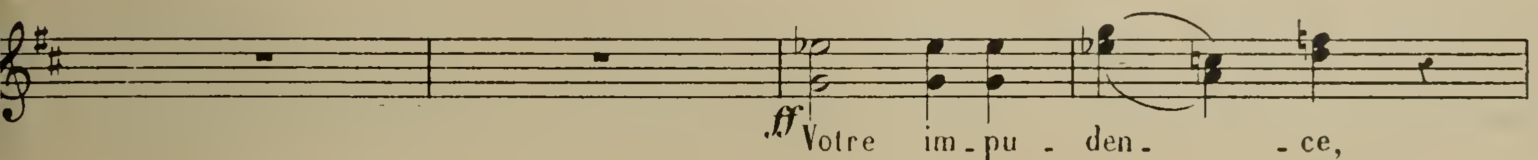
Cresc.

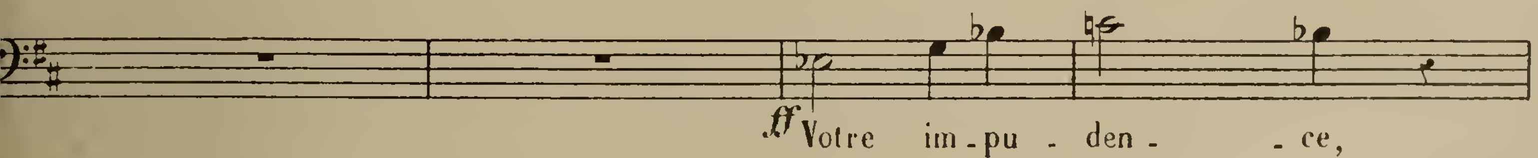


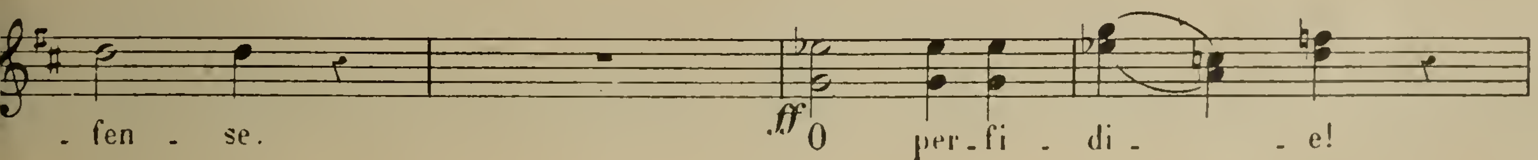


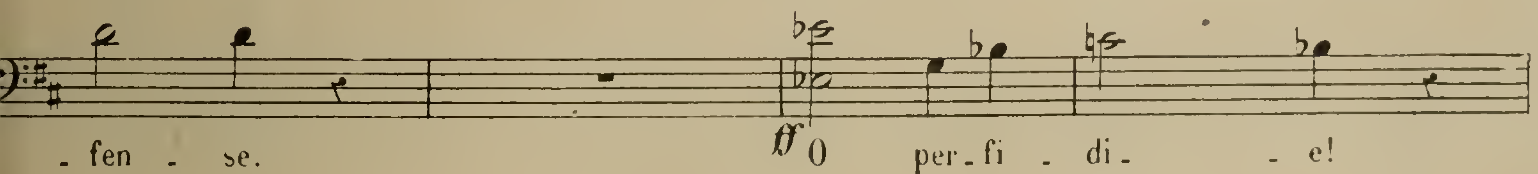














Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie. Editeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

C. Grand Dieu! Se - cou - rez moi!

C. Quelle in_fa - mi - e Pu - nissez les, Dieu tout puis_

A. Pou - voir ter - ri - ble, Trop in_fle - xi - - ble Et mena_

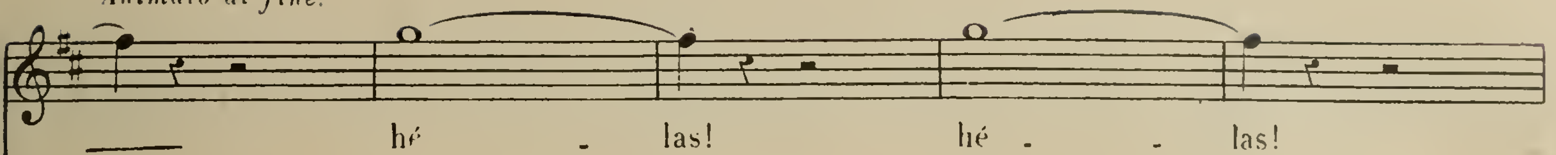
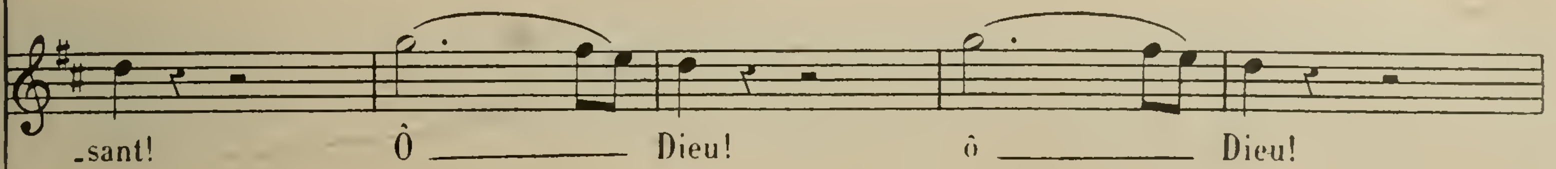
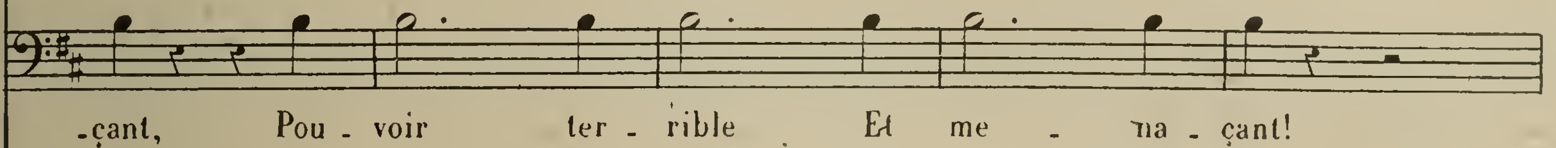
Quel - le souffran - ce! Se - courez les Dieu tout puis_

Votre in_so - len - ce, Vous le paî - rez de votre

Votre in_so - len - ce, Vous le paî - rez de votre

Quelle in_fa - mi - e! Pour nous venger il faut du

Quelle in_fa - mi - e! Pour nous venger il faut du

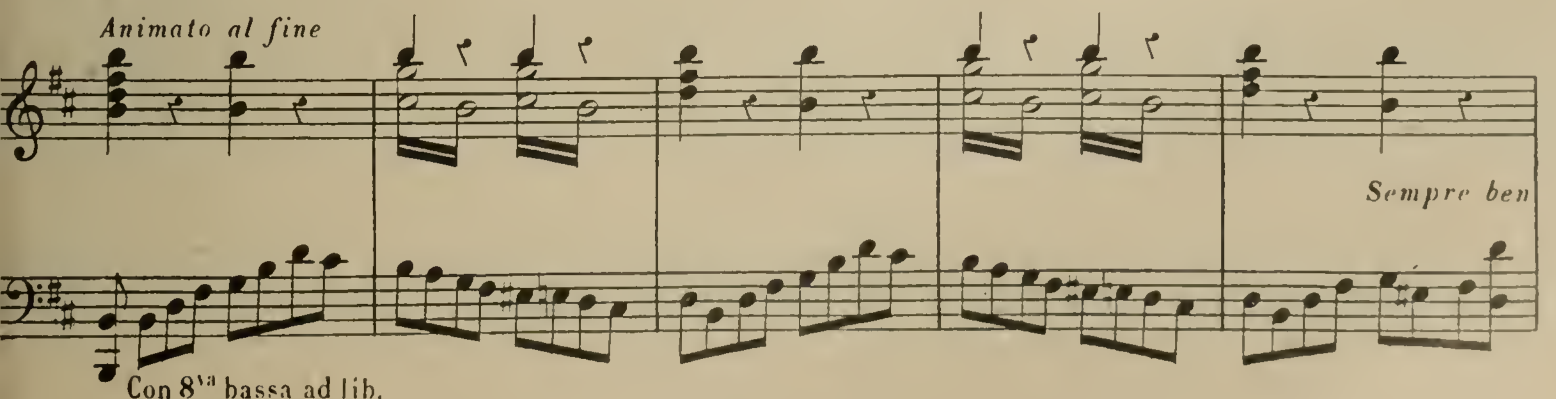

Animato al fine.
hé - las! hé - - las!

-sant! Ô Dieu! ô Dieu!

-çant, Pou - voir ter - rible Et me - na - çant!

-sant, Ô Dieu puis - sant. ô Dieu puis - sant, Plus d'es - pé -

sang, Pour nous ven - ger il faut du sang!

sang, Pour nous venger il faut du sang! Malheur à

sang, Pour nous ven - ger il faut du sang!

sang, Pour nous venger il faut du sang! Malheur à

Animato al fine
Sempre ben
Con 8va bassa ad lib.

C. Se courez nous! Dieu toutpuissant! Ah! ——

G. Se - courez nous! Dieu toutpuissant! C'enestfait!

A. He - laspoureux Af - freuxtourment! C'en est

-ran - - - ce. Quel - le — souf - fran - - ce. Plus d'es - pé - ran - -

Oui, malheurà vous! oui, malheurà vous! oui!

vous, mal - heur à — vous! malheurà vous, mal - heur à — vous! In - fâmes!

oui, malheurà vous! oui, malheurà vous! oui!

vous mal - heur à — vous malheurà vous, mal - heur à — vous! In - fâmes!

marcato.

C. Af - freux tour

G. il faut donc la quitter pour jamais! Affreux, af - freux tour

A. fait et pour eux Il n'est plus d'es-pé-ran - ce! Cru-el mo -

-ce, Quel - le souf - fran - - - ce, Se - courez - les, se-cou - rez - les, Dieu puis

oui! Votre inso - len-ce sa ré - com - pen - -

oui, Votre inso - lence au - ra bien-tôt sa récom-pen - se, il faut du

oui! Votre inso - len-ce sa ré - com - pen - -

oui, Votre inso-lence au - ra bien-tôt sa récom-pen - se, il faut du

ff

Più vivo.

C. _ment! Se _ cou _ rez nous, ô Dieu puis_sant, Se _ cou re

G. _ment! Se _ cou _ rez moi, ô Dieu puis_sant, Se _ cou _ rez

A. _ment, Pour leur a _ mour, Af _ freux tour _ ment, Pour leur a _

_sant, Se _ cou _ rez les, Dieu tout puis sant! Pour leur a _

_se. Pour nous ven _ ger il faut du sang, Pour nous ven _

sang, Pour nous ven ger il faut du sang, Pour nous ven _

_se. Pour nous ven _ ger il faut du sang. Pour nous ven _

sang, Pour nous ven _ ger il faut du sang. Pour nous ven _

Più vivo.

Tutta forza

C.
nous, ô Dieu puis - sant, ô Dieu, ô Dieu puis - -
G.
moi, ô Dieu puis - sant, ô Dieu, ô Dieu puis - -
A.
-mour, Af - freux tour - ment, af freux, af - freux tour - -
-mour, Af - freux tour - ment, af - - freux tour - -
-ger il faut du sang, il faut du
-ger il faut du sang, il faut du
-ger il faut du sang, il faut du
-ger il faut du sang, il faut du

- sant! Se_courez nous, ô Dieu puis_sant!

- sant! Se_courez nous, ô Dieu puis_sant!

- ment. Pour leur a - mour affreux tourment

ment. Se_courez les, Dieu tout puis_sant

sang, il faut du sang, il faut du sang!

sang, il faut du sang, il faut du sang!

sang, il faut du sang, il faut du sang!

sang, il faut du sang, il faut du sang!

8

ff

5

5

ACTE DEUXIÈME.

N° 8

CHŒUR et AIR.

(A) CHŒUR.

Andino con moto.

CORYPHÉES. Dessus. Ténors. Basses.

CHŒUR DE GONDOLIERS. (2 voix par parties.) Dessus. Ténors. Basses.

Andino con moto.

PIANO.

p

Con delicatezza.

p

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de HENRY LEMOINE et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

Istesso tempo.

p Sostenuto.

Moderato.

fp *fp* *fp*

fp

Allegretto.

(ORCHESTRE SUR LE THÉÂTRE.)

p

CORYPHÉES

Aux feux ___ scin_til _ lants Ha ha ha ha Gaî _

Aux feux ___ scin_til _ lants des é _ toi _ les ha ha Gaî _

Des é _ toi _ les Ha ha ha ha

CHŒUR

Ha ha

Ha ha ha ha

Ha ha ha ha

p

_ment___ con_fi _ ons Ha ha ha ha Bri_se du soir.___

_ment___ con_fi _ ons no_tre sort. Ha ha Bri_se du soir,___

No_tre sort. Ha ha ha ha

Ha ha

Ha ha ha ha

Ha ha ha ha

p

en_fle nos voi _ les, Ha ha ha ha Et dou_ce_ment gui_de nous vers le port.___

en_fle nos voi _ les, Ha ha ha ha Et dou_ce_ment gui_de nous vers le port.___

Ha ha ha ha

Ha ha ha ha

Ha ha ha ha

Ha ha ha ha

p

Ha ha ha ha Toujours la Ma-do-

Et doucement guide nous vers le port. Ha ha ha ha Toujours la Ma-do-

Ha ha ha ha Toujours la Ma-do-

Ha ha ha ha

Ha ha ha ha

Ha ha ha ha

Cre - - scen -

-ne con-duit, Ha ha ha ha Le bon pê-cheur pen-dant la nuit!

-ne con-duit, Ha ha ha ha Le bon pê-cheur pen-dant la nuit!

-ne con-duit, Ha ha ha ha Le bon pê-cheur pen-dant la nuit!

p Ha ha ha ha

p Ha ha ha ha

p Ha ha ha ha

do *p* *Cre - scen - do. -*

f

Ha ha ha ha ___ Tou_jours, oui, tou_jours la Ma_do_ne con_duit,

f

Ha ha ha ha ___ Tou_jours, oui, tou_jours la Ma_do_ne con_duit,

f

Ha ha ha ha ___ Tou_jours, oui, tou_jours la Ma_do_ne con_duit,

p Ha ha ha ha ___

p Ha ha ha ha ___

p Ha ha ha ha ___

p *f*

pp

Ha ha ha ha ___ Le bon pêcheur, le bon pê_cheur dans la

pp

Ha ha ha ha ___ Le bon pêcheur, le bon pê_cheur dans la

pp

Ha ha ha ha ___ Le bon pêcheur, le bon pê_cheur dans la

Ha ha ___

Ha ha ___

Ha ha ___

f *p*

nuit, Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha.

nuit, Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha.

nuit. Ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha ha.

Ha ha ha ha ha ha ha.

Ha ha ha ha ha ha ha.

Ha ha ha ha ha ha ha.

Andante.

(B) AIR.

Andte con moto.

CATARINA.

Andte con moto.

PIANO.

p

p

CATARINA.

Andante.

Le gondo - lier, dans sa pauvre na - cel - le, Retourne aux toits où le bonheur l'at - tend. La clo-che sainte à l'E-gli-se l'ap-pel - le, Il va pri - er, il va dormir con - tent. Ah! sous vos toits hos-pi-ta - liers, Pri-ez pour moi, bons gon-do -

C. -liers, Pri-ez pour moi.——bons gondo-liers;

C. Pour moi.—qui n'ai plus d'espé-ran-ce, Plus de bonheur et plus d'a-

pp

C. -mour.— Rêves heu-reux— de mon en-fan-ce, Vous a-vez fui—— comme un beau

C. jour! Ah! sous vos toits hospi-ta-liers,— Pri-ez pour moi,— bons gon-do-

p

C. -liers; Priez pour moi,——bons gondo-liers; Rê-ves heu-reux,

rê - ves d'a-mour. Vous a-vez fui ——

— comme un beau jour!

Cresc.

f

pp

All° moderato.

f

p *Cre - - scen - - do.*

CATARINA.

Et je per-drais mon bien su-

p

p

Editions Musicales Economiques
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie. Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

C.
-prê - me! Et je per - drais ——— ce-lui que j'ai - - me! Je sur-vi-
Cre - - scen -

C.
-vrais à mon sort!
- - do
f

C.
Ah! quand je vois ——— ma des-ti - né - e Au mal-
p

C.
-heur i-ci condam - né - e. Que me reste
f

C.
-t-il?... la mort! A ma douleur ex - trê - me. Sei
f ff p

-gneur, pardonnez ce blas-phè - me Et par pi - tié pour tant de maux, Re-ti-rez moi des jours désor mais sans re pos

Suivez.

Moderato.

Cher chons en - cor dans la pri - è - re A calmer ma douleur a - mè - re.

pp

Et que mon cœur quit - te la ter - re Pour de-man - der au roi des cieux, Dans l'oubli, dans le calme, un refu - ge pi - eux.

p

(Elle va s'agenouiller sur le prie-Dieu.)

Cre - scen -

Récit

Que vois-je? ô ciel! dans ce saint

Récit.

do molto.

ff

li . vre Un bil - let!... un écrit de Gérard!...

de Gérard! O mon Dieu! Au courage, à l'es-

ff

- poir, je renais, je me li - vre. Là mon bon - heur, ma perte ou mon sa -

f

- lut!

(Lisant le billet.)

- Lorsque vous enten - drez au loin sur la la -

f *fp* *pp*

-gu-ne. Chanter un gondo-lier à l'heure de mi-nuit, Pas de ter-reur, pas de crainte impor-tu-ne, Ouvrez vo-tre bal-con doucement et sans bruit: Je viendrai vous ra-vir à l'injus-te for-tu-ne Qui vent bri-ser deux cœurs que Dieu lui-même u-nit!»

Avec transport.

Moi fré-mir! moi trembler! Quand la voix de Gé-rard i-ci va m'appe-ler! Non! non! Gé-rard, la fil-le de Ve-

Moderato.

pp *ff* *f*

C.
ni - se Fi - dèle à la foi pro - mi - se; Sait at - tendre et souf
A piacere.
_frir, Sait ai - mer, sait aimer... et mou_rir!
Allegro.
fp
Suivez.
fp
ff
A piacere.
Je vais le
Suivez.
voir, lui mon bien, lui ma vi - e! De transport, de sur - pri - se,
f
ah! mon â - me est ra - vi - e...
ff
Allegro.
f
Rallent. e dimin.

C.

Mon Dieu soy - ez bé - ni. Vous per - met - tez qu'i - ci sa voix rende

pp

a mon cœur et l'es - poir et le bonheur! a Tempo.

pp *Suivez* *p* *Cresc.*

Cet - te douce espé - ran - ce Vient cal - mer ma souf-

Poco rallent a Tempo.

- fran - - - - - - ce: E cou - tez moi mon Dieu

a Tempo.

Accelerando. *Poco rallent* *pp*

A piacere

Et que ce triste a - dieu Mon te vers vous Seigneur Et calme vo - tre ri -

Suivez.

-gueur.

pp *Dolcissimo.*

N'entends-je pas,

sur la vague tranquil-le.

pp

Glisser rapi-de-ment une barque do-ci-le?

Mais non, tout repose en-cor.

Tout est cal_me... tout dort!___

Mon Dieu veil_lez sur lui: Et___per_met_tez qu'i_ci Sa voix ren_de a mon cœur

Et l'es_poir et le bonheur!

Espressivo.

p *pp*

Cet te dou_ce espe_ran ce

(1) Au théâtre on passe les 18 mesures suivantes et l'on arrive au tremolo signe X page 114

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

Vient cal_mer ma souf_fran - - - - - - - - - ce

Cresc

Tempo 1° Animato.

E - - cou_tez moi mon Dieu Et que ce

pp

triste a_dieu Mon - te vers vous Sei_gneur Et calme votre ri_

f Suivez.

gueur! Je vais le voir, je vais le voir mon bien ma vi - e Ah! de bon

pp fp

_heur mon â_me est rem_pli - e! Je vais le voir, le voir, lui mon bien, lui ma

vi - e Lui mon bien. lui ma vi - e Heureux ins - tants, heu_reux es - poir! Je vais le voir!

Ah! je vais le voir! O doux es - poir! Je vais le voir!

Cre - scen - do fp

fp fp fp fp fp fp fp

fp Cresc fp f

N° 9
RÉCITATIF et SCÈNE

CATARINA

GÉRARD.

MOCÉNIGO

(Sortant de la chambre secrète.)

Ca_ta_ri_na!

PIANO.

Allegro.

f

MOCÉNIGO

Moderato.

Moderato.

pp

Au nom de la pa_tri_e, E_cou_te du con_seil les or_dres sou_ve_rains.

Si de Gé_rard tu veux sauver la vi_e,

M.
Il faut lui dire i - ci que ton â - - me l'ou - bli - - e,

M.
Que tu veux mainte - nant de plus brillants des - tins,

CATARINA
Ja - mais! ja - mais!

M.
Que tu ne l'ai - mes plus!

pp *p* *Sempre f* *f*

Avec l'8^ve basse ad libitum

C.
Non, c'est un blas - phè - me!

M.
Ou ton a - mant, condam - né par toi-

f *pp*

M

-mê - me, A tes pieds sous tes yeux trouve - ra le tré-

Cresc.

p

M

pas. De ce pa - lais, vi - vant, il ne sor-ti - ra - pas!

fp *fp* *fp* *ff*

Vivo.

CATARINA. **Récit.** **Moderato.**

Et qui le frap-pe - rait?..

Leurs bras!

(Soulevant une portière il lui montre des spadassins cachés le poignard à la main.)

Moderato.

ff *p*

ff

CATARINA

Mon Dieu!

GERARD

La mer est bel - - - le! La mer est bel - - le!

(La cloche sonne minuit.)

pp

Comment le préve _ nir!..

_ Près de toi j'ac _ cours. Vo _ gue ma na _ cel _ le

a Tempo.

Je me sens mourir.

(Elle s'appuie prête à tomber en voyant Gérard monter au balcon.)

Vers mes doux a _ mours! _

a Tempo.

pp

pp

pp

pp

Moderato.

pp

N° 10
DUO FINAL.

Andante con moto.

CATARINA.

GÉRARD.

Ar - bi - - tre de ma vi - - - e, C'est toi que je vois, Je suis près de toi, je viens, oui je viens te ju - rer un a - mour é - ter - nel, O ma douce a - mi - e! J'é - prouve auprès de toi les dé - li - ces du ciel, les délices du ciel!

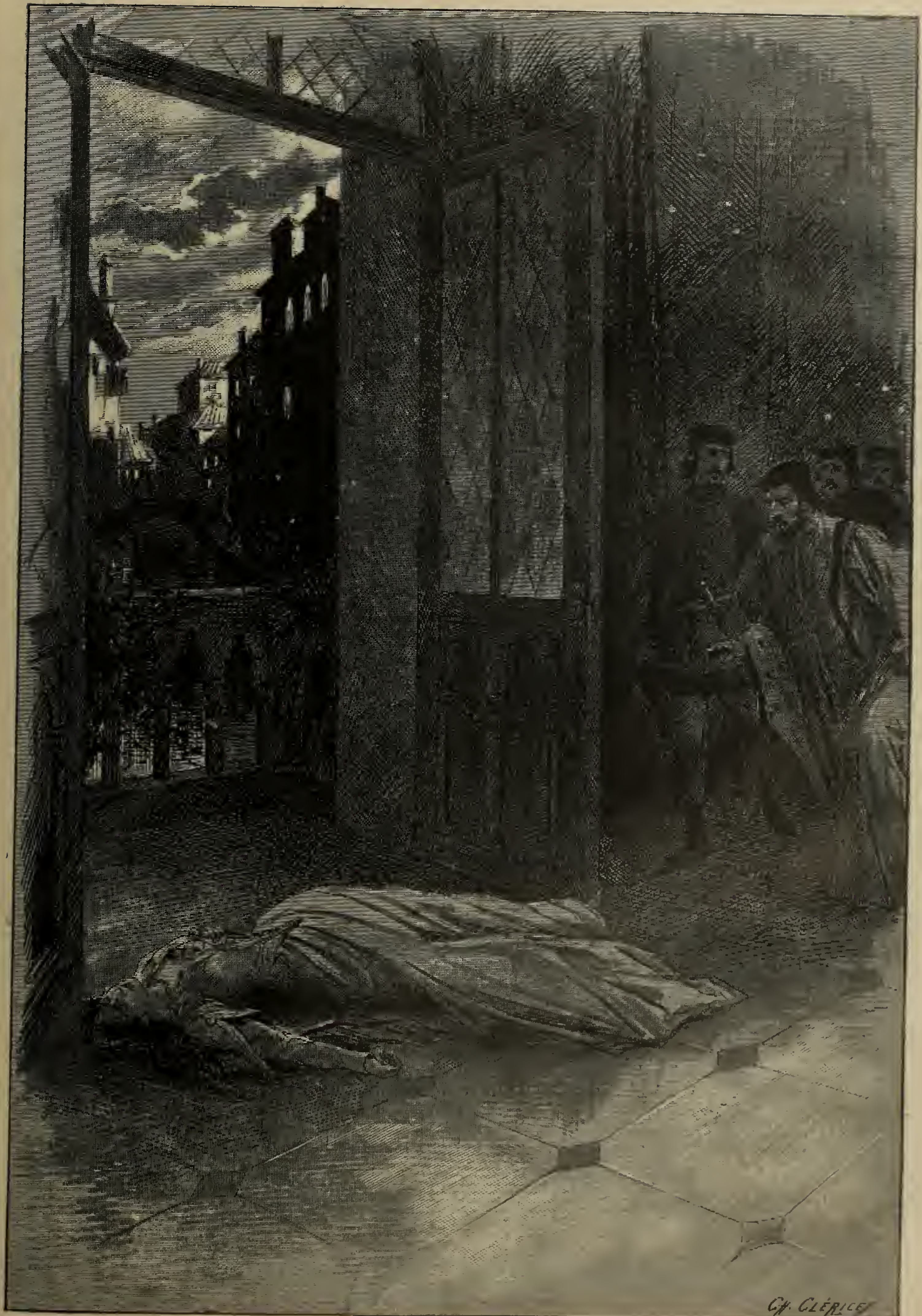
Andante con moto.

PIANO.

pp *Suivez.*

Poco ritard. *Molto espressivo.* *Cresc.* *f* *p*

CATARINA: Gé - rard! Gé - rard c'est



J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

toi!

Ah! dans leur rage in - fâ - - me, A mon amour ils voulaient te ra - vir, Lors que c'est Dieu, d'un ray - on de sa flam - me, Qui lui même a vou - lu nous u - nir. D'un ray - on de sa flam - me, A ja - mais sur la ter - re a voulu nous u - nir!

Dimin. Cresc. p A piacere. a Tempo. a Tempo. pp

CATARINA (*)

Gé - rard!

Espress. p pp

(*) Au Théâtre, on passe d'ici à la page 127 au signe ✕

C. O mon Dieu!.que lui di - - re?..

GÉRARD
Mais, près de moi, ton

G. cœur, ton cœur sou - pi - - re?

pp

CATARINA.
Le bon - heur est i -

8

C. - ci.. la mort a quelques

8

C. pas!

GÉRARD. Grand Dieu! ne partages-tu pas Et mon bonheur et mon i -

C. Pardonne-moi le trouble qui m'op - pres - se! le trou - ble qui m'op -

G. - vres - se?

Cresc

C. - pres - se! Gé - rard! Gé - rard!

ff

Dimin

GÉRARD. Quand je suis près de toi!

C. Gé - rard, ——— pardon - ne -

p

ff

C. -moi le trou - - ble qui m'op - pres - - se

p *Cresc* *f* *pp*

C. Mon Dieu! protégez - moi... Vous voyez ___

G. Ah! ___ quand je suis près de toi! Cal - me-

Lento. a Tempo.

C. ___ mon effroi! Ah! ___ Mon Dieu! protégez - moi... Il faut que je l'ou-

G. -toi! Cal - me - toi! Ar - bi - - tre de ma

a Tempo.

f

C. -bli - - e! Quand il vient me jurer un amour éter-

G. vi - - e, C'est toi que je vois, Je suis près de toi, Je viens, oui, je viens te jurer un amour éter-

C. _nel. Lui di_re que sa flamme est à jamais tra_hie? O ciel! plutôt la mort que cet arrêt cru_

G. _nel A_me de ma vi_e. Oui je viens te ju_rer un amour é_ter_

p

C. _el! Oui, que cet arrêt cru_el! Plu_tôt la

G. _nel! Oui, un amour é_ter_nel! Ar_

pp fp pp

C. mort, plu_tôt la mort, plutôt la mort que cet ar_

G. _bi_tre de ma vi_e. Oui, je viens ju_rer un a_

pp fp

C. _rêt, que cet arrêt cru_el! Plutôt, plu_tôt, la mort.

G. _mour é_ter_nel! toujours, tou_jours, toujours.

p Cresc f

C. Oui, plutôt la mort que cet ar_rêt cru_el! Mon Dieu plu_tôt la

G. Oui, te re_voir c'est le ciel, oui c'est le ciel c'est le

f

All° non troppo.

C. mort!

G. ciel! Entends-tu ce si_gnal? Là-bas sur l'autre

All° non troppo.

pp

pp

Poco più vivo.

G. ri_ve Vois bril_ler ce fa_nal Quand ma bar_que ra_pide Attein_

Poco più vivo.

_dra l'autre bord, Un ami sûr, un gui_de Va nous conduire au port.

G. Viens, la nuit som - bre Cou - vre nos pas, L'a - mour dans l'om - bre Gui - de mon

pp

G. bras. Viens. tout som - meil - le; Mais dans ___ la nuit L'a - mitié veil - le, Et

G. Dieu nous con - duit! Oui, Dieu, Dieu nous con -

Cresc. *fp*

All° non troppo ma deciso.

G. - duit!

CATARINA (*S'échappant des bras de Gérard.*)

Non, non, Gé -

All° non troppo ma deciso.

p *Cre* *scen* *do.* *ff* *p*

G. - rard Gé - rard, ___ c'est impos - si - ble Il vous faut partir seul! partez, oubli - ez -

A piacere. **a Tempo.**

-moi. Partez, par - tez, ou - bliez - moi.

GERARD

a Tempo. Ah! grand Dieu! que dis-

ff

-tu?

Il faut partir sans moi!

Ne m'aimerais-tu plus?

(A part avec douleur.)

Il croit que je l'ou-

ff

-bli - e. Quand je me sacri - fi - e.

Ah! grand Dieu! que dis - tu? Ne m'aimerais-tu

plus? Ne m'aimerais-tu plus? Réponds! ré - ponds! re -

f p

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

G. -ponds! Cet a-veu, c'est mon sort... Mon a-ve-

f *p* *p* *f* *p*

p

CATARINA

Ad libitum

Eh bien! eh

G. -nir... ou ma vie... ou ma mort!

p *pp*

p

(A part)

C. bien! ô douleur ex-trê-me! Eh bien! ce n'est plus toi que

G. Par-le!

Poco più vivo.

C. j'ai-me. Non non... ce n'est plus toi Non! Non!

Poco più vivo.

p *ff* *pp*

GERARD

Quoi! de sa bou-che mê-me

pp

Un tel a-veu! ah! je frémis d'horreur!

pp *ppp*

Quoi! c'est el-le qui me par-le

ain-si! C'est el-le, el-

-le, qui me parle ain-si!

Poco ritard. *Poco ritard.*

CATARINA

Poco ritard.

Tout me tra_hit et m'abandonne, Au malheur j'ai voué mon sort; D'horreur, d'ef_froi mon cœur fris_

pp

C.

_sonne. Autour de moi, partout la mort! J'ai pronon_cé l'affreux blas_phème, Et quand ma

C.

voix trompe ses vœux, C'est toujours lui, c'est lui que j'aime, A lui mon cœur et tous mes vœux! Tout me tra_

GÉRARD.

D'hor_

p

C.

_hit et m'aban_donne, Au malheur j'ai vou_é mon sort D'hor_reur, d'ef_froi, d'ef.

G.

_reur, d'ef_froi, mon cœur fris_son_ne... D'hor_reur, mon cœur fris_

C. -froi, mon cœur fris - sonne. Un tel a - veu, un tel a -

G. -sonne Elle a par - le je doute en - cor, D'hor - reur mon cœur fris - sonne. Elle a par -

Presto.

C. -veu c'est la mort!

G. -lé je doute en - cor, Non! c'est impos - si - ble. non, tu mens à la

Presto.

Cresc

C. Al - lez! al - lez! partez sans moi!

G. foi! Ah! viens, suis moi! je t'en con - ju - re;

ff *p*

C. Mon Dieu! mon Dieu!

G. Toi, per - fi - de toi par - ju - re. Ah! viens, suis moi! Cata-

ff

C. — pi - tié de moi! Non, non,

G. - ri - na, suis - moi! Il faut me suivre, il faut par - tir, J'ai ton

C. non, mon, Dieu pi - - tié de —

G. cœur, ta foi, Mon Dieu! mon Dieu! secou - rez -

C. moi!

G. - moi!

Récit.

G. Eh bien! il est donc

G. vrai! oui! il est donc vrai!

8- - - - - - - -

ff *f*

Meno vivo.

CATARINA.

(*Avec surprise.*)

Que dit-il?...

G. Oui, de ta perfi - di - - e Je con - nais le secret af - freux! Un ri - val au bonheur de ma vi - e Vient opposer un ti - tre un rang un nom pompeux.

Meno vivo.

pp

CATARINA

Tempo.

Ciel!

G. C'est le bruit de Ve - ni - se! Un prince... un roi t'offre sa main; Et ton dé - sir en se_cret au_to -

Tempo.

ff *p*

CATARINA.

(A part)

C'en est trop!...

-ri - se Dit - on l'espoir de cet hymen, Si ce bruit est men-teur.

p

Si ce bruit est men-teur. Dis un mot, et je crois...

Eh bien! eh

fp

p

Récit.

a Tempo. Allegro.

bien! tout est vrai! Je me meurs!

Hé - las!

8

a Tempo. Allegro.

f

ff

Più vivo.

O ——— douleur mor - tel - - le! O ——— pei - ne cru - el - - le! Ma ——— bouche infi - dè - - le A pu ——— par - ler ain - si! Quel ——— af - freux ou - tra - - ge! Dou - - loureux lan - ga - - ge!

O ——— dou - leur mor - tel - - le! Ah! ——— grand Dieu! c'est el - - le Qui ——— me parle ain - si! ain - si! O - - di - eux lan - ga - - ge! D'a - - mour et de

Più vivo.

f *fp* *fp* *fp* *f* *p* *fp* *f* *p* *fp*

Éditions Musicales Économiques
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie. Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

C. Mais ——— sans mon cou - ra - - ge, Il pé - ris - sait i -
G. - ra - - ge Tout mon cœur a fré - mi,
p

C. - ci. Ah! quel affreux lan - ga - - ge!
G. Tout mon cœur a fré - mi. Ah! quel affreux lan -
Cre - - - scen -

C. Ah! quel affreux lan - ga - - ge! Mais ——— sans mon cou -
G. - ga - - ge! Oui, d'amour et de ra - - ge
- - - do poco a

C. - rage, ——— Il péris - sait i - ci. Gé - rard!
G. Tout mon cœur a fré - mi. Laissez
poco
ff
p

C. Par pi - tié! E_coutez moi!

G. moi... Point de grâ ce Pour_

C. Ah! ——— vous ne savez

G. _quoi? je comprends vos re_grets!

Più vivo

fp

C. pas... mais peut être à ma pla - ce...

G. Je n'au_rais pas tra_

fp fp

C. Vous par_tez...

G. _hi!... Pour ja _ mais... a _ dieu! a _ dieu!

fp fp

CATARINA

A - dieu! a - dieu!

fp

fp

GÉRARD.

A -

ff

CATARINA.

A - dieu pour

G.

- dieu pour ja - mais! A - dieu pour

8

Suivez.

ff

(Catarina tombe évanouie.)

C

ja - mais!

G

ja - mais!

ff

ff

MOCÉNIGO.

(Montrant Catarina aux Spadassins.)

A Chy - - - pre!

CHŒUR de SBIRES

Ténors.

A Chy - - - - - - - - pre!

Basses.

A Chy - - - - - - - - pre!

f p

ff

Fin du 2e Acte.

ACTE TROISIÈME.

N° 11.

CHŒUR et ENSEMBLE.

All° moderato.

MOCÉNIGO.

STROZZI.

1er SEIGNEUR Vénitien.

2d SEIGNEUR Vénitien.

CHŒUR de SEIGNEURS VÉNITIENS. Ténors. Basses.

CHŒUR de CYPRIOTES. Ténors. Basses.

All° moderato.

PIANO.

p e leggiero. *Cre . scen . do.*

Allegretto.

CHŒUR de CYPRIOTES

Buvons à Chy_pre, à ma pa_tri_e, A Lu_si_gnan fils de nos Rois! Buvons ce vin, C'est l'ambroi_si_e, C'est le nec_tar dont les dieux autre_fois

Buvons à Chy_pre, à ma pa_tri_e, A Lu_si_gnan. fils de nos Rois! Buvons ce vin, C'est l'ambroi_si_e,

Allegretto.

f *p* *p*

Avaient tou_jours une cou_pe rem_pli_e Et qu'ils ver_saient pour fê_ter leurs ex_ploits! C'est le nec_tar, C'est l'am_broi_si_e Dont s'en_i_vraient Tous les dieux d'autre_

p *p e leggiero* *f* *tr*

-fois, Tous — les dieux d'au - - - tre - - fois! Buvons à

Tous — les dieux d'au - - - tre - - fois! Buvons à

Chy - pre, à ma pa - tri - e, A Lu - si - gnan,

Chy - pre, à ma pa - tri - e, A Lu - si - gnan,

fils de nos Rois! Bu - vons ce vin, — c'est l'ambroi -

fils de nos Rois! Bu - vons ce vin, — c'est l'ambroi -

-si - - e Dont s'en - i - - vraient tous les dieux d'au - tre - fois! Bu -

-si - - e Dont s'en - i - vraient tous les dieux d'au - tre - fois! Bu -

Animato.

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arr^t).

_vons à Chypre, à ma pa_trie, A___ Lu_si_gnan, fils___ de nos Rois! Bu_vons à Chypre, à ma pa_trie, à___ Lu_si_gnan, fils___ de nos Rois, à Lu_si_gnan, fils de nos Rois!

_vons à Chypre, à ma pa_trie, A___ Lu_si_gnan, fils___ de nos Rois! Bu_vons à Chypre, à ma pa_trie, à___ Lu_si_gnan, fils___ de nos Rois, à Lu_si_gnan, fils de nos Rois!

STROZZI.

All° non troppo.

A Ve_ni_se la bel_ _ _le Trin_

2d SEIGNEUR VÉNITIEN.

A Ve_ni_se la bel_ _ _le Trin_

All° non troppo.

_quons! A sa gloire immor_tel_ _ _le Bu_vons!

_quons! A sa gloire immor_tel_ _ _le Bu_vons!

Trin_quons! Bu_

Trin_quons! Bu_

L'enne_mi qui la bra_ _ _ve A tort

L'enne_mi qui la bra_ _ _ve A tort

_vons A tort

_vons A tort

S.

f *ff* *f e deciso.*

Il faut qu'il soit es _ cla _ _ _ ve Ou mort L'enne_mi qui la brave___ A

2d S

f *ff* *f e deciso.*

Il faut qu'il soit es _ cla _ _ _ ve Ou mort L'enne_mi qui la brave___ A

Ou mort A

Ou mort A

f *p*

S

tort, Il faut qu'il soit es _ clave___ Ou mort Qu'il soit es _ _ cla _ _ _ ve, es _

2d S

tort, Il faut qu'il soit es _ clave___ Ou mort Qu'il soit es _ _ clave._____ es _

tort, Il faut qu'il soit es _ clave___ Ou mort Qu'il soit es _ _ cla _ _ _ ve, es _

tort, Il faut qu'il soit es _ clave___ Ou mort Qu'il soit es _ _ clave,_____ es _

ff *ff*

S.
-clave Ou mort, es-clave Ou mort, esclave Ou

2d S.
-clave Ou mort, es-clave Ou mort, esclave Ou

-clave Ou mort, es-clave Ou mort, esclave Ou

-clave Ou mort, es-clave Ou mort, esclave Ou

ff

All° moderato.

S.
mort. *ff* Ve-ni - - - se De sa ter-ri-ble

2d S.
mort. *ff* Ve-ni - - - se De sa ter-ri-ble

mort. *ff* Ve-ni - - - se De sa ter-ri-ble

mort. *ff* Ve-ni - - - se De sa ter-ri-ble

CHŒUR de CYPRIOTES.
Ve-ni - - se, Venise i-ci par-le bien haut!

Ve-ni - - se, Venise i-ci par-le bien haut!

All° moderato

ff

voix do_mi _ ne l'u _ ni _ vers!

voix do_mi _ ne l'u _ ni _ vers!

f

Cette ter_ri _ ble voix comme un vain flot se

f

Cette ter_ri _ ble voix comme un vain flot se

Oui, quand ils ont ses fers!

Oui, quand ils ont ses fers!

- bri se devant ses en _ ne _ mis! Ah! c'en est

bri _ se devant ses en _ ne _ mis! Ah! c'en est

MONCENIGO.

Y pensez-vous, Sei_gneurs? la me_nace et l'ou_tra_ge!

Oui, quand ils ont ses fers!

Oui, quand ils ont ses fers!

trop Ah!

trop Ah!

ff *p*

M. Lors_que Ve_nise i_ci vous offre de sa main La reine qui bien_

pp *p*

M. _tôt va toucher ce ri_va_ge Et consacrer la paix par un auguste hy_

fp *fp* *fp*

M.

Récit.

_ men! Quel lieu choisis_sez - vous, d'ail_leurs, pour vos que _

CHŒUR de SEIGNEURS VÉNITIENS

Il a rai _ son!

Il a rai _ son!

CHŒUR de CYPRIOTES

Il a raison!

Il a raison!

ff Récit. *f*

M

_ rel _ les? Ce brillant Casi _ no, l'a _ si _ le du plai _ sir, Dont les riants jar _

M

_ dins, dont les ver _ tes ton _ nel _ les, Du bruit des chants joy _ eux doivent seuls re_ten _

p *f*

-tir!

STROZZI.

f Il a rai-son, plus de co-lè-re! Mais on est libre dans ces

Il a rai-son, plus de co-lè-re!

Il a rai-son, plus de co-lè-re!

f Il a rai-son, plus de co-lè-re!

f Il a rai-son, plus de co-lè-re!

p

lieux! D'ex-primer en vidant son ver-re

1er SEIGNEUR VÉNITIEN.

Mais on est li-bre dans ces lieux D'ex-pri-mer en vi-dant son

p

Rallent

Et ses sen-ti-ments et ses vœux et ses sen-ti-ments et ses

ver-re

Rallent. *p* *pp*

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie. Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

1° Tempo.

CHŒUR de SEIGNEURS VÉNITIENS

CHŒUR de CYPRIOTES

gloire é_ter - nel - - - le Trin_quons! A Ve_

gloire é_ter - nel - - - le Trin_quons! A Ve_

C'est le nec - tar dont les dieux au_tre - fois Avaient tou_jours u_ne

Avaient tou_jours u_ne

_ni - se la bel_le Trin_quons! Bu_vons L'en_ne_

_ni - se la bel_le Trin_quons! Bu_vons L'en_ne_

cou - pe rem - plie, Et qu'ils vi - daient pour fê - ter leurs ex_ploits!

cou - pe rem - pli - e, Et qu'ils vi_daient pour fê - ter leurs ex_ploits!

Leggiero.

Sempre p

mi — qui la brave A tort. — Il faut qu'il soit es - clave Ou mort —

- mi — qui la brave A tort — Il faut qu'il soit es - clave Ou mort. —

f C'est — le nec - tar f C'est —

f C'est — le nec tar f C'est —

— L'en-ne - mi — qui la, brave A tort — Il

— L'en-ne - mi — qui là brave A tort. — Il

— l'am-broi - si - e f Dont — s'en - i - vraient

— l'am-broi si - e f Dont — s'en - i vraient

faut qu'il soit es - cla - ve Ou mort!

faut qu'il soit es - cla - ve Ou mort!

tous les dieux d'autre - fois, tous — les dieux d'au -

p

tous — les dieux d'au -

tr

tr

8

f

A Ve - ni - se la bel - - le Bu - vons A sa

f

A Ve - ni - se la bel - - le Bu - vons A sa

f

- - tre - fois! Bu - vons A Chypre à ma pa - tri - e, A

f

- tre - fois! Bu - vons A Chypre à ma pa - tri - e, A

8

pp

gloire é_ter_nel_ _le! Trinquons! L'en_ne_mi qui la bra_ve___

gloire é_ter_nel_ _le! Trinquons! L'en_ne_mi qui la bra_ve___

Lu_ _si_gnan fils de nos rois! Buvons A Chy_pre

Lu_ _si_gnan fils de nos rois! Buvons A Chy_pre

8-----

___ A tort Il faut qu'il soit es_cla_ve___ Ou mort,

___ A tort Il faut qu'il soit es_cla_ve___ Ou mort,

a ma pa_tri_e A Lu_si_gnan fils de nos rois

à ma pa_tri_e A Lu_si_gnan fils de nos rois

8- 8-------------

f f f

es - cla - ve Ou mort, es - cla - ve Ou

es - cla - ve Ou mort, es - cla - ve Ou

f

Oui, oui, à Lusi - gnan, Oui, oui, fils de nos

f

Oui, oui, à Lusi - gnan, Oui, oui, fils de nos

f *f* *f* *f* *tr*

mort, Il faut qu'il soit es - clave Ou mort!

mort, Il faut qu'il soit es - clave Ou mort!

rois, A Lu - si - gnan fils de nos rois!

rois, A Lu - si - gnan fils de nos rois!

8

MOCÉNIGO.

Récit.

Non, plus de querelle impor -

Allegro.

M.

-tu - ne! Qui de vous a-vec moi veut tenter la for - tu - ne Au jeu de

Allegro.

f

l'or.

CYPRIOTES et VÉNITIENS.

f

Allons, allons, du jeu, allons tenter le sort!

f

Allons, allons, du jeu, allons tenter le sort!

f

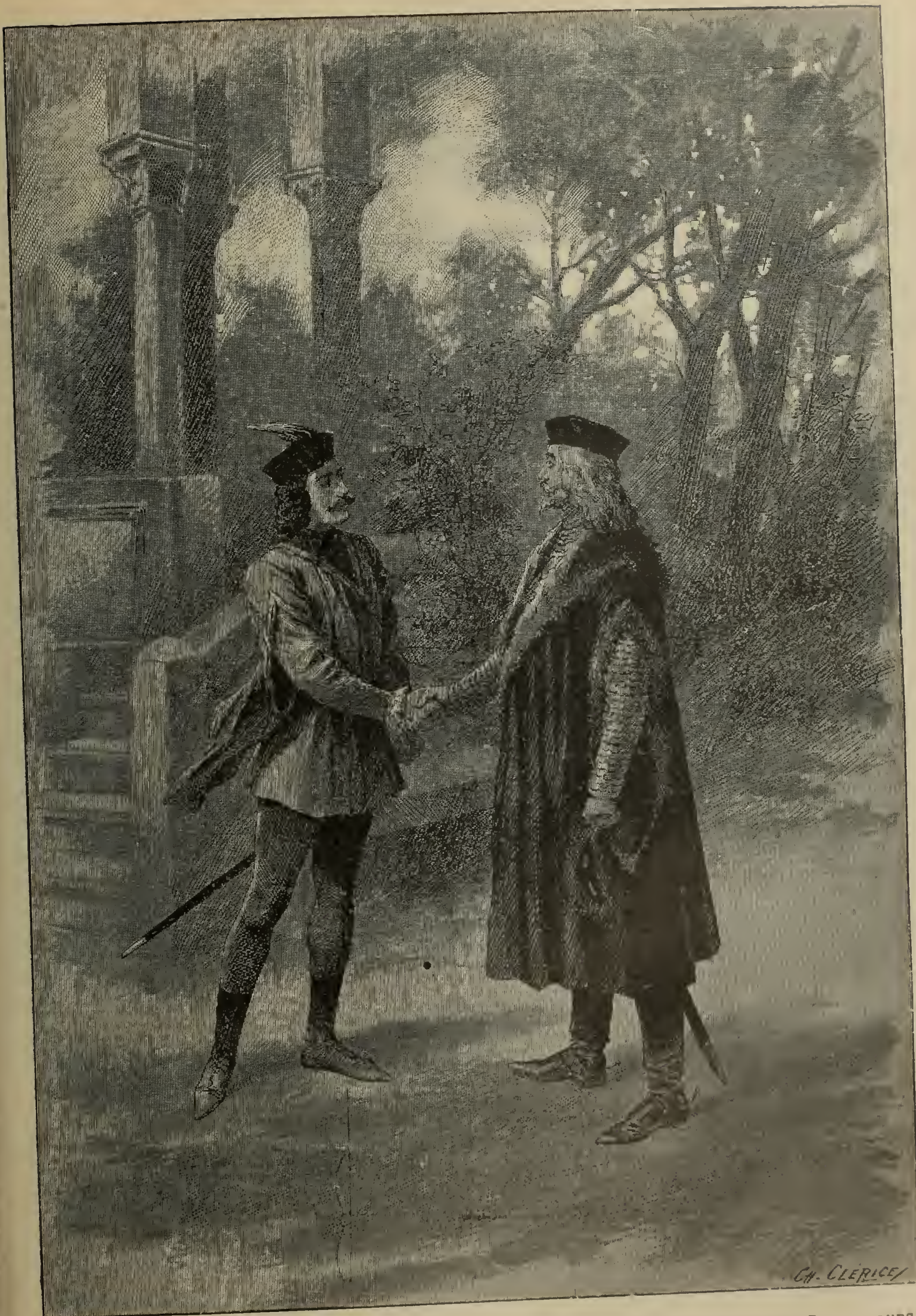
ff

f

STROZZI

Au noble ambassa - deur de notre répu - blique, Deux mots!

p



Editions Musicales Economiques

21. — La Reine de Chypre.

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie, Éditeurs à Paris.

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

MOCENIGO

Parle!.. Que dis-tu? A Chypre! En es-tu sûr?...

S. Gérard est i - ci...

p *pp* 3 3 *f*

S. De mes yeux je l'ai vu.

All° non troppo.

Et tenez, le voi - là, rêvant sous ce por-

All° non troppo.

p *pp*

MOCÉNIGO.

D'un amour parta - gé si l'imprudent ve - nait Par ses transports ja-

S. - ti - que.

p

M. - loux dé-voiler le se - cret Jusqu'au pied de l'au - tel qui dé-jà se dé-

f *p* *pp*

M.
-co - re, Lu-si-gnan, détrom - pé, pourrait tout rompre en - co - re,

f

M.
Et cet hy - men, il faut___ qu'il s'achève au-jour - d'hui!..: Vos poignards?..

STROZZI.
Sont tout

p

M.
Eh bien, mal - heur à lui!

S.
prêts!..

f *f* *f* tr *f* tr

f

Dimin.

N° 12
CHŒUR et COUPLETS.

All° vivace.

MOCENIGO.

STROZZI

1er SEIGNEUR Vénitien.

2d SEIGNEUR Vénitien.

CHŒUR DE FEMMES 1er 2d et 3e Dessus.

CHŒUR DE JOUEURS Ténors.

Basses.

All° vivace.

PIANO.

f

f

Au jeu mes a - mis! Que sur ce ta -

Au jeu mes a - mis! Que sur ce ta -

_pis L'or brille et s'é_cou_le Comme un flot qui rou_le. Vi_ve le des_tin! Ce maître incer_

_pis L'or brille et s'é_cou_le Comme un flot qui rou_le. Vi_ve le des_tin! Ce maître incer_

_tain, Aujour_d'hui s'il blesse, Il cares_se de_main. Traitons la ri_chesse Comme u_ne maî_

_tain, Aujour_d'hui s'il blesse, Il cares_se de_main. Traitons la ri_chesse Comme u_ne maî_

_tres_se Qui toujours tra_hit Et que l'on ché_rit. Et que l'on ché_

_tres_se Qui toujours tra_hit Et que l'on ché_rit. Et que l'on ché_

_rit! Au jeu, mes a_mis! Que sur ce ta_pis L'or brille et s'é_cou_le Comme un flot qui

_rit! Au jeu, mes a_mis! Que sur ce ta_pis L'or brille et s'é_cou_le Comme un flot qui

rou_le. Vi_ve le des_tin! Ce maître incer_tain, Aujour_d'hui s'il blesse, Il ca_res_se de_

rou_le. Vi_ve le des_tin! Ce maître incer_tain, Aujour_d'hui s'il blesse, Il ca_res_se de_

_main, Trai_tons la ri_chesse Comme u_ _ne mai_tresse Qui

u_ne

_main, Trai_tons la ri_chesse Comme u_ _ne mai_tresse Qui

ff

fp

— toujours tra_hit, Et que l'on___ ché_rit. Trai _ tons la ri_chesse comme
— toujours tra_hit, Et que l'on___ ché_rit. Trai _ tons la ri_chesse comme

fp

u_ne
u _ _ ne maî_tresse Qui___ toujours tra_hit. Et que l'on___ ché_
u _ _ ne maî_tresse Qui___ toujours tra_hit, Et que l'on___ ché_

_rit. Qui nous tra _ _ hit. et que l'on___ ché_
_rit. Qui nous tra _ _ hit. et que l'on___ ché_

f

_rit. Qui nous tra _ _ hit, Et que l'on___ ché_rit
_rit. Qui nous tra _ _ hit, Et que l'on___ ché_rit

p

MOCENIGO

Tout n'est, dans ce bas mon - de, Qu'un jeu! Qu'un jeu! Le vrai sage le

fron - de Un peu! Un peu! Mais le fou s'en a - mu - se Bien fort, Bien fort, Et

ja - mais il n'ac - cu - se Le sort Le sort Il sait qu'un tour de rou - e, Sou -

- vent, Souvent, Fait de tout ce qu'il jou - e Du vent; Du vent; Qu'a -

- mour, bonheur, tout pas - se Si bien. Si bien. Qu'il ne reste plus tra - ce De rien! De -

p

M.

rien!

CHŒUR

Au jeu, mes a - mis! Que sur ce ta - pis L'or brille et s'e - cou_le Comme un flot qui-

Au jeu, mes a - mis! Que sur ce ta - pis L'or brille et s'e - cou_le Comme un flot qui

f p

rou_le. Vi_ve le des - tin! Ce maître incer - tain, Aujour_d'hui s'il blesse, Il ca_resse de -

rou_le. Vi_ve le des - tin! Ce maître incer - tain, Aujour_d'hui s'il blesse, Il ca_resse de -

u_ne

- main! Trai - tons la ri_chesse Comme u - ne maîtresse Qui toujours tra.

- main! Trai - tons la ri_chesse Comme u - ne maîtresse Qui toujours tra.

fp

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie. Editeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

u_ne

_hit Et que l'on___ ché_rit. Trai _ tons la ri_chesse Comme u _ ne mai_

_hit Et que l'on___ ché_rit Trai _ tons la ri_chesse Comme u _ ne mai_

fp

_tresse Qui___ toujours tra_hit Et que l'on___ ché_rit.

_tresse Qui___ toujours tra_hit Et que l'on___ ché_rit.

p

MOCÉNIGO.

Le travail et la pei _ ne, A _ bus! A _ bus! Vit-on une se_mai _ ne De

plus?___ De plus? Ce Cré_sus qu'on re_mar _ que Tient-il Tient-il Plus

M.

que nous de la Par_que Le fil? Le fil? Puisqu'il faut que l'on meu_re, Com_ment Comment N'at_ten_dre pas son heu_re Gai_ment? Gai_ment? De plai_sir, doux menson_ge, Vi_vons. Vi_vons. Si la vie est un son_ge, Rê_vons! Rê_vons!

Ritard

Suivez.

M.: Au jeu, mes a_mis! Que sur ce ta_pis L'or brille et sé_

STROZZI.: Au jeu, mes a_mis! Que sur ce ta_pis L'or brille et sé_

2d SEIGNEUR.: Au jeu, mes a_mis! Que sur ce ta_pis L'or brille et sé_

CHŒUR DE JOUEURS: Au jeu, mes a_mis! Que sur ce ta_pis L'or brille et sé_

Au jeu, mes a_mis! Que sur ce ta_pis L'or brille et sé_

f *p*

M. _coule Comme un flot qui roule. Vi_ve le des_tin! Ce maître incer_tain, Aujourd'hui s'il

St. _coule Comme un flot qui roule. Vi_ve le des_tin! Ce maître incer_tain, Aujourd'hui s'il

2ds S. _coule Comme un flot qui rou_le. Vi_ve le des_tin! Ce maître incer_tain, Aujourd'hui s'il

_coule Comme un flot qui rou_le. Vi_ve le des_tin! Ce maître incer_tain, Aujourd'hui s'il

_coule Comme un flot qui rou_le. Vi_ve le des_tin! Ce maître incer_tain. Aujourd'hui s'il

M. blesse, Il caresse demain. Trai tons la ri_chesse Comme une maî_tresse Qui

St. blesse, Il caresse demain. Trai_tons la ri_chesse Comme une maî_tresse Qui

2ds S. blesse, Il caresse demain. Trai_tons la ri_chesse Comme u_ne maî_tresse Qui

u_ne

blesse, Il caresse demain. Trai_tons la ri_chesse Comme u_ne maî_tresse Qui

blesse, Il caresse demain. Trai_tons la ri_chesse Comme u_ne maî_tresse Qui

fp

— toujours tra_hit — Et que l'on — che_rit Trai _ tons la ri_chesse Comme

— toujours tra_hit — Et que l'on — ché_rit. Trai _ tons la ri_chesse Comme

— toujours tra_hit Et que l'on — ché_rit. Trai _ tons la ri_chesse Comme

— toujours tra_hit Et que l'on — ché_rit. Trai _ tons la ri_chesse Comme

— toujours tra_hit Et que l'on — ché_rit. Trai _ tons la ri_chesse Comme

fp

Più vivo.

— u_ne maî_tresse Qui — toujours tra_hit — et que l'on — ché _ rit. A vous la

— u_ne maî_tresse Qui — toujours tra_hit — et que l'on — ché _ rit. A vous la

u _ ne maî_tresse Qui — toujours tra_hit et que l'on — ché _ rit.

une
u _ ne maî_tresse Qui — toujours tra_hit et que l'on — ché _ rit. A vous la

u _ ne maî_tresse Qui — toujours tra_hit et que l'on — ché _ rit.

fp

Più vivo.

M. chan - ce! J'ai ga - gné... Les voi -

St. chan - ce!

2d S. A moi! J'ai per - du! Cent doublons! Tenez - vous?

chan - ce! A moi! J'ai ga - gné... Cent doublons! Les voi -

J'ai per - du! Tenez - vous? Les voi -

M - ci... c'est te nu! O bonheur! ô des - tin!

St. O bonheur! ô des - tin!

2d S O for - tune en - ne - mi e! Dé - ses -

O bonheur! ô des - tin!

- ci... c'est te - nu! O for - tune en - ne - mi - e! Dé - ses -

O for - tune en - ne - mie! O bonheur! ô des - tin!

ci.. c'est te - nu!

-poir! in-fa-mi-e! De mon or c'est la fin! Vi-ve le des-tin! Ce maître in-cer-

Vi-ve le des-tin! Ce maître in-cer-

Vi-ve le des-tin! Ce maître in-cer-

Vi-ve le des-tin! Ce maître in-cer-

-poir in-fa-mi-e! De mon or c'est la fin! Vi-ve le des-tin! Ce maître in-cer-

Vi-ve le des-tin! Ce maître in-cer-

f *ff*

-tain, Aujourd'hui s'il blesse, Il ca-res-se de-main. Vi-ve le des-tin Ce maître incer-

-tain, Aujourd'hui s'il blesse, Il ca-res-se de-main. Vi-ve le des-tin Ce maître incer-

MOCENIGO avec les 1ers Ténors jusqu'à la fin.

-tain, Aujourd'hui s'il blesse, Il ca-res-se de-main. Vi-ve le des-tin Ce maître incer-

2d SEIGNEUR avec les 1res Basses jusqu'à la fin.

-tain, Aujourd'hui s'il blesse, Il ca-res-se de-main. Vi-ve le des-tin Ce maître incer-

-tain, Au-jourd'hui s'il blesse, Il ca-res-se de-main. Pour lui la ri-

-tain, Au-jourd'hui s'il blesse, Il ca-res-se de-main. Pour lui la ri-

-tain, Au-jourd'hui s'il blesse, Il ca-res-se de-main. Trai - tons la ri-

-tain, Au-jourd'hui s'il blesse, Il ca-res-se de-main. Trai - tons la ri-

f

-chesse Est ___ u-ne mai-tresse Qui ___ toujours tra-hit, Et que

-chesse Est u - ne mai-tresse Qui ___ toujours tra-hit, Et que

u-ne

-chesse Comme u - ne mai-tresse Qui ___ toujours tra-hit, Et que

-chesse Comme u - ne mai-tresse Qui ___ toujours tra-hit, Et que

l'on_ ché - rit. Pour lui la ri - chesse Est _____ u - ne mai -

l'on_ ché - rit. Pour lui la ri - chesse Est u - ne mai -

u - ne

l'on_ ché - rit. Pour tous la ri - chesse Comme u - ne mai -

l'on_ ché - rit. Pour tous la ri - chesse Comme u - ne mai -

ff

- tresse Qui _____ toujours tra - hit, ___ Et que l'on _____ ché -

- tresse Qui _____ toujours tra - hit, Et que l'on _____ ché -

- tresse Qui _____ toujours tra - hit, Et que l'on _____ ché -

- tresse Qui _____ toujours tra - hit, Et que l'on _____ ché -

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

-rit. Qui tou-jours tra-hit. Et que l'on___ ché-

-rit. Qui tou-jours tra-hit, Et que l'on___ ché-

-rit. Qui nous tra-hit, Et que l'on___ ché-

-rit. Qui nous tra-hit, Et que l'on___ ché-

8

-rit. Qui tou-jours tra-hit, Et que l'on___ ché-

-rit. Qui tou-jours tra-hit, Et que l'on___ ché-

-rit. Qui nous. tra-hit, Et que l'on___ ché-

rit. Qui nous tra-hit. Et que l'on___ ché-

8

-rit. . . Qui nous tra-hit, Qui nous tra-hit, Et ________ que l'on ché-rit.

-rit. Qui nous tra-hit, Qui nous tra-hit, Et ________ que l'on ché-rit.

-rit. Qui nous tra-hit, Qui nous tra-hit, Et ________ que l'on ché-rit.

-rit. Qui nous tra-hit. Qui nous tra-hit, Et ________ que l'on ché-rit.

ff

tr

tr

N° 13

CHŒUR DANSÉ.

Allº non troppo.

CHŒUR de DAMES: 1ers et 2ds Dessus. 3e Dessus.

CHŒUR de VÉNITIENS et de CYPRIOTES: Ténors. Basses.

Allº non troppo.

PIANO.

ff

All° grazioso.

p

f

p

f

f p

f p

f p

p

CHŒUR de DAMES.

O des banquets Joyeux apprêts Douce gaîté

O des banquets Joyeux apprêts Douce gaîté

Con eleganza.

Jeune beauté. Venez u_nir Par le plaisir Ces fiers guerriers Aux cœurs altiers.

Jeune beauté. Venez u_nir Par le plaisir Ces fiers guerriers Aux cœurs altiers,

f

Ve_nez. ve_nez.

f

Ve_nez, ve_nez.

p *Più f* *Cresc.* *Dimin*

VENITIENS et de CYPRIOTES

Naissez, plaisirs, Suivez nos pas. Que les soupirs N'attris - tent pas Les ten - dres cœurs

Naissez, plaisirs, Suivez nos pas. Que les soupirs N'attris - tent pas Les ten - dres cœurs

Nais - sez, plai - - sirs, Sui - -

Nais - - sez, plai - - sirs, Sui - -

Qu'amour remplit Devant les pleurs L'amour s'enfuit. C'est i - ci

Qu'amour remplit Devant les pleurs L'amour s'enfuit. C'est i - ci

- vez leurs pas.

- vez leurs pas.

l'î _ le con_sa _ cré _ e Où les hom_ma _ _ ges des mor_

l'î _ le con_sa _ cré _ e Où les hom_ma _ ges des mor_

C'est i _ ci l'î _ le. l'î _ le con_sa _

C'est i _ ci l'î _ le, l'î _ le con_sa _

p *ff* *p*

_ tels De la dé _ es _ se Cy_thé _ ré _ e

_ tels De la dé _ es _ se Cy_thé _ ré _ e

_ cré _ e A la dé _ es _ se

_ cré _ e A la dé _ es _ se

f

Venaient en _ tourer les au _ tels. Oui, c'est i _

Venaient en _ tourer les au _ tels. Oui, c'est i _

A la dé _ es _ se Cythé _ ré _ e C'est i_ci l'î _ le con_sa _

A la dé _ es _ se Cythé _ ré _ e C'est i_ci l'î _ le con_sa _

ff p f

_ ci l'î _ le con_sa _ cré _ _ e A la dé _

_ ci l'î _ le con_sa _ cré _ _ e A la dé _

_ cré _ e Où les hom_ma _ ges des mor _ tels De la dé _ es _ se Cy_thé _

_ cré _ e Où les hom_ma _ ges des mor _ tels De la dé _ es _ se Cy_thé _

Editions Musicales Economiques
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

f
_es _ se la bel _ le Cy_thé _ ré _ _ _ _ _ e.
f
_es _ se la bel _ le Cy_thé _ ré _ _ _ _ _ e.
f
_ré _ e Ve_naient en_tourer les au _ tels.
f
_ré _ e Ve_naient en_tourer les au _ tels.
Que par nos soins sur
Que par nos soins sur
ff
p
cette heureu _ se ter _ re Des temps pas_sés Re _ naissent les beaux
cette heureu _ se ter _ re Des temps pas_sés Re _ naissent les beaux

-jours. Ah! reve-nez, dé-es-se fu-gi-ti-ve...

-jours. Ah! reve-nez, dé-es-se fu-gi-ti-ve...

p Sur vos au-tels

p Sur vos au-tels

Sur vos au-tels l'en-cens bru-le tou-jours.

Sur vos au-tels l'en-cens bru-le tou-jours.

bru-le tou-jours.

bru-le tou-jours.

Naissez. plaisirs, Suivez nos pas. Que les soupirs N'attris - tent pas

Naissez. plaisirs, Suivez nos pas. Que les soupirs N'attris - tent pas

pp

Naissez, plaisirs, Sui-vez leurs pas. Que les soupirs N'attristent pas

pp

Naissez, plaisirs, Sui-vez leurs pas. Que les soupirs N'attristent pas

p

Les ten - dres cœurs Qu'amour rem - plit Devant les pleurs L'amour s'en-fuit

Les ten - dres cœurs Qu'amour rem - plit Devant les pleurs L'amour s'en-fuit

Les tendres cœurs Qu'amour rem - plit Devant les pleurs L'amour s'en-fuit

Les tendres cœurs Qu'amour rem - plit Devant les pleurs L'amour s'en-fuit

Poco più vivo.

f

En - ten - dez - vous la joy - eu - se fan -

f

En - ten - dez - vous la joy - eu - se fan -

f

En - ten - dez - vous la joy - eu - se fan -

f

En - ten - dez - vous la joy - eu - se fan -

Poco più vivo.

ff

tr

- fa - re? *p* Et les ac - cords du luth.

- fa - re? *p* Et les ac - cords du luth.

- fa re?

- fa - re?

ff *p*

f

de la cy - tha - re. Entendez-vous la joyeu-se fan-

de la cy - tha - re. Entendez-vous la joyeu-se fan-

Entendez-vous la joyen-se fan-

Entendez-vous la joyeu-se fan-

ff

-fa - re? Oh! gai fes-tin qui pour vous se pre-pa - re!

-fa - re? Oh! gai fes-tin qui pour vous se pré-pa - re!

-fa - re? Oh! gai fes-tin qui pour vous se pre-pa - re!

-fa - re? Oh! gai fes-tin qui pour vous se pre-pa - re!

En_ten_dez - vous Ces chants si doux

En_ten_dez - vous Ces chants si doux

D'heureuse i - vres - - se Et d'al_lé - gres - - se

D'heureuse i - vres - - se Et d'al_lé - gres - - se

En_ten_dez - vous Ces chants si doux

En_ten_dez - vous Ces chants si doux

VÉNITIENS et de CYPRIOTES

En - - - - ten - - - - dez vous

En - - - - ten - - - - dez - vous

D'heureuse i - vres - se Et d'alle - gres - se En - ten - dez-

D'heureuse i - vres - se Et d'alle - gres - se En - ten - dez-

Ces chants si doux En - ten - dez-

Ces chants si doux En - ten - dez-

ff

vous Ces chants si doux D'heu - reuse i - vres - se

vous Ces chants si doux D'heu - reuse i - vres - se

vous Ces chants si doux D'heu - reuse i - vres - se

vous Ces chants si doux D'heu - reuse i - vres - se

Et d'al-lé-gres - se En - ten - dez-vous Ces chants si doux

Et d'al-lé-gres - se En - ten - dez-vous Ces chants si doux

Et d'al-lé-gres - se En - ten - dez-vous Ces chants si doux

Et d'al-lé-gres - se En - ten - dez-vous Ces chants si doux

p

D'heu - reuse i - vres - se Et d'al - lé-gres - se Et

p

D'heu - reuse i - vres - se Et d'al - lé-gres - se Et

pp

D'heu - reuse i - vres - se Et d'al - lé-gres - se Et les

pp

D'heu - reuse i - vres - se Et d'al - lé-gres - se Et les

p

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie, Editeurs à Paris
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph. PARIS (2e arr').

ff

les ac - cords ——— du luth, de la cy - tha - re Entendez-

les ac - cords ——— du luth, de la cy - tha - re Entendez-

ac - cords de la cy - tha - re Entendez-

ac - cords de la cy - tha - re Entendez-

sf

vous la joyeuse fan - fa - re Oh! gai fes - tin qui pour vous se pré -

vous la joyeuse fan - fa - re Oh! gai fes - tin qui pour vous se pré -

vous la joyeuse fan - fa - re Oh! gai fes - tin qui pour vous se pré -

vous la joyeuse fan - fa - re Oh! gai fes - tin qui pour vous se pré -

Animato.

pa re.

-pa - re. Joy - - - eu - - - se

-pa - re. Joy - - - eu - - - se

-pa - re. A ta - ble! Con-vive ai - ma - ble. Vin dé-lec - ta - ble, Coule à plein

-pa - re. A ta - ble! Con-vive ai - ma - ble. Vin dé-lec - ta - ble. Coule à plein

Animato.

vi - e, Joy-eu-se vi - e. Vi - ve fo - li - e, Et l'on ou - bli - e Le mauvais

vi - e, Joy-eu-se vi - e. Vi - ve fo - li - e, Et l'on ou - bli - e Le mauvais

bord., Vi - ve fo - li - e, Femme jo - li - e. Et l'on ou - bli - e Le mauvais

bord. Vi - ve fo - li - e. Femme jo - li - e, Et l'on ou - bli - e Le mauvais

sort. - Joy - - - eu - - - se

sort. Joy - - - eu - - - se

sort. Al_lons, à ta - ble! Convive ai - ma - ble, Vin dé_lec - ta - ble Coule à plein

sort. Al_lons, à ta - ble! Convive ai - ma - ble, Vin dé_lec - ta - ble Coule à plein

vi - e, Joy_euse vi - e, Vi_ve fo - li - e, Et l'on ou - bli - e, Le mauvais sort.

vi - e, Joy_euse vi - e, Vi_ve fo - li - e, Et l'on ou - bli - e, Le mauvais sort.

bord. Vi_ve fo - li - e, Femme jo - li - e, Et l'on ou - bli - e, Le mauvais sort.

bord. Vi_ve fo - li - e, Femme jo - li - e, Et l'on ou - bli - e, Le mauvais sort.

ff

ff

Vi - ve fo - li - - e Fem - me jo - li - - e Et l'on ou -

ff

Vi - ve fo - li - - e Fem - me jo - li - - e Et l'on ou -

ff

Vi - ve fo - li - - e Fem - me jo - li - - e Et l'on ou -

ff

Vi - ve fo - li - - e Fem - me jo - li - - e Et l'on ou -

ff

- bli - e Le mau - vais sort Vi - ve fo - li - e Fem - me jo -

- bli - e Le mau - vais sort Vi - ve fo - li - e Fem - me jo -

- bli - e Le mau - vais sort Vi - ve fo - li - e Fem - me jo -

- bli - e Le mau - vais sort Vi - ve fo - li - e Fem - me jo -

-li - - e, Et l'on ou - bli - e Le mau - vais sort. Qu'un

-li - - e, Et l'on ou - bli - e Le mau - vais sort. Qu'un

-li - - e. Et l'on ou - bli - e Le mau - vais sort. A

-li - - e, Et l'on ou - bli - e Le mau - vais sort. A

vin fu - meux coule à plein bord Et l'on ou -

vin fu - meux coule à plein bord Et l'on ou -

ta - ble, à ta - ble! Vin délec - ta - ble, Coule à plein bord Et l'on ou -

ta - ble. à ta - ble! Vin délec - ta - ble, Coule à plein bord Et l'on ou -

- bli - e Le mauvais sort, Oui, l'on ou - bli - e

- bli - e Le mauvais sort. Oui, l'on ou - bli - e

- bli - e Le mauvais sort, Oui, l'on ou - bli - e

- bli - e Le mauvais sort, Oui, l'on ou - bli - e

Le mau - vais sort. ———

Le mau - vais sort. ———

Le mau - vais sort. ———

Le mau - vais sort. ———

Tutta forza.

ff

f

f *Poco ritenuto e sempre diminuendo.*

p

f

1

p

Smorzando.



26. — LA REINE DE CHYPRE.

EDITIONS MUSICALES ÉCONOMIQUES

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

Nº 14

RÉCITATIF et DUO FINAL.

GÉRARD

LUSIGNAN.

PIANO.

Récit.

In_fâmes assas_sins! misérables! au se_cours! Notre-Dame!on en veut à mes jours.

ff

Allegro.

f

ff

Moins vite.

ff sempre

GÉRARD

Récit.

O vous dont le puissant se-cours Contre dix assassins a défendu mes jours.

Mesuré.

Laissez-moi laissez-moi dans ces lieux de ma reconnaissance vous offrir les élans!

p *fp* *p*

LUSIGNAN.

Chacun ici, je pense, En aurait fait autant, mais plus heureux que tous, D'infâmes assassins j'ai détourné les coups.

f *f* *f* *f* *f*

f
Dim.
p

All° moderato.
GERARD.
All° moderato.
Vous qui de la cheva_le_ri_e Suivez si dignement les
pp con delicatezza.
lois, Vous qui sans hé_si_ter expo_sez votre
vie, Pour soutenir le faible et défen_dre ses droits, Votre
nom?
LUSIGNAN.
Pour prix de mon ser_vi_ce. Permettez-moi

G. Quoi je dois i_gno_rer par qui ce noble of_fi_ce M'est rendu?... Votre patrie au moins? C'est la mienne!...O bon_heur! après tant de souf_france, De mon pa_ys je trouve un frère i_ci!

L. oui, permettez-moi de le taire aujourd'hui. Récit. Par la main d'un a_mi. Ma patrie est la Fran_ce! Récit. Un Français près de moi!... Mon cœur a tressail_

fp *fp* *f* *p* *fp* *f* *f*

C.
Dans mes bras!
L.
-li De joie et d'espé - ran - ce! Dans les miens! que le
fp
fp
fp
fp
C.
Senza rigore.
Que le ciel soit bé - ni. Lorsqu'il daigne en ces
L.
ciel soit bé - ni,
fp
Suivez.
fp
a Tempo.
C.
lieux m'envoyer un a - mi! Sa - lut, sa - lut, a
L.
Sa - lut, sa - lut, a
Marziale e deciso.
fp
C.
cet - te no - ble Fran - ce Où tous les deux, où
L.
cet - te no - ble Fran - ce Où tous les deux, où

tous les deux nous a_vons vu le jour!

tous les deux nous a_vons vu le jour! Sa_lut, no_ble pa_ys d'honneur et

Sa_lut, ter_re ché_rie ——— et de gloire et d'a_

de vail_lan_ce! Sa_lut, ter_re ché_rie ——— et de gloire et d'a_

pp

_mour!

_mour! O ma ——— no_ble pa_tri_e. Beau pays et de gloire

p

et d'amour O ——— terre ché_ri_e Où tous les deux nous avons vu le

p

Poco animato.

GÉRARD.

O ma noble pa - tri - e!

L.

jour!

Poco animato.

pp

p *Cre - scen - do*

G.

O noble pa - tri - e!

L.

O ma noble pa - tri - e!

G.

Beau pays et de gloire et d'amour, O terre ché - ri - e Où tous les

L.

Beau pays et de gloire et d'amour, O terre ché - ri - e Où tous les

pp

Suivez

G.

deux nous avons vu le jour Sois bé - ni doux pa - ys et de

L.

deux nous avons vu le jour Sois bé - ni doux pa - ys et de

pp

Cre - scen - do

G. gloire et d'a_mour! Sois bé_ni, doux pa_ys et de

L. gloire et d'a_mour! Sois bé_ni, doux pa_ys et de

p *f*

G. gloire et ——— d'amour! Vous ê_tes cheva_

L. gloire et ——— d'amour!

f *f* *ff* *f* *p*

G. _lier. O ——— mon frè_re!

L. Oui. je le suis

ff *f* *p* *p*

L. Frè_re deux fois: la pa_trie et l'hon_

*Cre_scen_do_*

Editions Musicales Economiques
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arr^{t}).

L
_neur Nous ont u_nis sous la mê_me ban_niè _ re.

fp
sf

GÉRARD.
Je l'aurais de_vi_né rien qu'à vo_tre va_

sf
p

G.
_leur!

LUSIGNAN.
Le ciel en nous donnant

sf
fp

L
u _ _ ne commu_ne mè _ re, Nous don_na, je le vois, aus_

GÉRARD

Sa _ lut, ______ sa _ lut, à

L.

_ si le mê _ me cœur. ______ Sa _ lut, ______ sa _ lut, à

pp

G. cette no _ _ ble France Où tous les deux, où

L. cette no _ _ ble France Où tous les deux, où

G. tous les deux nous avons vu le jour!

L. tous les deux nous avons vu le jour! Sa_lut no _ ble pa _ ys d'honneur et

pp

G. Sa _ lut ter _ re ché _ rie ______ et de gloi _ _ re et d'amour!

L. de vail_lan_ce, Sa _ lut ter _ re ché _ rie ______ et de gloire et d'amour! O

pp

L.
ma ——— noble pa_tri - - e. Beau pays et de gloire et d'a_mour.

pp p

GERARD
O ——— ter_re ché_ri - e Où tous les deux nous a_vons vu le jour! Sois bé_

L.
O ——— ter_re ché_ri - e Où tous les deux nous a_vons vu le jour! Sois bé_

pp

G.
_ni doux pa_ys et de gloire et d'a_mour! Sois bé_

L.
_ni doux pa_ys et de gloire ——— et d'a_mour! Sois bé_

G.
_ni, doux pa_ys et de gloire et ——— d'a_mour!

L.
_ni, doux pa_ys et de gloire et ——— d'a_mour!

f ff 3

p *pp*

Poco rall.

LUSIGNAN. **Andante.**

Tris - te e-xi - lé sur la ter - re étran-gè - re. Ah! que de

Andante. *p* *sf*

fois, que de fois j'ai soupi - ré! Que de tour-ments ô ma

p

Fran - ce si chè - re, Que de re-grets ô pa - ys a-do - ré! Que ma

L.
voix par la vô - tre un jour se fasse en_ten - dre! Dites - lui qu'en ces
lieux dont je ne puis sor_tir. Dites - lui, dites - lui qu'il est un
p
bras tout prêt à la dé_fen - dre. Il est un cœur ar_dent pour la ché -
- rir! Il est un bras tout prêt à la dé_fen - dre Un cœur un
Poco animato.
cœur ar - dent pour la ché - rir, Un bras pour la dé_fendre un cœur

L. — pour la ché - rir, Un cœur, — un cœur pour la ché - rir!

ff f

GERARD.

G. Vain es - poir! En cette î - - le aus - si je dois mou - rir!

ff pp

L. Mourir! — Que di - tes - vous? Par - lez! Par - lez!

f p f f

G. Hé - las! — comme vous, — comme vous.

p Dimin.

Tempo.

G

Tris - te éxi - lé ___ sur la terre ___ étran - gè . - re, Ah! ___ que de

p *sf*

G.

fois ___ que de fois j'ai sou-pi - ré Que ___ de tour - ments ___ ô ma

p

G.

Fran . ce si chè - re, Que ___ de re-grets ___ ô pa-. ys ___ a-do.

G

- ré! A la gloire, _ au bon-heur ___ Quand je pouvais pré - ten - dre. Pour la

G

France. _ ô mon Dieu ___ que n'ai - je pu mou - rir! J'a . vais un

pp

C
bras __ vail - lant pour la dé - fen - dre. J'a - vais __ un cœur __ ar -

C
- dent pour la ché - rir! Ja - vais un bras __ vail - lant pour la dé -

LUSIGNAN.
Oui __ votre bras __ a bien dû la - dé -

C
- fen - dre, Un cœur, __ un cœur __ ar - dent pour la ché - rir! Un bras __

L
- fen - dre, Et vo - - tre cœur __ tou - jours doit la ché - rir! Un bras __

C
__ pour la dé - fendre, Un cœur ____ pour la ché - rir, Un cœur __

L
pour la dé - fendre, Un cœur ____ pour la ché - rir, Un cœur __

pp

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de HENRY LEMOINE et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

C. — un cœur ——— pour la — che.

T. — un — cœur. pour la — che . rir. — pour la — chè.

fp fp

Istesso tempo. All° non troppo.

C. .rir!

T. .rir!

Istesso tempo. All° non troppo.

ff f

Récit.

C. Je dois me tai . re. Dieu seul de

T. Vous ê . tes malheu.reux? Par . lez!

mes douleurs est le dé.posi . tai . re.. Il faut, pour les calmer, me ven.

G
-ger et pu-nir!...
L
Ah! si ja-mais mon
ff p
rang ou mon é-pé-e Peu-vent ser-vir vos pro-
ff p
-jets, croyez-moi, Votre espérance i-ci ne sera pas trom-pé-e, Venez les récla-
Suivez
GERARD.
A piacere
Chez le
-mer dans le pa-lais du Roi, J'y se-rai, j'y se-rai!
ff p p

G.

Roi, ce ri_val de qui la ja_lou_si_ _ e A de vils ___ assas_

sins vient de livrer ma vi _ e?...

LUSIGNAN.

Écou_tez, e_cou_

_tez au loin ___ ce bruit joy_eux! Ces ac_cents de bon_

GERARD

Quel est donc ce si_gnal?

_heur qui s'é_lan_cent aux cieux! Ce signal il ap_

L.
-pel - - - - le . Tout un peuple à l'es-poir du plus for-tu-né

f *p* *f* *p* *f* *p*

sort. Il an-nonce u - ne reine à ce peu - - ple fi-

f *p*

GÉRARD.
Il an-non - - - ce pour moi la ven-geance et la

L.
-dè - - le!

pp

G.
mort, Il an-non - ce pour moi la ven-gean - - ce et la

p

Allegro.

G. mort L'ai_rain qui ré_son_ne a fait pal_pi_ter mon cœur. Le

LUSIGNAN.

L. L'ai_rain qui ré_son_ne a fait pal_pi_ter mon cœur. Le

Allegro.

f *p* *f* *f* *p*

G. bron_ze qui ton_ne a re_dou_blé ma fu_reur! Viens, pour ê_tre

L. bron_ze qui ton_ne An_nonce et fait mon bonheur Viens, pour ê_tre

f *f* *p* *p*

G. rei_ne, Tra_his ton ser_ment. I_ci Dieu m'a_mè_ne

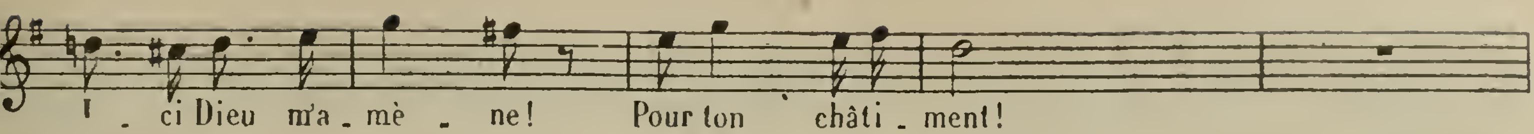
L. rei_ne, Ton peuple t'at_tend. I_ci Dieu t'a_mè_ne

f *p*

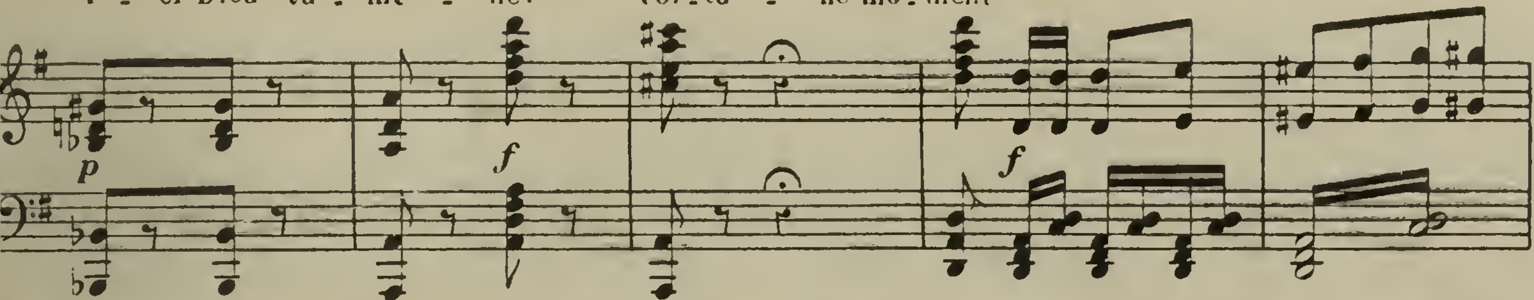
G. Pour ton châ_ti_ment Oui; pour ê_tre rei_ne, Tra_his ton ser_ment.

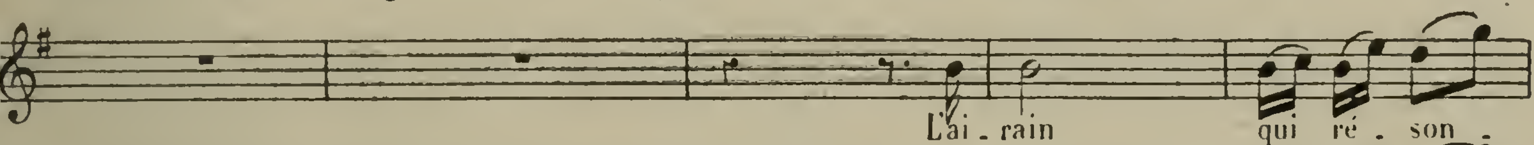
L. For_tu_né mo_ment Viens pour ê_tre rei_ne, Ton peuple t'at_tend.

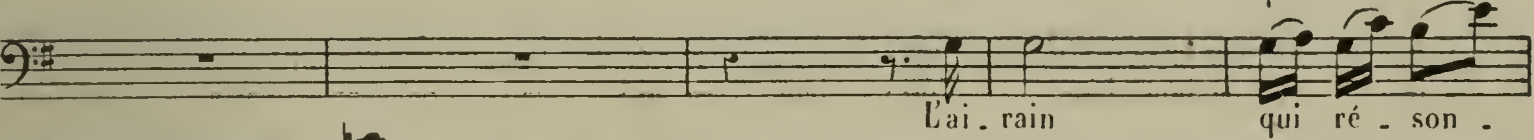
f *p* *f*

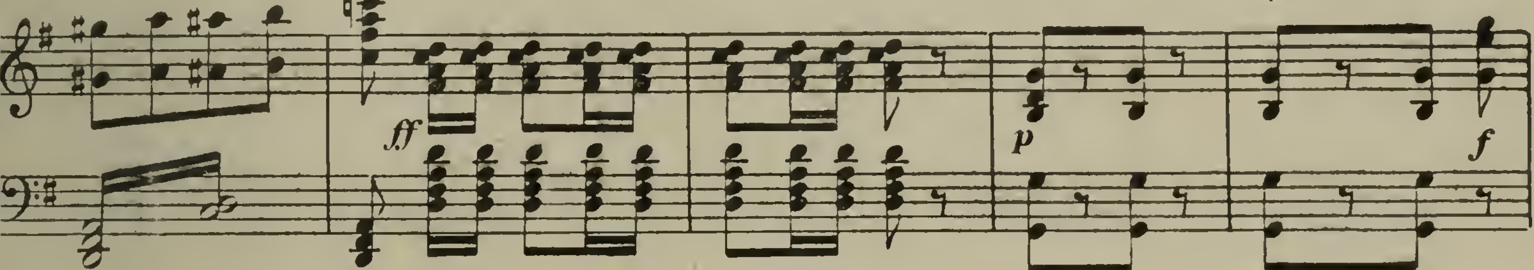

I _ ci Dieu m'a _ mè _ ne! Pour ton châti _ ment!

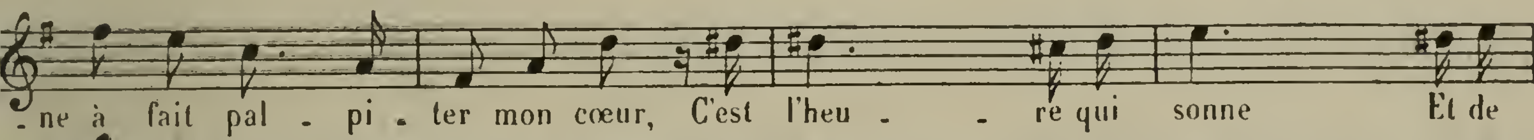

I _ ci Dieu t'a _ mè _ ne! For_tu _ né mo_ment!

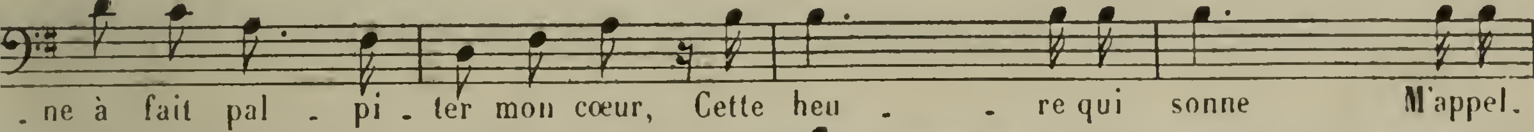


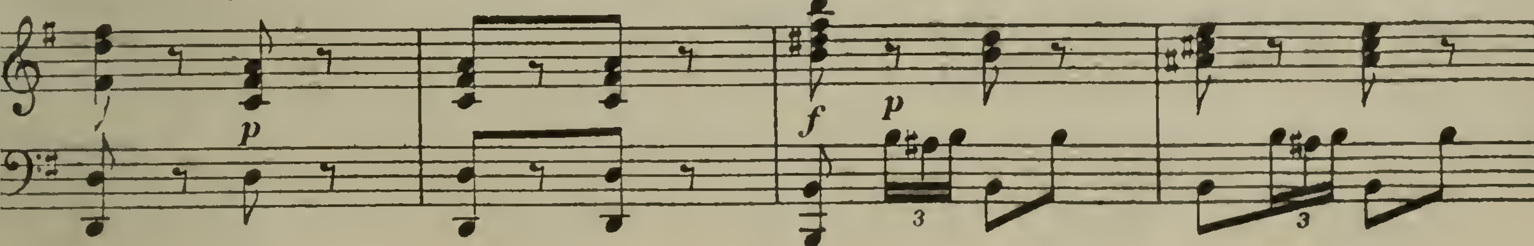

L'ai _ rain qui ré _ son _


L'ai _ rain qui ré _ son _



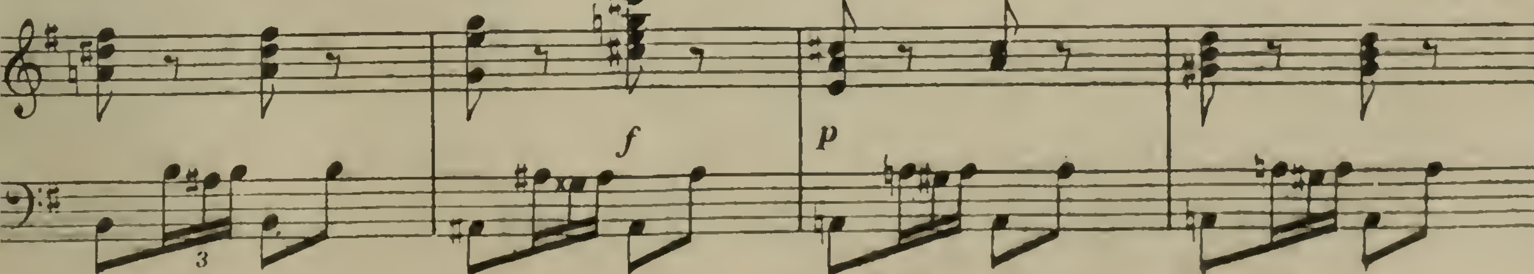

_ ne à fait pal _ pi _ ter mon cœur, C'est l'heu _ _ re qui sonne Et de


_ ne à fait pal _ pi _ ter mon cœur, Cette heu _ _ re qui sonne M'appel_




trouble et d'hor_reur! C'est l'heu _ _ re qui sonne Et de


_ le au bon_heur! Cette heu _ _ re qui son _ _ ne M'ap_



G. trouble et d'hor-reur, L'ai-rain qui ré-sonne A dou-

L. -pelle au bon-heur, L'ai-rain qui ré-sonne M'appel-

G. -blé ma fu-reur C'est l'heu-re qui son-ne De trouble et d'hor-

L. -le au bon-heur Cette heu-re qui son-ne M'ap-pelle au bon-

G. -reur! L'ai-rain ré-son-ne C'est

L. -heur! L'ai-rain ré-son-ne L'ai-

G. l'heu re qui son-ne De trouble et d'hor-reur!

L. -rain ré-son-ne M'ap-pelle au bon-heur!

G. L'airain ré - son - ne, C'est l'heu - re qui son - ne De trouble et d'hor - reur. De trouble et d'hor - reur De trouble et d'hor - reur A - dieu! a - dieu! Oui, je te donne i - ci La foi d'un cheva - lier et la

L. L'ai - rain ré - son - ne. L'ai - rain ré - son - ne. M'ap - pelle au bon - heur. M'ap - pelle au bon - heur M'ap - pelle au bon - heur A - dieu! a - dieu! Oui, je te donne i - ci La foi d'un cheva - lier et la

p *fp* *fp* *fp* *fp* *fp* *f*

A piacere

Editions Musicales Economiques
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie. Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

G. main d'un a - mi, la main, — la main — d'un a - mi!

L. main d'un a - mi, la main, — la main — d'un a - mi A -

f

G. A - dieu! a - - dieu! —

L. - dieu! a - dieu! a - - dieu! —

ff

Fin du 3e Acte.

ACTE QUATRIÈME.

N° 15

CHŒUR.

All° non troppo.

CHŒUR.

Dessus.

Tenors.

Basses.

All° non troppo.

PIANO

ff

f

f

f

f

f

f

f

f

p

Cresc

1ers Dessus
f
Ah! pour nous quel beau jour

2ds Dessus
f
Le beau jour! la bel - le fê - te! Le beau jour! la bel - le fê - te!

1ers Ténors.
Ah! pour nous quel beau jour

2ds Ténors.
f
Le beau jour! la bel - le fê - te! Le beau jour! la bel - le fê - te!

Basses.
f
Le beau jour! la bel - le fê - te! Le beau jour! la bel - le fê - te!

f ff

pour nous la bel - le fê - te Quels doux, quels doux ins - tants

doux ins - tants, pour le plai - sir! Ah! le beau jour! la bel - le fê - te!

pour nous la bel - le fê - te Quels doux, quels doux ins - tants

doux ins - tants, pour le plai - sir! Ah! le beau jour! la bel - le fê - te!

doux ins - tants, pour le plai - sir! Ah! le beau jour! la bel - le fê - te!

pour nous pour le plai - sir! Quels doux ins - tants, oui,

Doux ins - tants pour le plai - sir! Quels doux ins tants, oui,

pour nous pour le plai - sir! Quels doux ins - tants, oui,

Doux ins - tants pour le plai - sir! Quels doux ins - tants, oui,

Doux ins - tants pour le plai - sir! Quels doux ins - tants, oui,

f

6

6

pour le plai - sir!

pour le plai - sir!

pour le plai - sir!

pour le plai - sir!

pour le plai - sir!

6

6

Au noble hymen que l'on ap - prête I - ci nos cœurs veu -

Au noble au doux hy - men Qu'i - - ci le

Au noble hy - men que l'on ap - prête I - ci nos cœurs veu -

Au noble hy - men que l'on ap - prête I - ci nos cœurs veu -

Au noble au doux hy - men Qu'i - - ci le

ff

- lent s'u - nir. Au noble hy - men que l'on ap - prête I - ci nos

ciel ap - prê - te Nos cœurs, nos cœurs é - mus vien -

- lent s'u - nir. Au noble hy - men que l'on ap - prête I - ci nos

- lent s'u - nir. Au noble hy - men que l'on ap - prête I - ci nos

ciel ap - prê - te Nos cœurs, nos cœurs é - mus vien -

cœurs vien - dront s'u - nir. Au noble,au noble hymen

- dront vien - dront s'u - nir. Au noble, au noble hymen

cœurs vien - dront s'u - nir. Au noble,au noble hymen

cœurs vien - dront s'u - nir Au noble,au noble hymen

- dront vien - dront s'u - nir. Au noble,au noble hymen

f

que l'on ap - prê - te Nos cœurs é - mus vien - dront s'u - nir.

que l'on ap - prê - te Nos cœurs é - mus vien - dront s'u - nir.

que l'on ap - prê - te Nos cœurs é - mus vien - dront s'u - nir.

que l'on ap - prê - te Nos cœurs é - mus vien - dront s'u - nir.

que l'on ap - prê - te Nos cœurs é - mus vien - dront s'u - nir.

f

f

Ah! pour nous quel beau

Le beau jour! la bel - le

Ah! pour nous quel beau

Le beau jour! la bel - le

Le beau jour! la bel - le

f

jour! pour nous la bel - le fê - te! Quels doux quels

fê - te! Doux ins - tants pour le plai - sir! Ah! le beau jour! la

jour! pour nous la bel - le fê - te! Quels doux quels

fê - te! Doux ins - tants pour le plai - sir! Ah! le beau jour! la

fê - te! Doux ins tants pour le plai - sir! Ah! le beau jour! la

doux ins . tants pour nous, pour le plai . sir!

bel . le fê . te! Doux ins . tants pour le plai . sir! Au

doux ins . tants pour nous pour le plai sir!

bel . le fê . te! Doux ins . tants pour le plai . sir! Au

bel . le fê . te! Doux ins . tants pour le plai . sir! Au

Quels doux ins . . tants, quels doux instants

noble hy . men que l'on ap . prê . te Nos cœurs é . mus

Quels doux ins . . tants. quels doux instants

noble hy . men que l'on ap . prê . te Nos cœurs é . mus

noble hy . men que l'on ap . prê . te Nos cœurs é . mus

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie, Editeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

pour le plai_sir! Quels___ doux___ ins_ _tants___

veu_lent s'u_nir. Le beau jour! la bel_le fê_te!

pour le plai_sir! Quels___ doux___ ins_ _tants___

veu_lent s'u_nir. Le beau jour! la bel_le fê_te!

veu_lent s'u_nir. Le beau jour! la bel_le fê te!

quels doux ins_tants pour le plai_sir! Quels doux ins_tants pour

Quels doux ins_tants pour le plai_sir! Quels doux ins_tants pour

quels doux ins_tants pour le plai_sir! Quels doux ins_tants pour

Quels doux ins_tants pour le plai_sir! Quels doux ins_tants pour

Quels doux ins_tants pour le plai_sir! Quels doux ins_tants pour

le plai - sir! Quels doux ins - tants pour le plai -

le plai - sir! Quels doux ins - tants pour le plai -

le plai - sir! Quels doux ins - tants pour le plai -

le plai - sir! Quels doux ins - tants pour le plai -

le plai - sir! Quels doux ins - tants pour le plai -

ff

- sir!

- sir!

- sir!

- sir!

- sir!

N° 16
LA CYPRIOTE.
(AIR DE BALLET.)

Allegro.

PIANO.

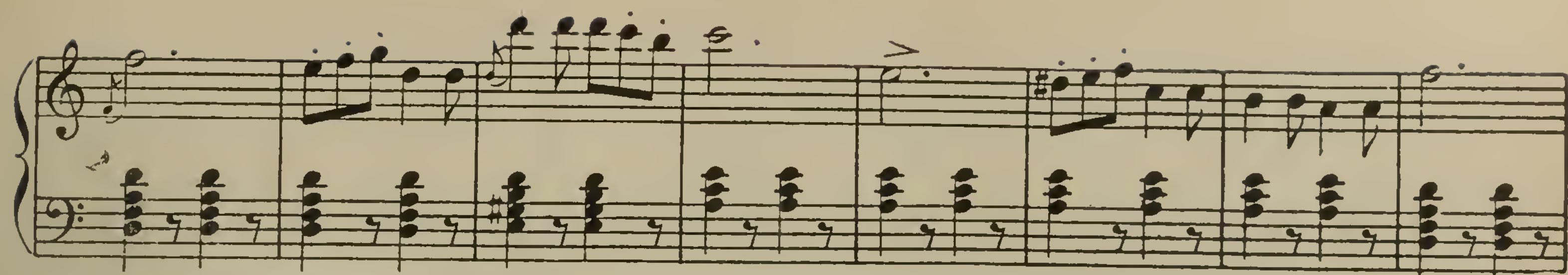
ff mf Ben marcato.

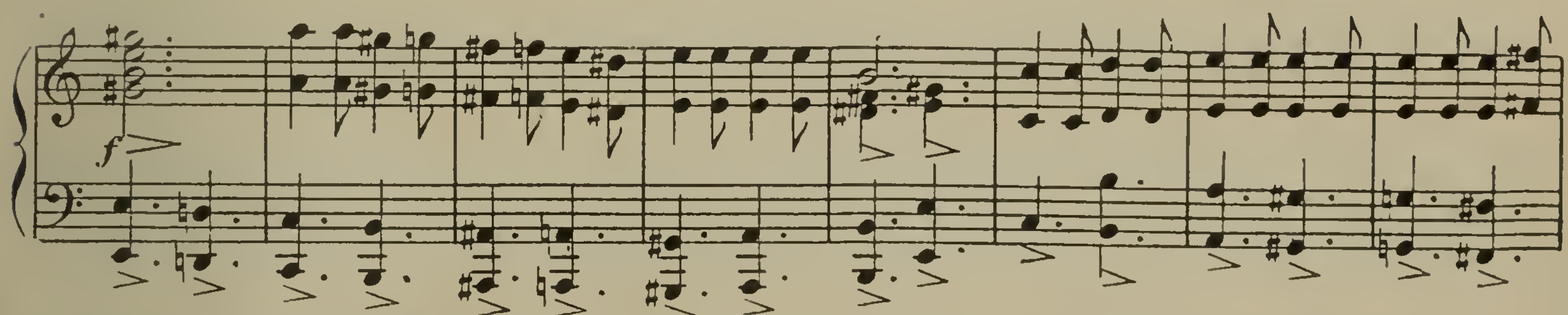
f

f

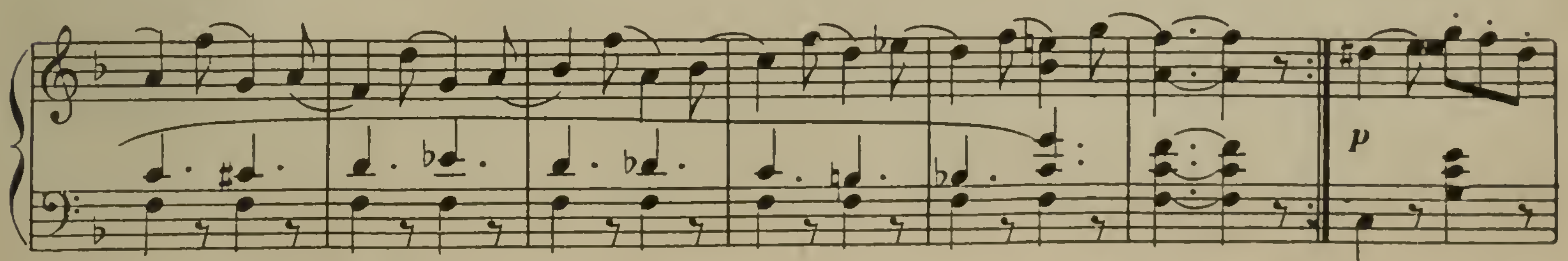
f

Dimin.

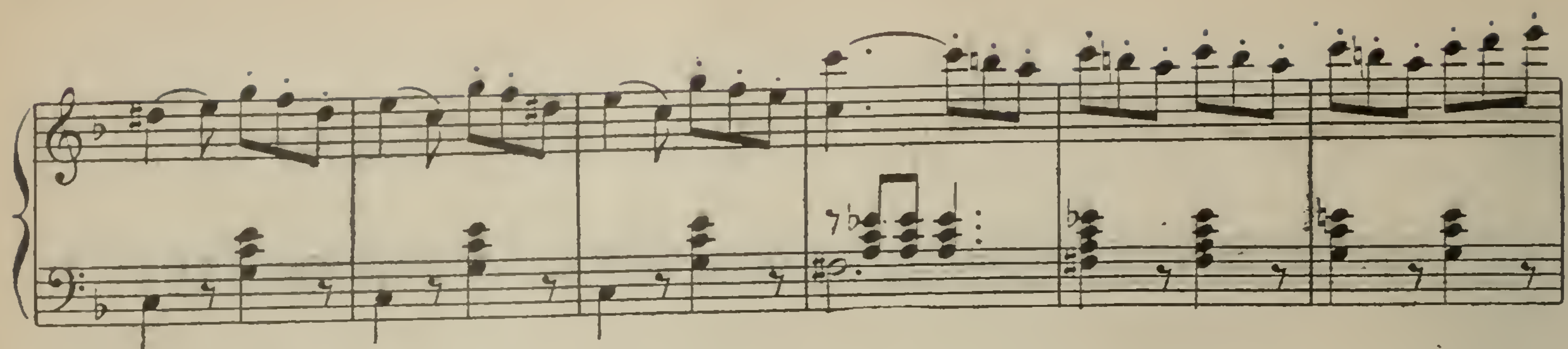


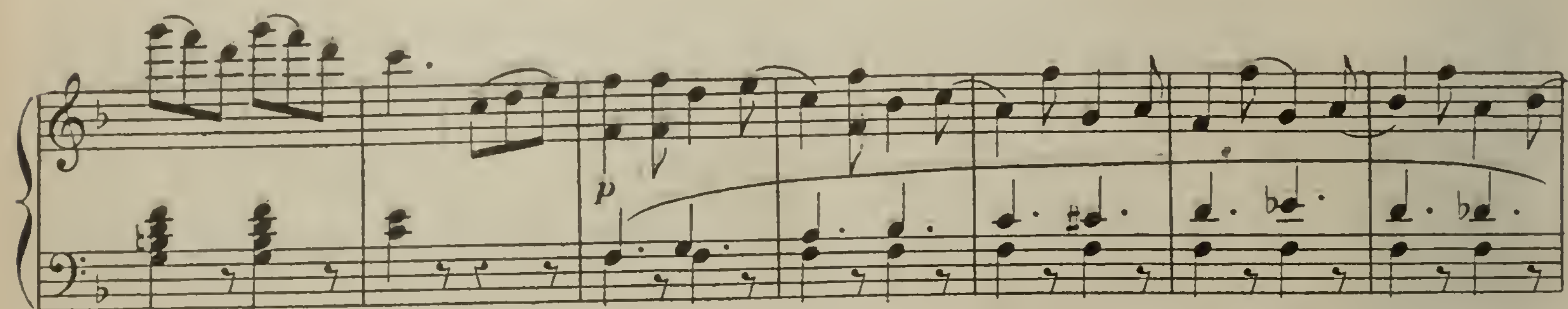
f

f

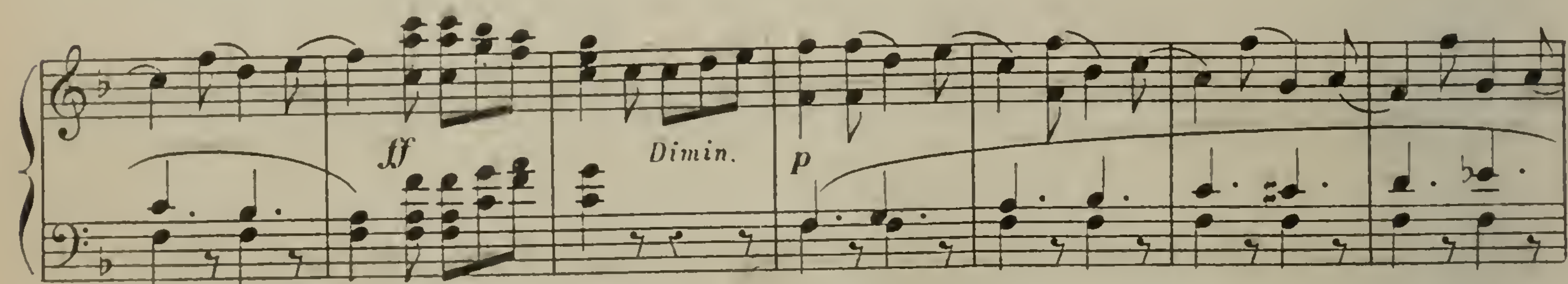
f

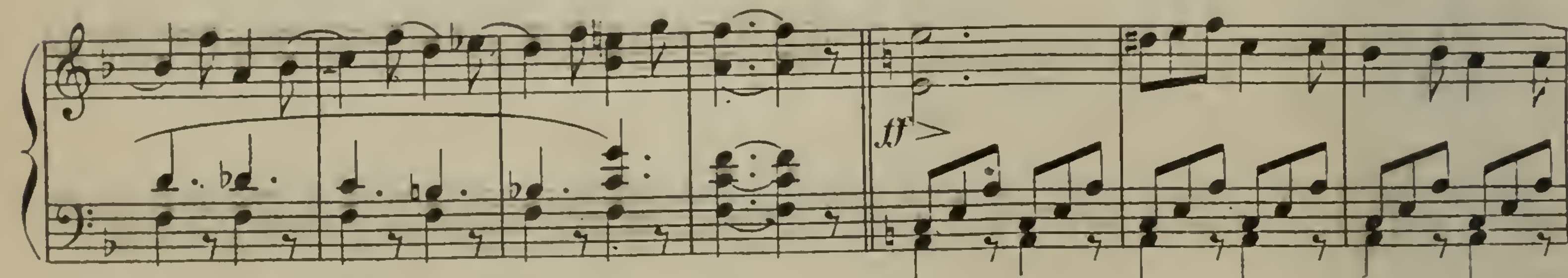
ff
Dimin.
p

p

f
Dimin.

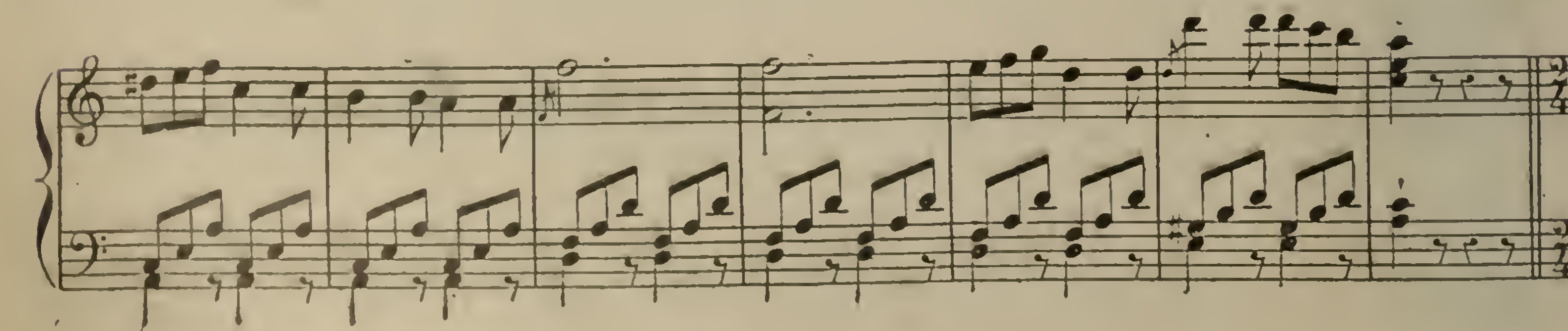



p


ff
Dimin.
p


ff





Moderato.

p Delicato.

f

ff

p

f

Dolce.

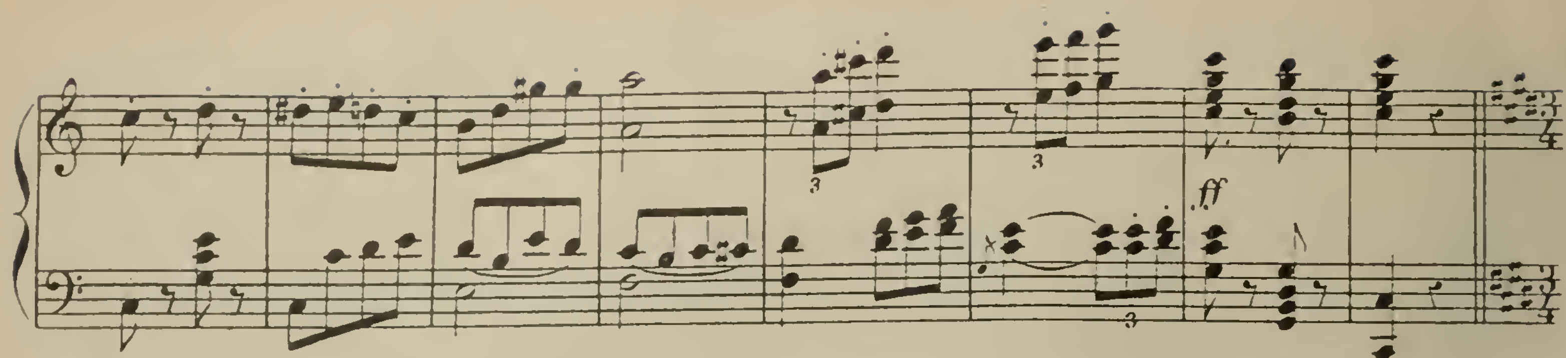
ff

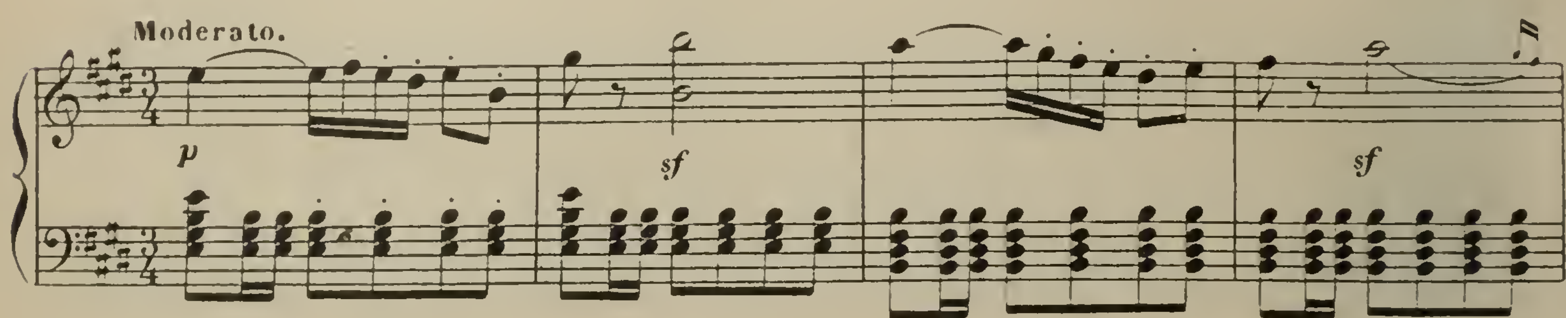
p

f

p

f




Moderato.
p
sf
sf


sf


f
sf
sf

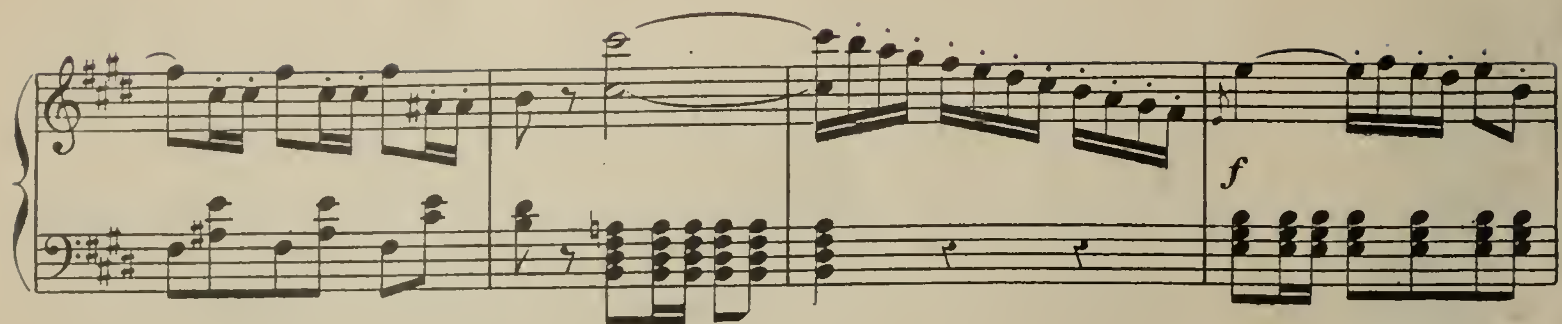

p





31. — La Reine de Chypre. Editions Musicales Economiques

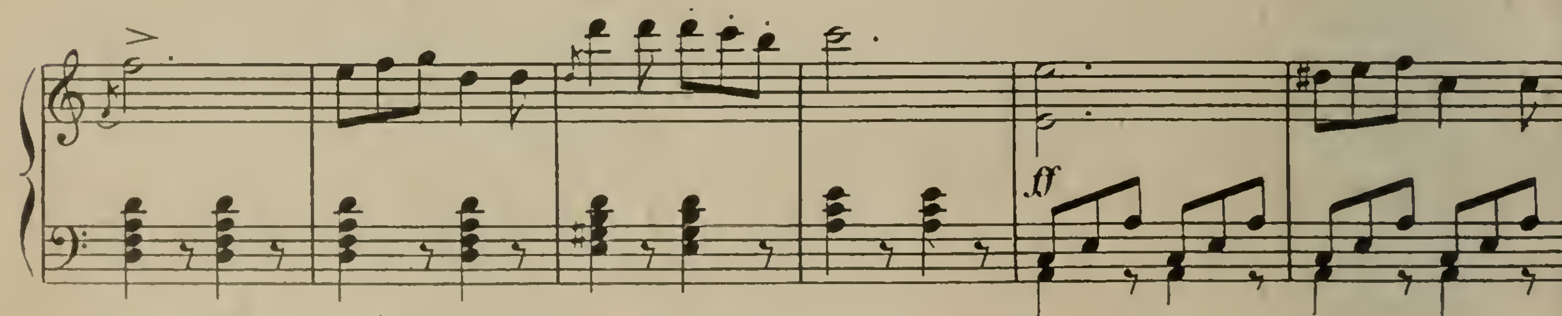
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arr').

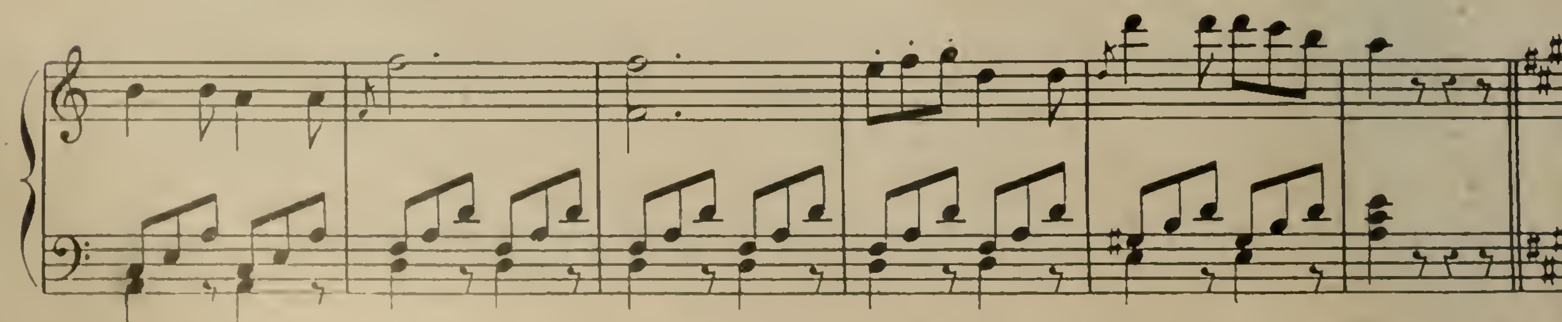

f


f
sf




Allegro.
mf


ff



p

ff

Dimin.

p

p

Cresc.

Cresc.

ff

ff

tr tr tr

tr tr tr

Nº 17

RÉCITATIF, CHŒUR et ENSEMBLE.

Moderato

LUSIGNAN.

LE HÉRAULT.

CORYPHÉES 4 ENFANTS de CHŒUR (Dessus)

4 PRÊTRES (Ténors)

CHŒUR DE MATELOTS Dessus. Ténors. Basses.

CHŒUR DE PEUPLE Dessus. Ténors. Basses.

Moderato

PIANO.

f

ff

tr.

tr.

LE HERAULT.

Peuple de Chy - pre, à l'instant on si - gna - le

La flot_te de Ve - nise au li_on im_mor - tel. Dé_jà l'on voit bril-

_ler la banniè_re roy - a - le, Comme un an - ge de paix en_voy_é par le

ciel! Aux vœux de votre é - vêque u_nis_sez vos pri - è - res: Il im_plo_re le

ciel ar_bi_tre des des - tins. Pour la rei - ne pri_ez, mes frè - res! A ge -

- noux! à ge - noux! les flots sont in-cer-tains. les flots sont in-cer -

fp fp fp Cresc.

Andte con moto.

- tains.

Andte con moto.

Molto tenuto e sempre forte.

Dimin.

CORYPHÉES.

ENTANTS de CHŒUR

pp

Di - vi-ne Pro-vi-den - ce, Dont

PRÊTRES.

pp

Di-vi-ne Pro-vi-den - - - - ce, Dont la terre et les cieux

CHŒUR DE PEUPLE.

pp

Di - vi-ne Pro vi-den - ce, Dont

pp

Di - vi - ne Pro-vi-den - ce. Dont

pp

Di - vi - ne Pro-vi-den - ce, Dont

p

la ter - re et les cieux A - do-rent la puissance, A - do-rent la puis-san-ce,

et ___ les cieux

la ter - re et les cieux A - do-rent la puis-san - ce,

la terre et les cieux ___ A - do - rent la puis-san -

la terre et les cieux ___ A - do - rent la puis-san -

pp

E - coute i - ci nos vœux. E - coute i - ci nos vœux: Di -

Di - vi - ne Pro - vi - den -

E - cou te i - ci nos vœux; Di -

- ce, E - coute i - ci nos vœux: ___ Di -

- ce, E - coute i - ci nos vœux: ___ Di -

pp

p

-vi-ne Pro-vi-den-ce. E-cou-te i-ci, e-coute i-ci nos

ce. E-coute i-ci nos vœux, E-cou-te, é-coute i-ci nos

-vi-ne Pro-vi-den-ce, E-cou-te i-ci, é-coute i-ci nos

-vi-ne Pro-vi-den-ce, E-coute i-ci. é-coute i-ci nos

-vi-ne Pro-vi-den-ce, E-coute i-ci, é-coute i-ci nos

vœux; Fais que la mer sou-mi-se Con-duise en

vœux; Fais que la mer sou-mi-se Con-duise en

vœux; Fais que la mer sou-mi-se Con-duise en

vœux; Fais que la mer sou-mi-se Con-duise en

vœux; Fais que la mer sou-mi-se Con-duise en

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

ff *pp*

ce sé - jour La rei - ne que Ve - ni - se Ac - corde à

ce sé - jour La rei - ne que Ve - ni - se Ac - corde à

ce sé - jour La rei - ne que Ve - ni - se Ac - corde à

ce se - jour La rei - ne que Ve - ni - se Ac - corde à

ce sé - jour La rei - ne que Ve - ni - se Ac - corde à

pp

Legatissimo

pp

notre amour, La rei - ne que Ve - ni - se Ac - corde à notre a -

notre amour, La rei - ne que Ve - ni - se Ac - corde à notre a -

notre amour, La rei - ne que Ve - ni - se Ac - corde à notre a -

notre amour, La rei - ne que Ve - ni - se Ac - corde à notre a

notre amour, La rei - ne que Ve - ni - se Ac - corde à notre a -

p

pp

-mour. Di-vi-ne Provi-den-ce, E-cou-te i-ci,

-mour. Di-vi-ne Provi-den - - - - ce, E-coute i-ci nos vœux. E-cou-te,

pp

-mour. Di-vi-ne Pro-vi-den-ce. E-cou-te i-ci,

pp

-mour. Di-vi-ne Provi-den-ce, E-coute i-ci,

pp

-mour. Di-vi-ne Provi-den-ce, E-coute i-ci,

p

é-coute i-ci nos vœux, E-coute i-ci, é-coute i-

p pp

é-coute i-ci nos vœux, E-coute i-ci, é-coute i-

p ff

é-coute i-ci nos vœux, E-coute i-ci nos vœux. E-

p ff

é-coute i-ci nos vœux, E-coute i-ci nos vœux, E-

p ff

é-coute i-ci nos vœux, E-coute i-ci nos vœux, E-

p

(En ce moment on voit passer au loin le navire qui porte la reine.)

ff

-ci. é-coute i-ci nos vœux.

-ci. é-coute i-ci nos vœux.

-coute i-ci nos vœux.

-coute i-ci nos vœux.

-coute i-ci nos vœux.

ff f p Cresc.

CHŒUR de MATELOTS dans la coulisse.

Ter - - re! ter - - re! vers le ri-va-

Ter - - re! ter - - re! vers le ri-va

Ter - - re! ter - - re! vers le ri-va-

Entendez-vous? entendez-vous?

Entendez-vous? entendez-vous?

Entendez-vous? entendez-vous?

f p

- ge Voguons soudain, Car du voya - ge Voi-ci la fin. Vers le ri-va -

- ge Voguons soudain, Car du voya - ge Voi-ci la fin. Vers le ri-va -

- ge Voguons soudain, Car du voya - ge Voi-ci la fin. Vers le ri-va -

- ge Voguons soudain, Car du voya - ge Voi-ci la fin. Virons de bord. Voici le

- ge Voguons soudain, Car du voya - ge Voi-ci la fin. Virons de bord. Voici le

- ge Voguons soudain, Car du voya - ge Voi-ci la fin. Virons de bord, Voici le

tr *Più vivo.*

port, Virons de bord, Voici le port, Voi ci, voi ci le port!

port, Virons de bord. Voici le port, Voi ci, voi ci le port!

port, Virons de bord, Voici le port, Voi ci, voi ci le port!

Basses du Chœur du Peuple

ff Di - vi - ne Pro - vi -

Più vivo.

ff

CHŒUR DU PEUPLE.

-den - ce De la terre et des cieux — Ta su-prême puis-san - ce

ff Par toi la mer sou - mi - se A - mène en ce sé

ff Par toi la mer sou - mi - se A - mène en ce sé

Ex - auce enfin nos vœux *ff* Par toi la mer sou - mi - se

ff

- jour La rei-ne que Ve - ni - se Ac - cor -

- jour La rei-ne que Ve - ni - se Ac - cor -

A - mène en ce sé - jour La rei - ne que Ve - ni - se Ac

- de A notre a - mour La rei - ne que Ve -

- de A notre a - mour La rei - ne que Ve -

- corde A notre a - mour La rei - ne que Ve -

Ve - nise

- ni - - se La rei - ne que Ve - ni - - se Ac -

- ni - - se La rei - ne que Ve - ni - - se Ac -

- ni - - se La rei - ne que Ve - ni - - se Ac -

- corde A notre a - mour. Di -

- corde A notre a - mour. Di -

- corde A notre a - mour. Di -

-vi - ne Provi-den - ce La suprê - me puis-san - ce,

-vi - ne Provi-den - ce La suprê - me puis-san - ce,

-vi - ne Provi-den - ce La suprê - me puis-san - ce,

Daigne é-couter . nos vœux. Le ciel daigne ex - au - cer nos

Daigne é-couter nos vœux. Le ciel daigne ex - au - cer nos

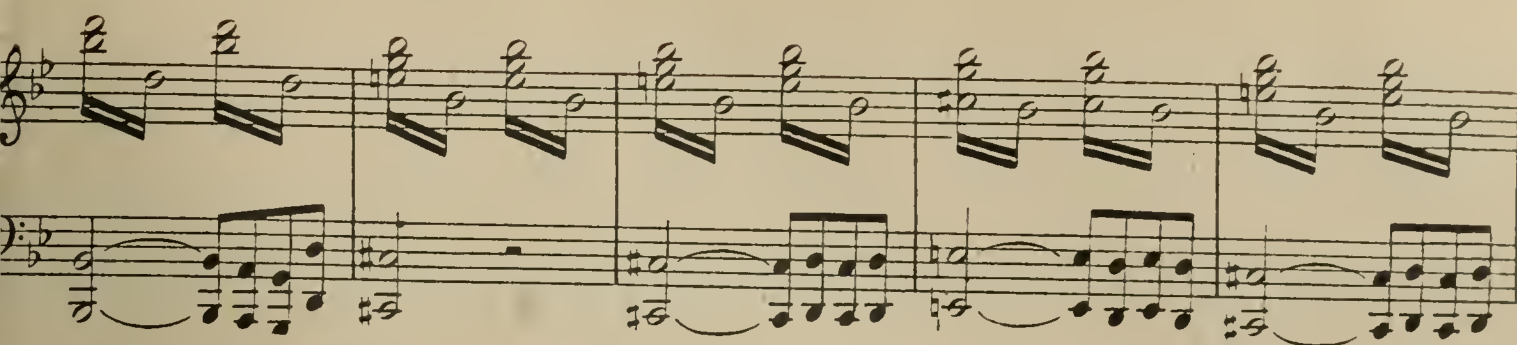
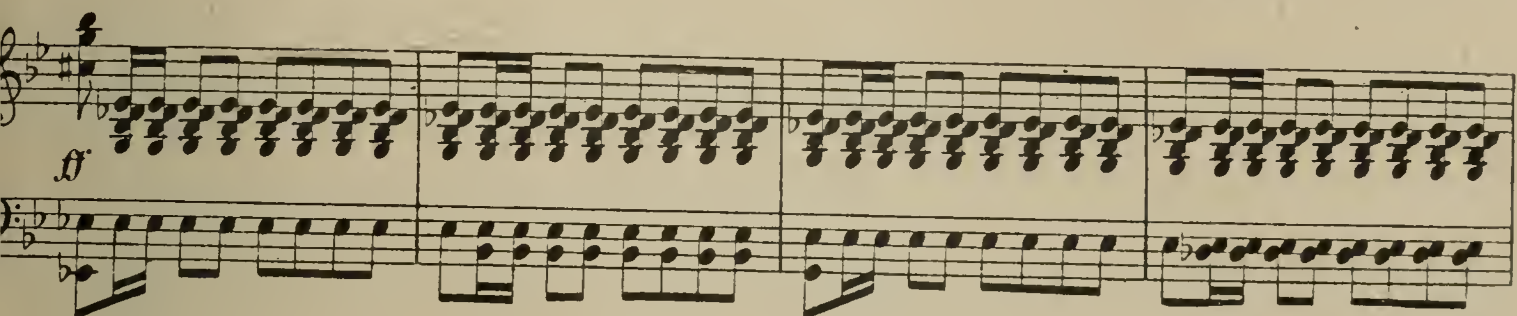
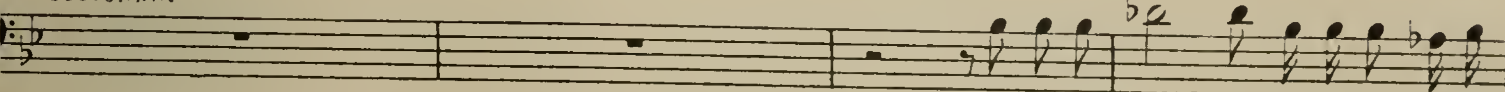
Daigne é-couter nos vœux. Le ciel daigne ex - au - cer nos

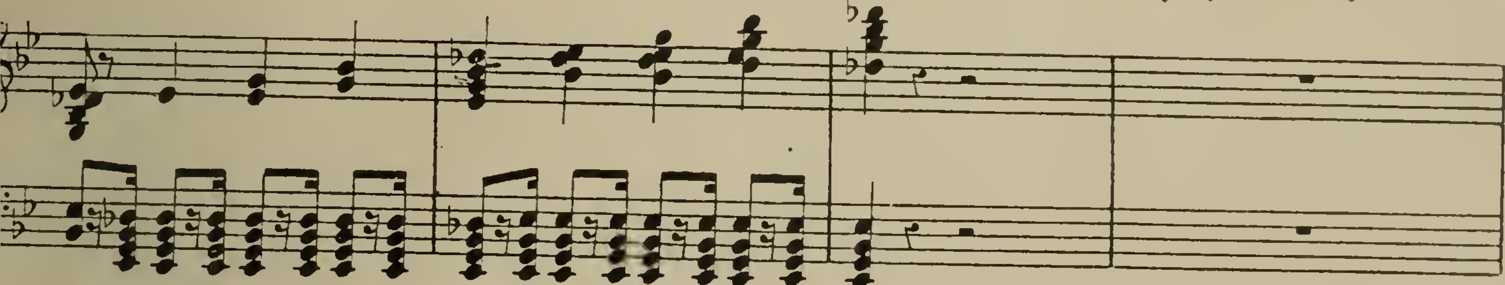
vœux. tous nos vœux.

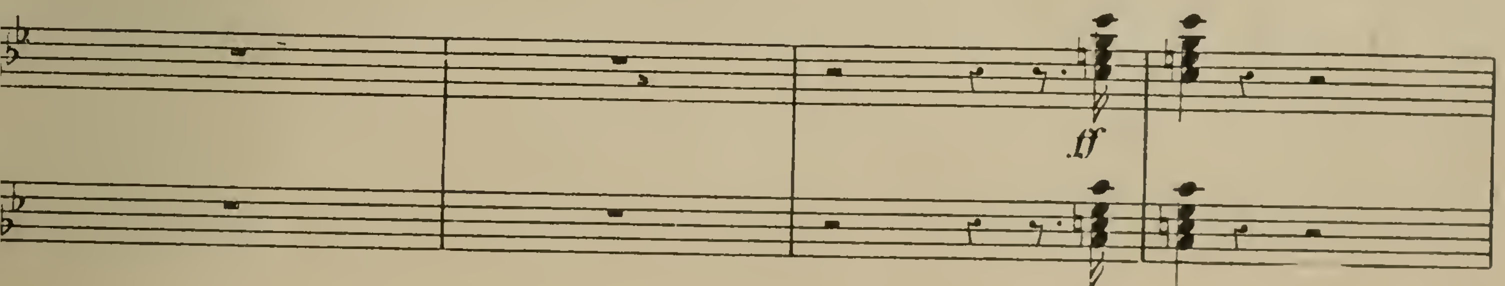
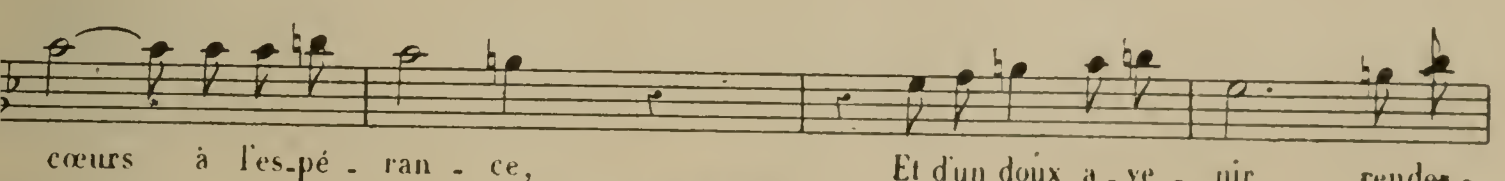
vœux, tous nos vœux.

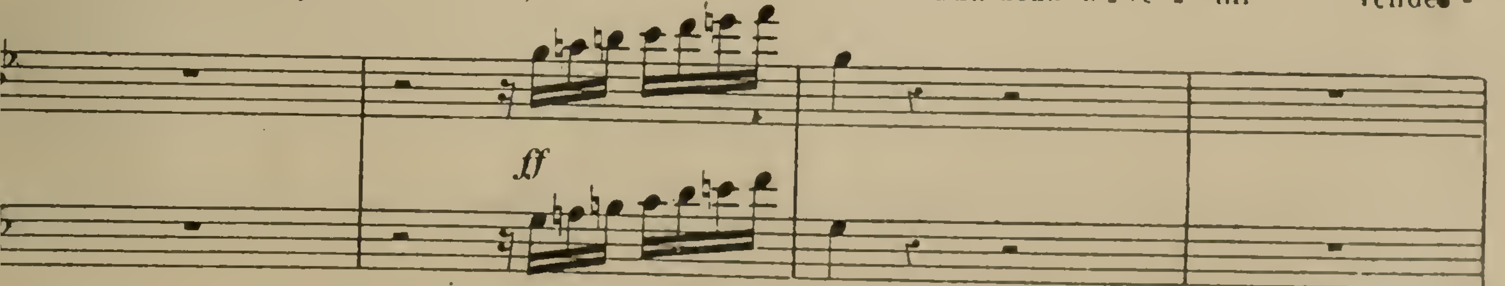
vœux, tous nos vœux.

Animato.





Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie. Editeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

L.

grâ - ces au ciel

ff

Que d'u-ne bel - le souve -

- rai - ne Tous les heureux su - jets for-ment l'heureuse cour,

f

ff

Et ___ que sa couron-ne de rei - ne Soit of - fer - te par votre a -

ff

N° 18

CHŒUR TRIOMPHAL.

All° moderato.

LUSIGNAN

\- mour.

f (Ici commence le défilé du cortége royal.)

Dessus. Gloi - re,

Ténors. *f* Gloi - re,

Basses. *f* Gloi - re,

All° moderato.

PIANO. *ff* *ff*

gloire à la rei - ne! Gloi - re

gloire à la rei - ne! Gloi - re

gloire à la rei - ne! Gloi - re

f *ff*

à nos souve_rains!
à nos souve_rains!
à nos souve_rains!

Gloire à la rei - - ne!
Gloire à la rei - - ne!
Gloire à la rei - - ne!

ff

Gloire à la rei - - ne!
Gloire à la rei - - ne!
Gloire à la rei - - ne!

Gloi - re gloire à nos no - - bles sou - - ve - -rains! Le doux li - en qui les en - chai - ne

Gloi - re gloire à nos no - - bles sou - - ve - -rains! Le doux li - en qui les en - chai - ne

Gloi - re gloire à nos no - - bles sou - - ve - -rains! Le doux li - en qui les en - chai - ne

ff

Leur don - ne - ra d'heureux des - tins! Gloi - re

Leur don - ne - ra d'heureux des - tins! Gloi - re

Leur don - ne - ra d'heureux des - tins! Gloi - re

gloi - re, gloi - re, gloi - re.

gloi - re, gloi - re, gloi - re.

gloi - re, gloi - re, gloi - re,

ff

gloi - re, gloire à nos no - bles sou - ve -

gloi - re, gloire à nos no - bles sou - ve -

gloi - re, gloire à nos no - bles sou - ve -

ff

- rains. Vive à ja - mais nos no - bles sou - ve - rains!

- rains, Vive à ja - mais nos no - bles sou - ve - rains!

- rains, Vive à ja - mais nos no - bles sou - ve - rains!

Ah le beau jour, la belle fê - te, quels doux ins - tants Pour le plai -

Ah le beau jour, la belle fê - te, quels doux ins - tants Pour le plai -

Ah le beau jour, la belle fê - te, quels doux ins - tants Pour le plai -

p ff

- sir! Au noble hy - men que l'on ap - prê - te Nos cœurs i - ci

- sir! Au noble hy - men que l'on ap - prê - te Nos cœurs i - ci

- sir! Au noble hy - men que l'on ap - prê - te Nos cœurs i - ci

veulent s'u - nir! Non, plus de guer - re.

veulent s'u - nir! Non, plus de guer - re.

veulent s'u - nir! Non, plus de guer - re.

ff ff p

Non. plus de guer - re. Voi - ci la fin

Non, plus de guer - re. Voi - ci la fin

Non. plus de guer - re. Voi - ci la fin

de nos mi - sè - res, Voi - ci pour nous des jours heu - reux,

de nos mi - sè - res, Voi - ci pour nous des jours heu - reux,

de nos mi - sè - res, Voi - ci pour nous des jours heu - reux.

Voi - ci la fin de nos mi - sè - res, Voi - ci pour nous des jours heu - reux!

Voi - ci la fin de nos mi - sè - res Voi - ci pour nous des jours heu - reux!

Voi - ci la fin de nos mi - sè - res. Voi - ci pour nous des jours heu - reux!

f

Gloi - re gloi - re gloire à la rei - ne!

f

Gloi - re, gloi - re gloire à la rei - ne!

f

Gloi - re, gloi - re gloire à la rei - ne!

Gloi - re gloi - re,

Gloi - re gloi - re.

Gloi - re gloi - re,

gloire à la rei - ne!

gloire à la rei - ne!

gloire à la rei - ne!

ff

f

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

Gloi - re, gloire à nos no - - bles

Gloi - re, gloire à nos . no - - bles

Gloi - re. gloire à nos no - - bles

sou - - ve - rains! Ah! le beau jour,

sou - ve - rains! Ah! le beau jour,

sou - - ve - rains! Ah! le beau jour,

8

la belle fê - te, Les doux instants pour le plai - sir! ________

la belle fê - te, Les doux instants pour le plai - sir! ________

la belle fê - te, Les doux instants pour le plai - sir! ________

8

ff

ff

Au noble hy_men que l'on apprê - te, Nos cœurs i _ ci veulent s'u _

Au noble hy_men que l'on apprê - te, Nos cœurs i _ ci veulent s'u _

Au noble hy_men que l'on apprê - te; Nos cœurs i _ ci veulent s'u _

8 ff ff

_ nir, Nos cœurs i _ _ ci, nos cœurs veu _ _

_ nir, Nos cœurs i _ _ ci, nos, cœurs veu _

_ nir, Nos cœurs i _ _ ci, nos cœurs veu _ _

8 8 ff

_ lent s'u _ _ nir, s'u _ _ _ nir! Gloire à la jeu _ _

_ lent s'u _ _ nir, s'u _ _ _ nir! Gloire à la jeu _ _

_ lent s'u _ _ nir, s'u _ _ _ nir! Gloire à la jeu _ _

8 ff

-ne souve-rai - - ne, Gloire à la jeu - -ne souve-rai - -ne, Que d'é-

-ne souve-rai - -ne, Gloire à la jeu - -ne souve-rai - -ne, Que d'é-

-ne souve-rai - -ne, Gloire à la jeu - -ne souve-rai - -ne, Que d'é-

-clat de majes-té, Par la puis-sance elle est rei-ne,

-clat de majes-té, Par la puis-sance elle est rei-ne,

-clat de majes-té, Par la puis-sance elle est rei-ne,

Elle est rei - -ne par la beau-té! Gloire à la rei-ne,

Elle est rei - -ne par la beau-té! Gloire à la rei-ne,

Elle est rei - -ne par la beau-té! Gloire à la rei-ne,

ff

Gloire à la rei - ne! Que d'é - clat, que de majes - té!

Gloire à la rei - ne! Que d'é - clat, que de majes - té!

Gloire à la rei - ne! Que d'é - clat, que de majes - té!

Ah! que d'é - clat, de majes - té!

Ah! que d'é - clat, de majes - té!

Ah! que d'é - clat, de majes - té!

N° 19
SCÈNE et AIR.

Allegro

GÉRARD

CHŒUR dans l'église

Dessus

Ténors.

Basses.

Allegro.

PIANO

p pp ppp

Moderato.

pp pp

p

f

Dimin p

ff f f f

p Cresc. ff p tr tr

GERARD

Récit.

Le voici donc en_fin l'instant de la ven_

pp

G. _geance:

La foule, en s'é_loi_gnant, me permet d'ac_cou_

p p

G. _rir Vers ce temple où du ciel la di_vi_ne puis_san_ce Récompen_se le crime au lieu— de le pu_

p f

Allegro.

G. _nir.

Mais je le dé_fie_rai, là devant la par_

Allegro.

f f p

G. -ju-re, D'un vil as-sas-si-nat je flé-tri-rai l'au-teur, Et d'un

p *p*

G. lâ-che refus s'il me faisait l'in-ju-re, Même au sein de la cour malheur, à lui mal-

Maestoso.

f *f*

Allegro.

G. -heur! Le frap-

ff *ff*

G. -per sans dé-fen-se, ô ciel! pensée a-mè-re..

p

G. Meurtrier! meurtri-er! mon cœur en a fré-mi...

f *f*

G.

Mais s'il repousse en_fin mon gé_néreux dé_fi, Lui qui m'enlève tout...il est roi; sa co_

_lè_re Peut li_vrer au sup_plice un in_digne en_ne_mi

Puis il vivrait heureux!... aimé.. Oh non, qu'il meu_re! Et qu'on le venge après...J'attends ma dernière

heure Qui frappe a_vec le fer, par le fer pé_ri_ra...

Dieu lui-mê_me l'a dit!...Et Dieu nous ju_ge_ra!

f ff

 Editions Musicales Economiques
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie. Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

ff f f> > >

Moderato.

De mes a - ïeux ombres sa - cré - - es Du fond de vos tom - beaux n'ar - rê - tez pas mon bras. Non, non, non, non, n'ar - rê - tez pas mon bras, Et que vos cen - dres vé - né - ré - - es D'horreur à mon as - pect ne se soulèvent pas, D'horreur à mon as - pect, non, non, non, non, ne se sou - lè - vent pas Et

Moderato.

p p fp Suivez f

a Tempo.

p p fp fp fp Suivez f

toi, seul es - poir de ma tris - te vi - e, Toi qui m'ai - mas pour me tra - hir, A l'au - tel où ta voix sup - pli - e, Tu dis à Dieu de te bé - nir Mais je suis là... ma plainte a - mè - re Vient se mê - ler à tes ser - ments; En - tre le ciel et ta pri - è - re (*) Vont s'é - le - ver, vont s'é - le - ver tous mes tour - ments. Sur ton

A piacere.

(*) Au théâtre on coupe la 2e Strophe en allant au signe ✕ page 276.

front, quand la voix du prê-tre Ap-pel-le-ra la paix des cieux, Le re-

-mords ré-pondra peut-ê-tre Et trou-ble-ra ton cœur joy-eux! Car je suis

là... ma plainte a-mè-re Vient se mê-ler a tes ser-ments: En-tre le

ciel et ta pri-è-re Vont s'é-le-ver, ah! vont s'é-le-

A piacere

-ver tous mes tour-ments. Il est temps...

Allegro.

ff f ff f

f

ff

Ho_san_na! Gloire au ciel! Ho_san_na! Gloire au

Ho_san_na! Gloire au ciel! Ho_san_na! Gloire au

Ho_san_na! Gloire au ciel! Ho_san_na! Gloire au

GÉRARD

Qu'ai-je enten_du! Ces chants Sei_gneur! Ah!

ciel!

ciel!

ciel!

f pp f ff

Recit. *Con forza*

Seigneur, donne à mon âme Un rayon tout-puissant de ta céleste flamme; Viens briller en mon cœur, viens calmer tous mes sens! Que le cœur du chrétien s'ouvre à leurs saints accents. Que le cœur du chrétien s'ouvre à leurs saints accents!

fp *p* *pp*

Allegro.

Lusignan! Catarina

CHŒUR

f Vive Lusignan! *f* Vive Catarina!

Vive Lusignan! Vive Catarina!

Vive Lusignan! Vive Catarina!

Allegro.

G.
-na! Ma tè - - te s'é-ga - re. Vengean - - ce et fureur!
8
ff
p
ff
p
Animato
Ma tê - te s'e-ga - re Vengeance ven - geance et fu -
Cre - . scen . . . do.
f
Dimin
-reur! oui! Ven - gean - ce!
f
ff

Meno vivo

G. Sur le bord de l'a-bi - me, ô Dieu! daignez m'en - ten - dre! A mes pleurs,

p

à mes cris, ne fermez pas le ciel! A mes pleurs, à mes cris, ne fermez pas le

pp

ciel! Et que le sang qu'i - ci je dois ré - pandre Au par-

pp

-don ne soit point un obs - tacle é - ter - nel!

ff



36. — LA REINE DE CHYPRE.

ÉDITIONS MUSICALES ÉCONOMIQUES
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de HENRY LEMOINE et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

G. Sur le bord de l'a-bi-me, ô Dieu! daignez m'en-ten-dre!

pp

G. A mes pleurs, à mes cris, ne fermez pas le ciel! A mes pleurs, à mes

p

G. cris, ne fermez point le ciel! Ven-

f

Allegro.

ff

G. -gean-ce!

ff Cresc

ff

G. jus-ti-ce! Récit. Eh

fp Cresc

bien, i - ci s'accom - pli - ra le san - glant sa - cri

- fi - - - ce. Cet - te ter - - re boi - ra son sang A - vec le

mien, cet - te ter - - re boi - ra son

sang a - vec le mien, son sang

a - - - - vec le mien!

N° 20

FINALE.

All° maestoso

CATARINA

GERARD

MOCENIGO.

LUSIGNAN.

ANDREA

CHŒUR Dessus. Tenors. Basses.

All° maestoso

PIANO

f

fp

f

ff

(Gérard va pour frapper Lusignan.)

ff

CATARINA

a Tempo.

Gé.

GÉRARD Récit.

Qu'ai-je vu?... Malheu-reux! C'est lui! c'est mon sau-veur!

CHOEUR

Un meur-tri-er!

Un meur-tri-er!

Un meur-tri-er!

a Tempo.

pp Suivez.

ff

.rard!

LUSIGNAN.

Récit.

O surprise inou - i - - e!...

Récit.

Le Français dont mon bras vient de sauver la vi - e!...

a Tempo.

O comble de l'au - dace! ô comble de l'hor - reur! ô comble de l'au - da - - - - ce! jour d'ef -

O comble de l'au - dace! ô comble de l'hor - reur! ô comble de l'au - da - - - - ce! jour d'ef -

a Tempo. O comble de l'au - dace! ô comble de l'hor - reur! ô comble de l'au - da - - - - ce! jour d'ef -

ff *Suivez.* *f* *p* *ff* *ff*

froi jour d'hor_reur!

froi jour d'hor_reur!

froi jour d'hor_reur!

ff

LUSIGNAN.

Moderato.

Eh quoi! c'est vous vous dont la perfi_

p p p Suivez. p

_di_e Gui_da contre mon cœur un poignard homi_ci_de.

p p

a Tempo. A piacere.

Moi qui vous ai sau_vé!... moi qui vous ai sau_vé!... Explique_vous!...

Non!

p f f ff

non

Allegro.

Non! je ne le puis...

Dieu connaît mon se - cret! Dans mon cœur il peut li - - re, Mais vous... ô vous!... ja - mais!

ANDREA.

Il se tait!... Je res - pi - re!

La mort, la mort! oui Tel

La mort, la mort! oui Tel

La mort, la mort! oui Tel

Editions Musicales Economiques
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie. Editeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

est son sort! La mort, la mort! Oui Tel est son sort! La

est son sort! La mort, la mort! Oui Tel est son sort! La

est son sort! La mort, la mort! Oui Tel est son sort! La

CATARINA

Ah!

GERARD

Ah!

MOCENIGO.

Ah!

LUSIGNAN

Ah!

ANDREA

Ah!

mort!

mort!

mort!

Più vivo.

f

D'un sacri_lé_ge a_bo_mi_na_ble Le peuple veut__

1r Ténors

f

D'un sacri_lé_ge a_bo_mi_na_ble Le peuple veut__

2ds Ténors.

f

D'un sa_cri_lé_ge a_bo_mi_na_ble Le peuple veut le châ_ti_

f

D'un sa_cri_lé_ge a_bo_mi_na_ble Le peuple veut le châ_ti_

Più vivo.

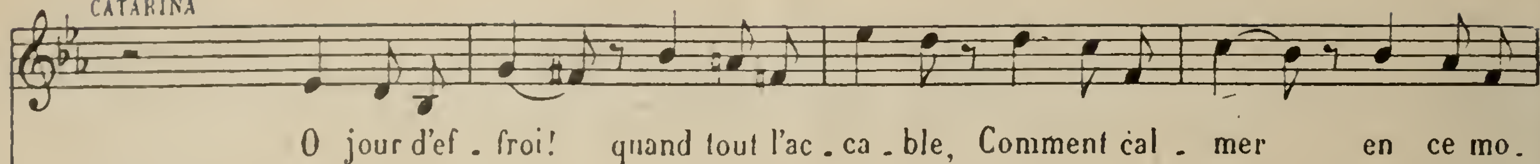
ff

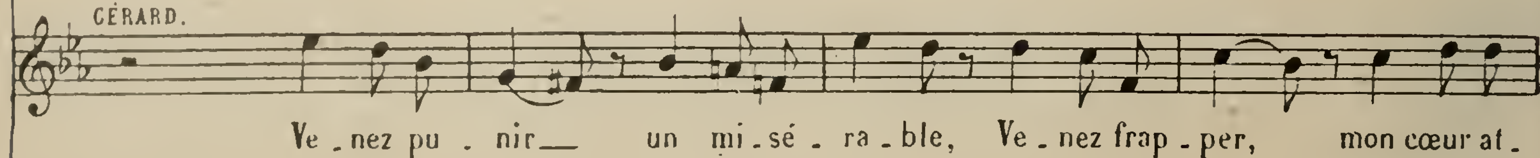
le châtiment D'un parri_ci_de é_pouvan_ta_ble Le peuple veut le

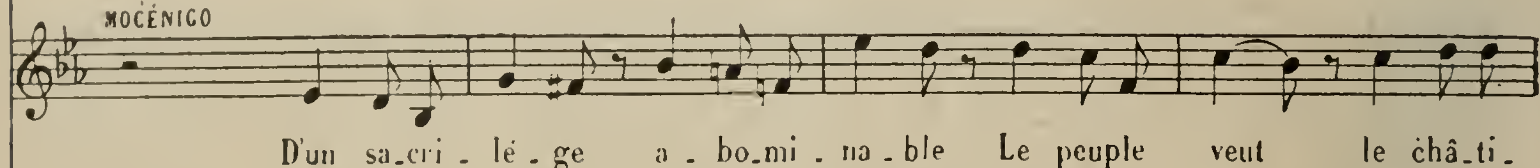
le châtiment D'un parri_ci_de é_pouvan_ta_ble Le peuple veut le

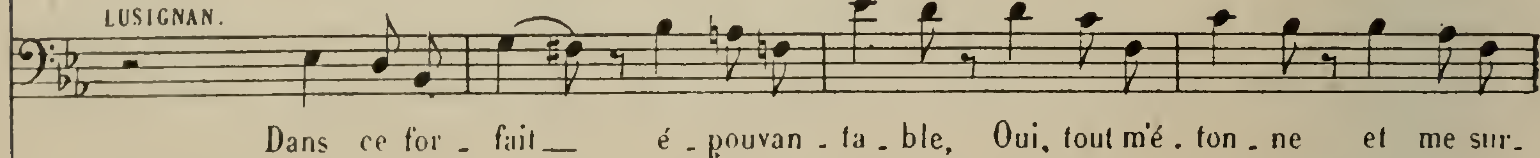
_ment D'un par_ri_ci_de é_pouvan_ta_ble Le peuple i_ci on veut le

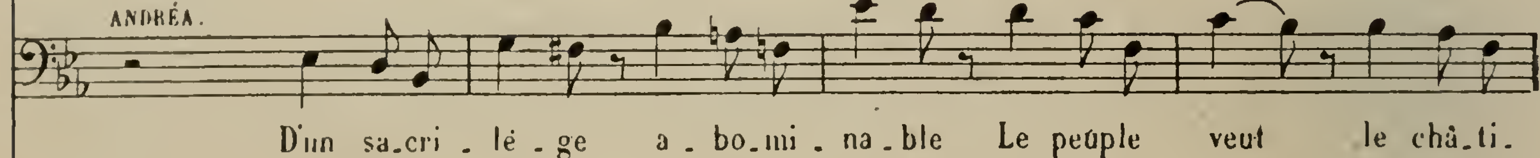
_ment D'un par_ri_ci_de é_pouvan_ta_ble Le peuple i_ci on veut le

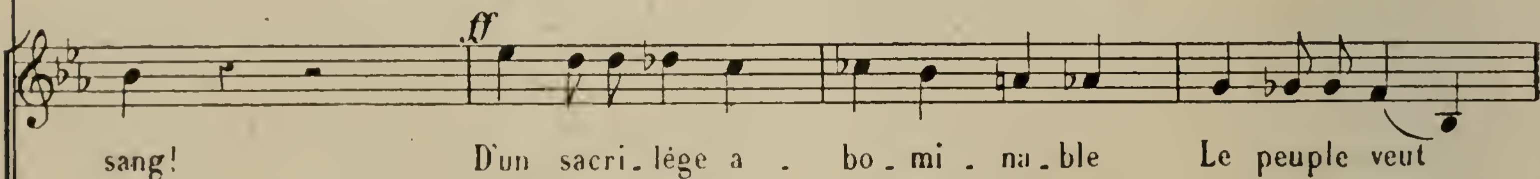

CATARINA
O jour d'ef - froi! quand tout l'ac - ca - ble, Comment cal - mer en ce mo -

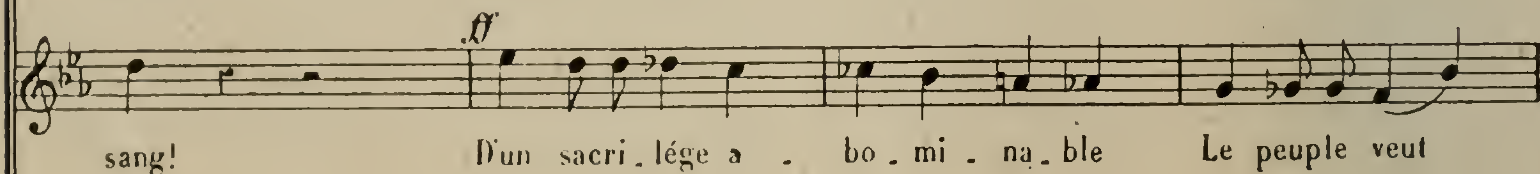

GÉRARD.
Ve - nez pu - nir___ un mi - sé - ra - ble, Ve - nez frap - per, mon cœur at -

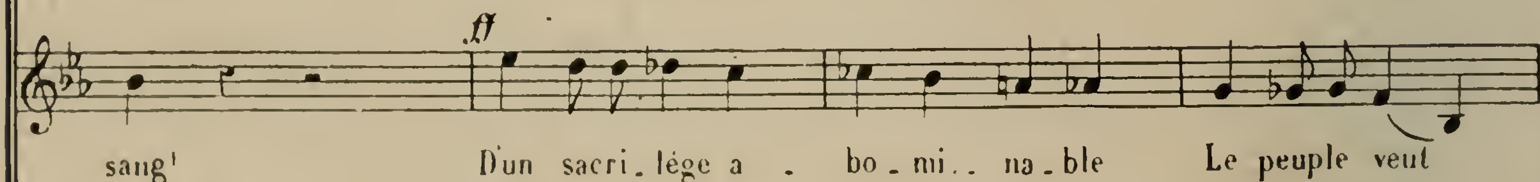

MOCÉNIGO
D'un sa - cri - lé - ge a - bo - mi - na - ble Le peuple veut le châ - ti -

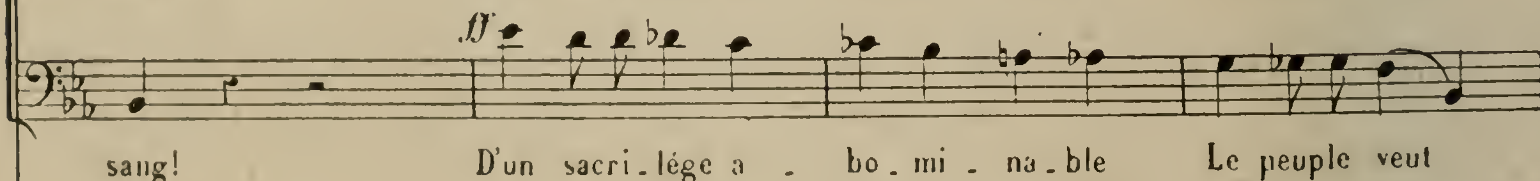

LUSIGNAN.
Dans ce for - fait___ é - pouvan - ta - ble, Oui, tout m'é - ton - ne et me sur -


ANDRÉA.
D'un sa - cri - lé - ge a - bo - mi - na - ble Le peuple veut le châ - ti -


ff
sang! D'un sacri - lége a - bo - mi - na - ble Le peuple veut


ff
sang! D'un sacri - lége a - bo - mi - na - ble Le peuple veut


ff
sang! D'un sacri - lége a - bo - mi - na - ble Le peuple veut


ff
sang! D'un sacri - lége a - bo - mi - na - ble Le peuple veut


ff

-ment Ce peuple a-vi-de in-ex-o-ra-ble Qui veut i-ci___ ver-ser son

-tend Vo-tre sen-ten-ce in-ex-o-ra-ble J'ai mé-ri-té___ mon châ-ti-

-ment D'un par-ri-ci-de é-pouvan-ta-ble Le peuple veut ver-ser le

-prend Et pour le cri-me, oui, le cou-pa-ble Mé-rite i-ci___ son châ-ti-

-ment D'un par-ri-ci-de é-pouvan-ta-ble Le peuple veut ver-ser le

le châtiment, D'un par-ri-cide é-pou-van-ta-ble Le peuple i-ci___

le châtiment. D'un par-ri-cide é-pou-van-ta-ble Le peuple i-ci___

le châtiment, D'un par-ri-cide é-pou-van-ta-ble Le peuple i-ci___

le châtiment, D'un par-ri-cide é-pou-van-ta-ble Le peuple i-ci___

ff

C. sang! Mon Dieu, mon Dieu prenez ma vi _ e! O jour d'ef _

G. _ ment! Ve _ nez, ve _ nez prenez ma vi _ e Oui, je me livre au fer des

M. sang! Frapper ce _ lui dont la fu _ ri _ e A mena _ cé le meilleur des

L. ment! Mais lorsque tous veulent sa vi _ e Pour o _ bé _ ir à nos saintes

A. sang! Frapper ce _ lui___ dont la fu _ ri _ e A mena _ cé le meilleur des

deman_de le sang! Frappons celui dont la fu_ri _ e Me_na_ça le meilleur des

deman_de le sang! Frappons celui dont la fu_ri _ e Me_na_ça le meilleur des

deman_de le sang! Frappons celui dont la fu_ri _ e Me_na_ça le meilleur des

deman_de le sang! Frappons celui dont la fu_ri _ e Me_na_ça le meilleur des

froi! Vo_tre clé_mence ___ est in_fi_ni_e, O ciel, ___ ex_au_cez

G lois! Mon seul es_poir, ma seule en_vi_e, C'est la mort qu'appel_le ma

M rois! A vous son sang à vous sa vi_e, Au nom des

L lois! Ah! dans mon cœur une voix me cri_e Pardon_ner est le droit des

A rois! A vous son sang, à vous sa vi_e, Au nom du ciel, ___ au nom des

rois! Frappons, frappons à nous sa vi_e Au nom du ciel, au nom des

rois! Frappons, frappons à nous sa vi_e Au nom du ciel, au nom des

rois! Frappons, frappons à nous sa vi_e Au nom du ciel, au nom des

rois! Frappons, frappons à nous sa vi_e Au nom du ciel, au nom des

C: moi! O jour d'ef - froi! Quand tout l'ac - ca - ble Cal - mez, cal -

G: voix! Ve - nez pu - nir un mi - sé - ra - ble, Ve - nez, frap -

M: lois! D'un sacri - lé - ge a - bo - mi - na - ble Le peuple

L: rois! Dans ce for - fait é - pouvan - ta - ble Oui, tout m'é

A: lois! D'un sacri - lé - ge a - bo - mi - na - ble Le peuple

lois, des lois! D'un parri - cide é - pou - van - ta - ble

lois, des lois! D'un parri - cide é - pou - van ta - ble

lois, des lois! D'un parri - cide é - pou - van - ta - ble

lois; des lois! D'un parri - cide é - pou - van - ta - ble

ff

C. _mez en ce mo _ ment Ce peuple a _ vi _ de!

C. _pez, mon cœur at _ tend! J'ai mé _ ri _

M. veut le châ _ ti _ ment! Oui le cou _

L. _ton _ ne Et me sur _ prend! Oui le cou _

A. veut le châ _ ti _ ment! Oui le cou _

le peuple veut le sang! D'un sa _ cri _ lé _ _ ge a _ bo _ mi _

le peuple veut le sang! D'un sa _ cri _ lége a _ bo _ mi _

le peuple veut le sang! D'un sa _ cri _ lé _ _ ge a _ bo _ mi _

le peuple veut le sang! D'un sa _ cri _ lé _ _ ge a _ bo _ mi _

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

C. Ah! ___ mon Dieu! Dieu tout puis-

C. -té mon châ-ti-ment! Ve-nez, ve-

M. -pable ___ A mé-ri-té ___ son châ-ti-ment! Il faut son

L. -pable ___ A mé-ri-té ___ son châ-ti-ment! Et tous i-

A. -pable ___ A mé-ri-té ___ son châ-ti-ment! Il faut son

-na-ble, Oui, nous voulons le sang! Frappons ce-lui dont la fu-

-na-ble, Oui, nous voulons le sang! Frappons ce-lui dont la fu-

-na-ble, Oui, nous voulons le sang! Frappons ce-lui dont la fu-

-na-ble, Oui, nous voulons le sang! Frappons ce-lui dont la fu-

- sant pre - - nez ma vie E - - cou - - tez

nez, pre - - nez ma vie, Elle est, elle

sang, il faut sa vie, Au nom du

- ci veu - - lent sa vie, Au nom du

sang, pre - - nez sa vie, Au nom du

- ri - e Me - na - ça le meilleur des rois! A nous son sang, à nous sa

- ri - e Me - na - ça le meilleur des rois! A nous son sang, à nous sa

- ri - e Me - na - ça le meilleur des rois! A nous son sang, à nous sa

- ri - e Me - na - ça le meilleur des rois! A nous son sang, à nous sa

ô mon Dieu, ma suppli -

est à vous, oui. oui, je

ciel. au nom du ciel, au nom, au

ciel au nom du ciel. au nom. au

ciel. au nom du ciel, au nom, au

vi - e. Au nom du ciel, au nom des lois, Au nom du ciel, au

vi - e, Au nom du ciel. au nom des lois Au nom du ciel, au

vi - e. Au nom du ciel, au nom des lois. Au nom du ciel, au

vi - e. Au nom du ciel, au nom des lois, Au nom du ciel, au

ff

C. -an - - - - te voix, O ciel, daigne é - cou - ter ma voix.

G. vous la dois, Elle est a vous, je vous la dois

M. nom, des lois, Au nom du ciel, au nom des lois.

L. nom des lois. Au nom du ciel, au nom des lois.

A. nom des lois, Au nom du ciel, au nom des lois.

nom des lois. Au nom du ciel, au nom des lois

nom des lois Au nom du ciel, au nom des lois

nom des lois. Au nom du ciel, au nom des lois.

nom des lois, Au nom du ciel, au nom des lois.

GÉRARD

Qui vous retient?.. J'attends mon sort!

LUSIGNAN.

Récit.

Peu-

La mort! la mort! la mort! la mort!

La mort! la mort! la mort! la mort!

La mort! la mort! la mort! la mort!

La mort! la mort! la mort! la mort!

f

L.

-ple, de la jus - tice En ce jour é-coutez la voix! Qu'on entrai-ne cet

f

L.

hom - me, et s'il faut qu'il pé - ris - - se. La loi. pour le pu-

ff

L.
-nir. a son glaive et ses droits, Oui. la loi pour le pu-nir a son glaive, son

f

CATARINA.
O jour d'ef-froi quand tout l'ac-ca-ble, Calmez cal-mez en ce mo-

GÉRARD.
Ve-nez pu-nir un misé-ra-ble, Ve-nez frap-per, mon cœur at-

MOCÉNIGO.
D'un sa-cri-lè-ge a-bomi-na-ble, Le peuple veut le châti-

L.
glaive et ses droits. Dans ce for-fait é-pouvan-ta-ble, Oui, tout m'é-tonne et me sur-

ANDRÉA.
D'un sa-cri-lè-ge a-bomi-na-ble, Le peuple veut le châti-

CHŒUR.
D'un parri-cide é-pouvan-ta-ble Le peuple veut
D'un parri-cide é-pouvan-ta-ble Le peuple veut
D'un parri-cide é-pouvan-ta-ble Le peuple veut
D'un parri-cide é-pouvan-ta-ble Le peuple veut

f ff

C. - ment Ce peuple a - vi - de Ah! ——— mon

C. - tend. J'ai méri - té mon châ - ti -

M. - ment. Oui le cou - pable A mé-ri - te ——— son châti -

L. - prend. Oui le cou - pable A mé-ri - te ——— son châti -

A. - ment Oui, le cou - pable A méri - té ——— son châti -

le sang D'un sacri - lè - ge a - bomi - na - ble, Oui, nous voulons le

le sang D'un sacri - lè - ge a - bomi - na - ble, Oui, nous voulons le

le sang D'un sacri - lè - ge a - bomi - na - ble. Oui, nous voulons le

le sang D'un sacri - lè - ge a - bomi - na - ble. Oui, nous voulons le

C. Dieu, Dieu tout puis - - sant, pre - nez ma vie, E -

C. - ment Ve - - nez, ve - - nez, pre - nez ma vie. Elle

M. - ment. Il faut son sang, il faut sa vie, Au

L. - ment. Et tous i - - ci veu - lent sa vie, Au

A - ment. Il faut son sang, il faut sa vie, Au

sang! Frappons ce - lui dont la fu - ri - e Me - na - ça le meilleur des rois! A nous son

sang! Frappons ce - lui dont la fu - ri - e Me - na - ça le meilleur des rois! A nous son

sang! Frappons ce - lui dont la fu - ri - e Me - na - ça le meilleur des rois! A nous son

sang! Frappons ce - lui dont la fu - ri - e Me - na - ça le meilleur des rois! A nous son

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

C. - cou - tez ô mon Dieu,

C. est, elle est à vous

M. nom du ciel, au nom du ciel, au

L. nom du ciel, au nom du ciel, au

A nom du ciel, au nom du ciel, au

sang, à nous sa vi - e, Au nom du ciel, au nom des lois, Au nom du

sang, à nous sa vi - e, Au nom du ciel, au nom des lois, Au nom du

sang, à nous sa vi - e, Au nom du ciel, au nom des lois, Au nom du

sang, à nous sa vi - e, Au nom du ciel, au nom des lois, Au nom du

Più vivo.

C. ma suppli - an - - - te voix O jour d'ef-froi

G. oui, oui je vous la dois Ve-nez pu - nir

M. nom, au nom des lois D'un sa-cri - lège

L. nom, au nom des lois Dans ce for - fait

A. nom, au nom des lois D'un sa-cri - lège

ciel, au nom des lois D'un sa-cri - lè - - ge a - bo-mi -

ciel, au nom des lois D'un sa-cri - lè - - ge a - bo-mi -

ciel, au nom des lois D'un sa-cri - lè - - -

ciel, au nom des lois D'un sa-cri - lè - - -

Più vivo.

C. oui, tout l'ac - ca - ble! O jour d'ef - froi

G. un mi - sé - ra - ble, Ve - nez frap - per

M. a - bo - mi - na - ble Le peuple veut ______ le châ - ti -

L. é - pouvan - ta - ble, Oui, tout m'é - tonne

A. a - bo - mi - na - ble Le peuple veut ______ le châ - ti -

- na - - ble Le peu - ple veut ______ le châ - ti - ment ______

na - - ble Le peu - ple veut ______ le châ - ti - ment ______

- ge a - bo - mi - na - - - ble Le peuple veut ______ le châ - ti -

- ge a - bo - mi - na - - - ble Le peuple veut ______ le châ - ti -

C. Af - freux mo -

G. Je veux la

M. - ment! Le peu - ple

L. Oui, tout m'é -

A. - ment! Le peu - ple

— Par-ri - ci-de! Mi-sé - ra - ble mi - sé - ra - ble!

— Par-ri - ci-de! Mi-sé - ra - ble mi - sé - ra - ble!

- ment! Par-ri - ci-de! Mi-sé - ra - ble mi - sé - ra - ble!

- ment! Par-ri - ci-de! Mi - sé - ra - ble!

ff

C. -ment! ô tour - ment! O Dieu puissant! Prenez

G. mort. je l'at - tends! Elle est à vous, Prenez

M. veut le châ - ti - ment. Il faut le sang, Il faut

L. -ton - - - ne et me sur prend, Oui, dans mon cœur Un Dieu

A. veut le châ - ti - ment, Il faut le sang, Il faut

Oui, nous vou - lons ton sang! Non, plus de grâce. Il

Oui, nous vou - lons ton sang! Non, plus de grâce, Il

Oui, nous vou - lons ton sang! Non, plus de grâce, Il

Oui, nous vou - lons ton sang! Non, plus de grâce, Il

Più vivo.

p

C. ma vi_e. Dieu de bon_té! se_cou_ .

G. ma vi_e. Elle est à vous! je vous

M. sa vi_e. Au nom du ciel au nom

L. me cri_e: Par_don . . _ner est le droit

A. sa vi_e Au nom du ciel, au nom

faut sa vi _ e, Au nom du ciel. au

faut sa vi _ e. Au nom du ciel. au

faut sa vi _ e. Au nom du ciel. au

faut sa vi _ e. Au nom du ciel. au

Cresc. poco a poco.

C. - rez moi. Dieu! ——

G. la dois. Dieu! Au ——

M. des lois. Dieu! Au ——

L. des rois, Dieu! Le ——

A. des lois. Dieu! Au ——

nom du ciel, —— au nom des lois, ——

nom du ciel, —— au nom des lois, ——

nom du ciel, —— au nom des lois, ——

nom du ciel, —— au nom des lois, ——

ff

— nom des

— nom des

— droit des

— nom des

— Au nom des

— Au nom des

— Au nom des

— Au nom des

8

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

— O Dieu puis - - sant, é -

— lois ! Elle est à vous, je

— lois. Au nom du ciel, au

— lois. Par - - don, oui, c'est le

— lois, Au nom du ciel. au

— lois, Au nom du ciel, au nom des lois, au nom du

— lois, Au nom du ciel, au nom des lois, au nom du

— lois. Au nom du ciel, au nom des lois, au nom du

— lois, Au nom du ciel, au nom des lois. au nom du

8

-xau - -cez moi!

vous la dois,

nom des lois.

droit des rois,

nom des lois,

ciel, au nom des lois,

ciel, au nom des lois,

ciel, au nom des lois, Au nom

ciel, au nom des lois, Au nom

rf

ô Dieu!

a vous!

des lois!

des rois!

des lois!

des lois!

des lois!

des lois!

des lois!

Fin du 4e Acte

ACTE CINQUIÈME.

N° 21

RÉCITATIF et ROMANCE.

Allegro.

CATARINA

LUSIGNAN.

Allegro.

PIANO

ff

ff

pp

p

p

p

pp

Poco meno vivo.

pp

CATARINA Recit

Des docteurs de Ve - nise, ô le plus ve-ne - ré, Du sommeil qu'il vous doit la paisible influ-ence Pour un instant du moins a calmé sa souf - france. Re-ti-rez-vous; sur lui seu-le je veille-rai!

pp pp pp pp> > > > Poco f

Più vivo pp

Deux ans passés à peine...et la froide vieil-les-se A dé-jà sur son front répandu sa pâ-leur. Sous un mal incon-nu succom-be sa fai-blesse,

pp pp pp

Du destin qui l'at - tend fu - neste a - vant - cou - reur!

pp

p

Récit.

LUSIGNAN. *(Rêvant.)*

Andante.

Oui, c'en est fait, Triste ex - i le sur la ter - re e - tran -

Andante.

pp

CATARINA.

Dans son sommeil que dit - il? quels ac - cents?

L

- gè - re, Non! plus d'espoir sur la

pp

C

O mon Dieu! c'est son nom que j'entends!

L.

ter - re Gé - rard! Gérard!

pp

f

pp

And^te^ cantabile.

C.

Gé - rard et c'est lui qui l'ap - pel-le! Ce nom qui dans mon cœur a si - tôt re-ten - ti J'es - pérais l'oubli - er... De ma bouche fi - dè - le, Hé - las! de-puis deux ans, il n'est jamais sor - ti. Faut - il, serments d'é - pou - se, a - mour sacré de mè - re, A de nouveaux combats prépa-rer ma dou - leur? — Sei -

And^te^ cantabile.

3

pp



41. — LA REINE DE CHYPRE.

EDITIONS MUSICALES ECONOMIQUES
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de HENRY LEMOINE et Cie. Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

-gneur il est donc vrai que ja-mais sur la ter-re Je ne dois es-pé-rer de terme à ta ri-gueur? Sei-gneur il est donc vrai que ja-mais sur la ter-re Je ne dois es-pé-rer de terme à ta ri-gueur? O mon Dieu! de terme à ta ri-gueur? O mon Dieu! de ter-me à ta ri-gueur?

pp

pp

pp

Poco rallent

N° 22
RECITATIF et CAVATINE.

Allegro.

CATARINA: Seigneur!..

LUSIGNAN: Ca_ta_ri _ na!..

PIANO: Allegro. *f*

Que vois-je?. vous i _ ci! Sans sommeil?.. A cette heu_re?..

p

Et malgré ma dé _ fen_se! Est-ce bien di_tes - moi,

pp

CATARINA

Et qui donc veil _ le_rait sur vous?

de me tromper ain _ si? Plus d'espé -

p *f*

L
- ran - ce! Vois, les progrès du mal é - pou - van - tent tes yeux! Le terme en est pro -

pp *pp* *f*

CATARINA.
Ah! quels pensers af - freux!

L
- chain! Et pourquoi s'a - bu - ser?... Le ciel — de ta cons -

f *f*

L
- tan - ce, No - ble femme a - près moi, te doit la ré - com - pen - se,

Allegro.

Allegro.

f

a Tempo.

L
Et peut-ê - tre veut - il, en m'appelant à lui, — Des maux que je t'ai faits t'affranchir au - jour -

a Tempo.

p *p*

Récit. Rallent

L.

_d'hui Ge_rard.. ___ d'un in_con_

Allegro.

pp fp

L.

_nu quand la main tu_té _ lai _ re Au glai_ve du bour_reau, la nuit, vint le sous

p p p

L.

_trai _ re, Il vou_lut dans le sein de son li_be_ra_teur E_pancher, en par_

p pp

CATARINA

Et ce li_bé_ra_

L.

_tant, le secret de son cœur!

C
-teur? Dieu!

L
Il sait tout.. Ta souf-fran-ce.. Tes nœuds ___ bri-sés pour

f f f

L
lui ta su-bli-me cons-tan-ce. De là... ___ ce mal af-

L
-freux dont tu me vois mou-rir Que nul sa-voir hu-main n'a pu con-naître en-

p p

L
-co-re... Qui de-puis deux ans me dé-vore.___ Et qui sans

C. Cal_mez, cal_mez cet_te douleur mor_

L. moi, et qui sans moi ne peut fi_nir.

Cresc.

C. _tel_le!

Allegro. **Andantino.**

L. Ah! plus d'es_poir! A ton no_ble cou_ra_ge,

p *f* *pp*

L. Va, je sais rendre hom_ma_ge, D'un pé_nible es_cla_va_ge Ma mort te dé_lie_

L. _ra! Un de_voir trop austè_re, T'en_chaî_ne sur la ter_re,

L. Tu vi_vras reine et mè_re, Et Dieu te bé_ni_ra! Tu vi_vras

CATARINA

Ah! si je vous suis

A piacere

Poco più vivo

L. reine et mè_re, Et Dieu te bé_ni_ra!

Suivez.

pp

C. chè_re, E_pargnez u_ne mè_re! Le ciel, longtemps con_

C. _trai_re, En_fin s'a_pai_se_ra! Le

C. ciel, longtemps con - trai - re, En - fin s'a - pai - se -

Cresc.

C. - ra! Oui!

LUSIGNAN Ah! plus d'es - poir! A ton no - ble cou - ra - ge

f *pp*

L. Va, je sais rendre hom - ma - ge, D'un pé - nible es - cla - va - ge

L. Ma mort te dé - lie - ra! Un de - voir trop aus - tè - re

L.

t'en_chaî_ne sur la ter - re, Tu vi_vras reine et mè - re,

f *pp*

L.

Et Dieu te bé_ni - ra! Tu vi_vras reine et mè_re, Et Dieu te bé_ni-

A piacere

L.

- ra! Oui, oui, Dieu te bé_ni - ra!

L.

Oui, oui, Ah! —— Dieu te bé - ni - ra!

p

3

3

3

N° 23

RÉCITATIF et SCÈNE.

STROZZI.
LUSIGNAN.
PIANO.

Un che_va_lier fran_çais qui veut être in_con_nu

pp

S.
Pour ré_vé_ler, dit-il, un im_portant mys_tè_re, A Rhodes, ce ma_

p

S.
_tin, en secret est ve_nu... Le roi, souffrant en_

p tr

S.
_cor, veut-il qu'on l'intro_dui_se? Ou, pour vous dé_li_vrer d'un trop pé_ni_ble

p

son. A l'ambas_sa_deur de Ve_ni_se Doit-on le ren_voy_er?..
f
LUSIGNAN
Il n'en est pas be_soin! La reine qui bien_tôt de la tou_te puis_sance, Pour un
p
f
fils encore au ber_ceau Saura n'en doutez pas, sou_te_nir le far_deau, Voudra bien en mon
p
Maestoso.
nom lui donner audi_en_ce!
f
C'est votre rè_gne qui com_
Maestoso.
f Pesante
_mence, No_ble femme!..et mes yeux, a_vant de se fermer
Vous verront des par_

-tis con-fon-dre l'es-pé-ran-ce! Qui mieux que vous, qui mieux que vous sau-

p *f* *p*

-rait se faire aimer?

(Il sort appuyé sur le bras de la reine.)

pp *f*

STROZZI *(A part en regardant au fond.)*

C'est bien lui!.. c'est Gé-rard? Sous cette robe aus-tè-re,

pp *pp* *pp*

D'un re-tour im-pré-vu que peut-il ad-ve-nir? C'est à Mo-cé-ni-

pp

-go de percer ce mys-tè-re Courons le pré-ve-nir!

(Il sort en voyant Gérard entrer.)

p *f* *ff* *f*

Nº 24
DUO.

Andante.

CATARINA

GERARD

Andante.

PIANO

p

Espressivo

GERARD

Récit.

(Il porte l'habit des chevaliers de Rhodes.)

Quand le de-voir sa-

Suivez.

-cré qui près du roi m'appel - le, Con-tre de vains re-grets devrait armer mon

p

cœur, A l'aspect de ces lieux ——— où règne l'infi - dè-le, Quels sinis tres pen - sers ré-veil - lent ma dou - leur?

UN OFFICIER

La rei - ne!

Stringendo

Cresc

f *pp*

O ciel!.. ——— surprise ex-trême. ——— Ah! comment suppor - ter ce coup i-natten - du?..

ff *p* *pp*

Cresc

CATARINA

Le roi, trop faible en-cor, n'ose accueillir lui-même Le noble chevalier qui veut être en-ten-du! Et je viens en son nom... Par-lez.. qu'attendez-vous?

ff. *f* *p* *p* *pp* *p*

GÉRARD *(A part.)*

Quel trouble dans mon â-me! Plus rien de vous, mada-me

C. Gé-rard!..

All° vivo.

f. *p* *Cresc.*

G.

Le devoir seul i-ci guida mes pas! Et racheter mon crime est tout ce que j'es-pè-re!.. Mais vous, Dieu m'est té-moin je ne vous cherchais pas... Je n'appartiens plus à la ter-re!

Andantino.

Mal-gré la foi su-prê-me Dont je nour-ris l'ar-deur, Non, non, le ciel lui mê-me Ne peut guérir mon

Editions Musicales Economiques
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

G. cœur. Dieu puissant, je m'é - ga - re A toi seul j'ai re -

- cours; Hé - las! tout nous sé - pa - re, Mais je l'aime tou -

- jours. Hé - las! tout nous sé - pa - re, Mais je l'ai - me tou -

All° moderato. *(Avec douleur et passion.)*

- jours. Le jour, la nuit, proster - né sur la pier - re, Dans mon ex -

All° moderato.

p

- il, mon Dieu je t'ai cri - é Ac - corde moi la fin de ma mi -

f *f* *p*

De moi Seigneur prenez pi-tié, Seigneur, Seigneur prenez pi-tié!

-sè-re, Et Dieu m'a repoussé.

Molto espress.

Je m'abu-sais... sous l'é-tole du prê-tre, Sous l'ar-mu- -re du che-va-lier, Jus-qu'au pied de l'au-tel envers Dieu je suis trai-tre, Mon cœur n'a pu rien oubli-er!

p

CATARINA

De moi Sei-

Cresc

fp

Molto espress

C. -gneur, prenez pi-tié, Seigneur, Sei-gneur, prenez pi-tié!

G. La nuit, en

son- - -ge, Le pardon que j'at-tends suspend-il mes dou-leurs.

Dès que le jour pa-raît, tout n'est plus que men-son- -ge. Hors mon déses-

Cre - scen - do.

p

CATARINA

Mal-

-poir et mes pleurs. Hors mon déses-poir et mes

f

Andantino.

C. -gré la foi su-prê-me Dont il ressent l'ar-deur, Hé-

G. pleurs! Hé-las!

Andantino.

p

C. -las! le ciel lui-mê-me Ne peut gué-rir son cœur.

G. Dou-leur!

C. Dieu puissant, je m'é-ga-re, A toi seul j'ai re-cours. Hé-

C. -las! tout nous sé-pa-re, Mais il m'aime tou-jours Hé-las! tout nous sé-

G. Hé-las! Hé-las tout nous sé-

p

Allegro. Récit.

C. _pa _ re. Mais il m'ai _ me tou _ _ jours. Ah! c'en est

G. _pa _ re,

Allegro.

f

C. trop!.. mal_gré le serment qui me li _ _ _ e Je par _ le _

f

C. _rai...

tr

tr

C. Le jour... où, mouran_te d'ef _ froi, Bri _ sant___ d'un mot l'es _

C.
-poir, le bon-heur de ma vi-e, J'o-sai, moi, m'ac-cu-
-ser d'a-voir tra-hi ma foi, Eh bien!...
GÉRARD.
Eh bien!...
Des meurtri-ers. cachés dans la nuit som-bre, É-piaient mes re-
-gards... vous en-touraient dans l'ombre.. Un signe, un geste, un mot vous perdait sans re-

p *p* *p* *f* *f* *pp* *f*

C. _tour!.. Ah! ___ je vous ai don _ né cent fois plus que ma vi _ e...

f *f* *f*

C. J'ai ___ sacri_fi _ é, j'ai ___ sacri_fi _ é mon ___ a _ mour!

Allegro.

GÉRARD.

Grand

Allegro.

f *ff*

C. Sei_ gneur! pi _ tié!

G. Dieu! qu'en_tends _ je! ô ciel! Ca_ta_ri _ na! . Ca_ta_ri _

pp

Mal -

- na, par - don, par - don!... Mal -

Cre - scen - do e molto rallent.

Tempo 1°

- gré la foi su - prê - me Dont il nour - rit l'ar -

- gré la foi su - prê - me Dont je nour - ris l'ar -

Tempo 1°

ff

- deur, Hé - las! le ciel lui mê - me

- deur, Hé - las! le ciel lui mê - me

Ne peut gué - rir son cœur. Dieu puis - sant je m'é -

Ne peut gué - rir mon cœur

fp

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

C. - ga - - re, A toi seul j'ai re - - cours. Hé -

C. Dieu puissant, je m'é - ga - - - - - re, A toi seul j'ai re - -

f

C. - las! tout nous sé - pa - re, Mais il m'ai - me tou -

C. - cours. Hé - las hé - las je l'ai - me tou -

C. - jours. Hé - las! tout nous sé - pa - re, Et je

C. - jours. Hé - las! tout nous sé - pa - re, Et je

C. l'ai - - me tou - jours.

C. l'ai - - me tou - jours.

Allegro.

ff

N° 25
RÉCITATIF et SCÈNE.

Récit.

CATARINA. Gé_rard, Gé_rard, fuy_ez!

GÉRARD. Oui je pars oui, je pars pour tou_jours!

MOCÉNIGO.

LUSIGNAN.

PIANO.

a Tempo.

G. Le ciel a mes ser_ments, Le ciel à mes ser_ments Mais je dois à la rei_ne Dé_voiler le de_voir sacré qui me ra_mène, Par Lu_si_gnan deux fois fu_rent sauvés mes

Allegro.

G. jours. Les siens sont me_na_cés. Pour m'ac_quitter, j'ac_cours. Grand Dieu!

MOCENIGO. Trop tard!

Allegro.

ff ff

CATARINA. Vous! sans ordre? i_ci?

GÉRARD. Ah! ton au_da_ce... Impru_dent! comble tous mes

f

G. vœux De te voir enfin face à fa_ce, Ah! je suis trop heureux! Eh bien! n'eras-

MOCENIGO. Par_le!

f ff

G. -tu que la fièvre brû_lan_te Qui malgré tant de soins con_sumé par de_gré D'un prince infor_tu_

fp p

CATARINA.

Qu'entends - - je?...

G.

- ne la jeunesse expi - ran - te, Soit l'effet d'un poi - son par tes mains prépa - ré?...

Oublies-tu qu'André - a, naguère ton com - pli - ce, Par le re - mords dans un cloître exi - lé Pour appai - ser l'é - ternel - le jus - ti - ce, M'ait en mou - rant tout révé - lé?

C.

Eh bien?

Allegro.

MOCÉNIGO.

Oui, Ve - nise a bri - sé cet ins - tru - ment re - bel - le, Ce fan - tô - me de

Allegro.

M. roi qui préten_dait lut _ ter... Ain_si se_ra frap_pé par u_ne main fi.

_dè _ _le Quiconque à son pou_voir, o_serait, o_serait résis_ter. Témoin du chatî_

Suivez.

f *f* *p*

Récit.

_ment, pendant votre ré _ gen_ce Jurez-vous à Ve _ nise a_veugle o_bé_is _ san_ce?

f *f*

Veu _ ve de Lu_si _ gnan, songez bien qu'au_jour_d'hui Il faut régner par

p

CATARINA.

Allegro.

Lu_si_

M. nous ou tomber a_vec lui. ou tom_ber, ou tomber_ a _ vec lui.

Allegro.

p *p* *f* *Suivez.* *f* *f*

C. -gnan! Lusi-gnan!

M. A cette heu-re su-prê-me Rien ne le sau-ve-ra... je vous l'ai dit as-sez Pour vo-tre fils, à l'instant mê-me. Le trône ou la mort... Choisis-sez...

CATARINA. *A piacere.* Eh bien! je régne-rai!... Eh bien! je régne-rai!... Dieu Dieu lui mê-me l'or-

f *Suivez.*

A piacere.

C. ..don - ne! Si Lusignan n'est plus, par vous s'il doit pé - rir, Je saurai de mon fils défendre la cou - ronne: Je re - gne - rai, je régne - rai pour venger et pu - nir, Oui, pour ven - ger et pu - nir!

Allegro.

C. Entre nous juge - ra. Le peuple m'enten - dra! Viens

MOCÉNIGO. C'en est donc fait!.. La guer - re... Et que pouvez-vous fai - re? Il est à nous...

Récit.

donc affronter sa ven_gean _ ce! Quand du meilleur des rois je di_rai le tré _ pas;

ff p f

Quand je raconte _ rai, barbare, en ta pré_sence Tes horribles a _ veux...

MOCÉNIGO.

On ne vous croira

fp

pas.

Récit.

Mais quand je dirai, moi, Qu'une épouse a_dul _ tè _ re Seule a frappé ce

f f f

CATARINA.

Grand Dieu!

GÉRARD.

Grand Dieu!

prince, ob_jet de tant d'a _ mour!... Quand d'un ri _ val, par lui sau_vé na _

f f p

Éditions Musicales Économiques

J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

Récit.

M. -guè - re, Je dé-non-ce-rai le re - tour! Quand je di-rai qu'i - ci, par le couple ho-mi - ci-de. Fut versé le poi - son, Sans remords, sans ef - froi! Quand je pré-sen-te - rai la coupe en-core hu - mi-de, Qui pour-ra vous sau - ver, et qui vous dé-fen - dra?...

LUSIGNAN

Moi!

All° moderato.

Più lento.

f *ppp* *pp* *ff* *pp*

N° 26

QUATUOR.

And^te moderato.

CATARINA.

GÉRARD.

MOCÉNIGO.

LUSIGNAN.

En cet ins_tant suprê _ me, Par ma voix, c'est Dieu

And^te moderato.

PIANO.

pp

mê _ me Qui d'un juste a _ na _ thè _ me Vient frap _ per, frapper mon bour_

pp

_ reau! Son pou _ voir, ——— son pouvoir me ra _ ni _ me, Pour l'ef_

pp

f pp

froi. pour l'effroi du cri - - me, S'ar - rê - te la vic - ti - - me Sur le bord du tom - beau! S'ar - rê - - te la vic - ti - me Sur le bord du tombeau!

f pp pp f pp f

a Tempo. pp

pp CATARINA. En cet instant su - prê - me, Cresc. Par sa voix, c'est Dieu mê - me

pp GÉRARD. En cet instant su - prê - me, Cresc. Par sa voix, c'est Dieu mê - me

pp MOCÉNIGO. En cet instant su - prê - me, Cresc. On di - rait que Dieu mê - me

pp En cet instant su - prê - me, Cresc. Par ma voix, c'est Dieu mê - me

Cresc. f Dim. p

C. *f* Qui d'un juste a_na_thè_ _me Vient frap_per son bour_

G. *f* Qui d'un juste a_na_thè_ _me Vient frap_per son bour_

M. *f* D'un ter_rible a_na_thè_ _me Vient frap_per son bour_

L. *f* Qui d'un juste a_na_thè_ _me Vient frapper mon bourreau,

ff *f* *f* *f*

C. _reau, Qui,d'un juste a_na_thè_me *pp* Vient frap_per son bour_

G. _reau, Qui,d'un juste a_na_thè_me *pp* Vient frap_per son bour_

M. _reau, On di_rait que Dieu mê_me *pp* Vient frap_per son bour_

L. Qui,d'un juste a_na_thè_me *pp* Vient frap_per mon bour_

ff *pp*

C. ff
- reau! Son pou - voir, son pou - voir le ra - ni - me, Pour l'ef-

G. ff
- reau! Son pou - voir, son pou - voir le ra - ni - me. Pour l'ef-

M. ff
- reau! Pour l'ef - froi, Mais, pour l'effroi du cri - me, La

L. ff
- reau! Son pou - voir, son pou - voir me ra - ni - me, Pour l'ef-

pp ff p pp

C.
- froi, pour l'ef - froi du cri - me, S'arrê - - - - te la vic -

G.
- froi, pour l'ef - froi du cri - me, S'arrê - - - - te la vic -

M.
ra - - ge la rage en vain l'a - ni - me, Je bra - - ve la vic -

L.
- froi, pour l'ef - froi du cri - me, S'ar - rê - - te la vic -

f p p Cresc. f p

C. -ti - me Sur le bord du tom-beau! S'ar - rê te la vic-

G. -ti - me Sur le bord du tom-beau! S'ar - rê te la vic-

M. -ti - me Sur le bord du tom-beau! Je bra ve la vic-

L. ti - me Sur le bord du tom-beau! S'ar - rê te la vic-

C. -ti me *f* Sur— le bord du tombeau! *pp* S'ar - rê - te la vic-

G. -ti - - me Sur— le bord du tombeau! *pp* S'ar - rê - te la vic-

M. ti - - me Sur— le bord du tombeau! *pp* Je bra - ve la vic-

L. -ti - - me Sur— le bord du tombeau! *pp* S'ar - rê - te la vic-

p *Cresc.* *f* *f*

C. _ti _ me Sur le bord du tombeau, Sur le bord

G. _ti _ me Sur le bord du tombeau, Sur le bord

M. _ti _ me Sur le bord du tombeau, Sur le bord

L. _ti _ me Sur le bord du tombeau, Sur le bord

p *Cre _ _ _ _ scen _ _ _*

C. du tom _ _ beau, *f* *p* Oui, oui, du tom _ beau!

G. du tom _ _ beau, *f* *p* Oui, oui, du tom _ beau!

M. du tom _ _ beau, *f* Oui, oui, du tom _ beau!

L. du tom _ _ beau, *f* Oui, oui, du tom _ beau!

_ do _ _ molto *ff* *p*

Récit.

LUSIGNAN

Allegro.

ff

Oui, je la défen-drai... d'infâmes impos-tu-res! Oui, je démasque-rai l'a-bominable au-teur! Et si je dois mou-rir, l'aspect de ses tor-tu-res, De mes derniers ins-tants adouci-ra l'hor-reur!

fp *f*

MOCÉNIGO.

Frap-pe donc, mais crois-tu pour un sol-dat qui tombe, Que Ve-nise au-jour-d'hui si promptement suc-com-be?.. Du sein de ces vais-seaux, maîtres de l'ar-se-

Editions Musicales Economiques
Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de Henry Lemoine et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

(Il agite son écharpe.)

-nal, La foudre pour tonner n'attend plus qu'un si-gnal Le voi-ci!

ff

GÉRARD

Sire, un mot, un signe et sous vos yeux tout son sang répan-du...

LUSIGNAN.

Non d'un crime o-di-

f

-eux le bourreau seul fe-ra jus-ti-ce! Gar-des qu'on le sai-sis- -se! Et

ff

nous, aux ar- -mes, et bientôt sur nos pas Un peuple tout en-tier va vo-ler aux com-

ff

ff

Allegro.

CATARINA.
Guerre! guer - re à Ve - ni - se! Frappons de toutes parts, _ Son li - on ___ qui se

GERARD.
Guerre! guer - re à Ve - ni - se! Frappons de toutes parts, _ Son li - on ___ qui se

MOCÉNIGO.
Gloire à Ve - ni - - se!

L.
bats! Guerre! guer - re à Ve - ni - se! Frappons de toutes parts, _ Son li - on ___ qui se

Allegro.

f

C.
bri - se Au pied de ces rem - parts. _ Que sa chu - te san - glan - te, Ter - ri - ble souve -

G.
bri - se Au pied de ces rem - parts. _ Que sa chu - te san - glan - te, Ter - ri - ble souve -

M.
Gloire à Ve - ni - se! votre chu - te san - glan - te, Ter - ri - ble souve -

L.
bri - se Au pied de ces rem - parts. _ Que sa chu - te san - glan - te, Ter - ri - ble souve -

Cresc

_nir __ A jamais __ épou_van_te Les siè_cles à ve_nir, A ja_mais é_pou_

_nir, __ A jamais __ épou_van_te Les siè_cles à ve_nir, A ja_mais é_pou_

_nir, __ A jamais __ épou_van_te Les siè_cles à ve_nir, A ja_mais é_pou_

_nir, __ A jamais __ épou_van_te Les siè_cles à ve_nir, A ja_mais é_pou_

p

ff

_van_te Les siè_cles à ve_nir En cet ins_tant d'a_lar_mes, Si_re vo_yez mes

_van_te Les siè_cles à ve_nir.

_van_te Les siè_cles à ve_nir.

_van_te Les siè_cles à ve_nir

f

C. ...ar _ mes:

GÉRARD.
Pour vous mes frè_res d'ar _ mes Vont combattre a_vec moi!

LUSIGNAN
Toi, près d'un fils de _ _meu _ re! Si c'est ma dernière heu _ re, Ah! que du moins je meure En che_va_lier. en _ roi! guer _ rier! Guer _ re, guerre, guer _ re à Ve_

CATARINA.
Guerre à Ve _ ni_se! Guerre à Ve _ ni _ se! Guerre, guer _ re à Ve_

GÉRARD.
Guerre à Ve _ ni_se! Guerre à Ve _ ni _ se! Guerre, guer _ re à Ve_

MOCÉNIGO.
Gloire à Ve _ ni_se! Gloire à Ve _ ni _ se!

f

C. _ni _ se! Frappons de tou_tes parts Son li_on qui se bri _ se au pied de ces rem_

G. _ni _ se! Frappons de tou_tes parts Son li_on qui se bri _ se au pied de ces rem_

M. Gloire _ à Ve _ ni _ _ se Gloire à Ve _

L. _ni _ se! Frappons de tou_tes parts Son li_on qui se bri _ se au pied de ces rem_

C. _parts Que sa chu _ te san _ glan _ te ef _ fre _ yant sou_ve _ nir à jamais é_pou_

G. _parts Que sa chu _ te san _ glan _ te ef _ fre _ yant sou_ve _ nir à jamais é_pou_

M. ni se! Que sa chu _ te san _ glan _ te ef _ fre _ yant sou_ve _ nir à jamais é_pou_

L. _parts Que sa chu _ te san _ glan _ te ef _ fre _ yant sou_ve _ nir à jamais é_pou_

f *p*

-van - te les siè - cles à ve - nir! A ja-mais é - pou - van - te les siè-cles à ve -

-van - te les siè - cles à ve - nir! A ja-mais é - pou - van - te les siè-cles à ve -

-van - te les siè - cles à ve - nir! A ja-mais é - pou - van - te les siè-cles à ve -

-van - te les siè - cles à ve - nir! A ja-mais é - pou - van - te les siè-cles à ve -

p ff

-nir! Aux ar - mes! aux ar - mes! aux ar - mes!

-nir! Aux ar - mes! aux ar - mes! aux ar - mes! aux

-nir! Aux ar - mes! aux ar - mes! aux ar - mes! aux

-nir! Aux ar - mes! aux ar - mes! aux ar - mes! aux

C. guer - - - re!

G. ar - - - mes!

M. ar - - - mes!

L. ar - - - mes!

8-

8-

8-

N° 27

FINALE

Allegro.

CATARINA

GÉRARD.

LUSIGNAN

CHŒUR.

Dessus.

Ténors.

Basses.

Allegro.

PIANO

f

ff

Déposé selon les traités internationaux. Publié avec l'autorisation de HENRY LEMOINE et Cie, Éditeurs à Paris.
J. TALLANDIER, ÉDITEUR, 8, rue Saint-Joseph, PARIS (2e arrt).

ff

ff

ff

All° moderato.

ff

GÉRARD.

Nous triomphons!

CHŒUR.

Vic_toi - - - - re!

Vic_toi - - - - re!

Vic_toi - - - - re!

ff

LUSIGNAN

Récit.

Ma mort n'est pas sans gloi_re, je pourrai donc mou_rir en un jour de vic_

ff

Andante.

L. -toi - re Ca-ta-ri - na... Gé-

Andante.

ff *f* *ff* *f*

CATARINA.

Lu-si-

(*Il meurt*)

L. -rard... mon fils... so - yez bé - nis, so-yez bé - nis

p *pp espress* *Cresc.*

(*Se tournent vers le peuple*)

C. -gnan.. Lu-si - gnan! Au mar-

ff *ff* *ff*

Récit.

C. -tyr de votre in-dé-pen - dan - ce, A ses mâ-nes sa - crés ju-rez-vous tous ven-

f > *fp*

Mod^to e marcato.

C. . gean . ce? Eh bien donc, je con . fie à vo . tre loy . au.

Ven . gean . . ce!

Ven . gean . . ce!

Ven . gean . . ce!

Mod^to e marcato.

ff *ff* *p*

C. . té De Lu . si . gnan l'espé . rance der . niè . re, Vaincre ou mou . rir pour sa ban.

f *p* *p*

C. . niè . re, Son Dieu, son roi, sa li . ber . té, Son Dieu, son roi, sa li . ber.

A piacere

f

a Tempo.

C. -té! Eh bien donc, je con-fie à vo-tre loy-au-té De Lu-si-

GÉRARD. Eh bien donc, je con-fie à vo-tre loy-au-té De Lu-si-

Vaincre ou mou-rir pour sa ban-niè-re, Son Dieu, son

Vaincre ou mou-rir pour sa ban-niè-re, Son Dieu, son

Vaincre ou mou-rir pour sa ban-niè-re, Son Dieu, son

fff

C. -gnan l'espé-rance der-niè-re, Vaincre ou mou-rir pour sa ban-

G. -gnan l'espé-rance der-niè-re, Vaincre ou mou-rir pour sa ban-

roi, sa li-ber-té, Vaincre ou mou-rir pour sa ban-

roi, sa li-ber-té, Vaincre ou mou-rir pour sa ban-

roi, sa li-ber-té, Vaincre ou mou-rir pour sa ban-

C. - niè - re, Son Dieu, son roi, ——— sa li - ber - té, ——— Son Dieu, son

G. - niè - re, Son Dieu, son roi, ——— sa li - ber - té, ——— Son Dieu, son

- niè - re, Son Dieu, son roi, ——— sa li - ber - té, ——— Son Dieu, son

- niè - re, Son Dieu, son roi, ——— sa li - ber - té, ——— Son Dieu, son

- niè - re, Son Dieu, son roi, ——— sa li - ber - té, ——— Son Dieu, son

C. roi, sa li - ber - té, son Dieu, son roi, sa li - ber -

G. roi, sa li - ber - té, son Dieu, son roi, sa li - ber

roi, sa li - ber - té, son Dieu, son roi, sa li - ber -

roi, sa li - ber - té, son Dieu, son roi, sa li - ber -

roi, sa li - ber - té, son Dieu, son roi, sa li - ber -

_té! ___

_té! ___

_té, Son Dieu, son roi, sa li_ber_té! ___

_té, Son Dieu, son roi, sa li_ber_té! ___

_té, Son Dieu, son roi, sa li_ber_té! ___

ff

Tremolando.



CORBEIL. — Imp imerie Éd. CRÉTÉ.